

HONDA
The Power of Dreams



FES125A

 Impreso en el papel reciclado

35KRJL00

FES125/A

MANUAL DEL PROPIETARIO

 **HONDA**

FES125/A



FES125A



Honda

FES125/A

MANUAL DEL PROPIETARIO



© Honda Italia Industriale S.p.A. 2011

INFORMACIÓN IMPORTANTE

- **CONDUCTOR Y PASAJERO**

Este escúter está diseñado para transportar al conductor y a un pasajero. Nunca exceda la capacidad de peso máximo indicada.

- **UTILIZACIÓN EN CARRETERA**

Este escúter ha sido diseñado para ser utilizado sólo en carretera.

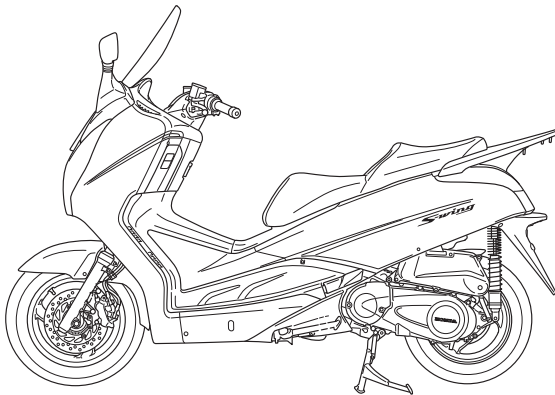
- **LEER ATENTAMENTE ESTE MANUAL DEL USUARIO**

Preste especial atención a los mensajes de seguridad que aparecen a lo largo del manual. Estos mensajes se explican detalladamente en la sección “Mensajes de seguridad” que aparecen en la página opuesta a la del índice.

Este manual debe considerarse como parte integrante del escúter y deberá permanecer con el vehículo si el conductor lo vende.

Honda FES125/A

MANUAL DEL PROPIETARIO



Toda la información de esta publicación se basa en la información más reciente del producto disponible en el momento de aprobarse la impresión. Honda Italia Industriale S.p.A. se reserva el derecho de aportar cambios en cualquier momento y sin previo aviso, sin incurrir en ninguna obligación.

Ninguna parte de este manual puede reproducirse sin permiso por escrito.

Puede que el vehículo que aparece en las imágenes de este manual de propietario no coincida con su vehículo real.

BIENVENIDO

El escúter presenta el reto de ser dueño de la máquina, lo cual es toda una aventura. Para conducir a través del viento, unido a la carretera por un vehículo que responde a sus mandos como ningún otro. A diferencia de un automóvil, no hay estructura de metal a su alrededor. Al igual que en un avión, la inspección previa y el mantenimiento regular son esenciales para su seguridad. Su recompensa es la libertad.

Para hacer frente a todos los retos con seguridad y para gozar plenamente de la aventura, usted se deberá familiarizar completamente con el contenido de este manual de instrucciones **ANTES DE CONDUCIR EL ESCÚTER.**

A medida que lea este manual encontrará información precedida por el símbolo **NOTA** . Esta información sirve para ayudarle a evitar daños al escúter, a otra propiedad o al medio ambiente.

Cuando sea necesario realizar trabajos de mantenimiento, recuerde que su concesionario Honda es el que mejor conoce su escúter. Si usted dispone de las herramientas y conocimientos mecánicos necesarios, su concesionario podrá entregarle el manual de servicio Honda para que pueda realizar muchos de los trabajos de reparación y mantenimiento.

¡Le deseamos una conducción agradable y gracias por haber elegido una Honda!

- Las ilustraciones más abajo se basan en FES125/A tipo ED.
- En este manual, los códigos siguientes se refieren a cada país.

	FES125/A
ED	Ventas directas a Europa
F	Francia,Bélgica
E	Reino Unido
IIED	Ventas directas a Europa
IIF	Francia,Bélgica
IIIE	Reino Unido

- Las especificaciones pueden variar según el país de destino.

UNAS PALABRAS ACERCA DE LA SEGURIDAD

Su seguridad y la de terceros es muy importante. El conducir un escúter es sin duda una responsabilidad importante.

Para ayudarle a tomar decisiones adecuadas sobre la seguridad, hemos colocado etiquetas de procedimientos operativos y otras informaciones en este manual. Esta información le pondrá alerta sobre los posibles peligros que pueden provocar lesiones a usted y a terceros.

Por supuesto, no es práctico ni posible advertirle acerca de todos los peligros asociados con la conducción y el mantenimiento de un escúter. Usted debe seguir su buen juicio.

Las informaciones de seguridad importantes aparecen en varias formas, incluyendo:

- **Etiquetas de seguridad** - en el escúter.
- **Mensajes de seguridad** - precedidos por un símbolo de advertencia de seguridad  y una de las siguientes palabras: **PELIGRO** , **ADVERTENCIA** o **PRECAUCIÓN**.

Estas palabras de alerta significan:

 PELIGRO

Usted **PERDERÁ LA VIDA o SE LESIONARÁ GRAVEMENTE** si no sigue las instrucciones.

 ADVERTENCIA

Usted **PODRÁ PERDER LA VIDA o LESIONARSE GRAVEMENTE** si no sigue las instrucciones.

 PRECAUCIÓN

Usted **PODRÁ LESIONARSE** si no sigue las instrucciones.

- **Encabezamientos de seguridad** - Tales como Notas importantes de seguridad o Precauciones importantes de seguridad.
- **Sección de seguridad** - Tal como Seguridad en escúter.
- **Instrucciones** - cómo utilizar lo escúter de forma correcta y segura.

Este manual contiene en su totalidad información importante de seguridad - léalo detenidamente.

CONDUCCIÓN DEL ESCÚTER

	Página
1 1 SEGURIDAD DEL ESCÚTER	
1	Informaciones de seguridad importantes
2	Vestimenta de seguridad
5	Límites y consejos para la carga
10	Etiquetas gráficas
2 16 UBICACIÓN DE LAS PIEZAS	
19	Instrumentos e indicadores
3 35 COMPONENTES PRINCIPALES	
	(Información necesaria para conducir este escúter)
35	Suspensión
36	Frenos
41	Refrigerante
43	Combustible
46	Aceite del motor
47	Neumáticos sin cámara de aire
4 53 COMPONENTES INDIVIDUALES ESENCIALES	
53	Interruptor de encendido
54	Controles del manillar derecho
56	Controles del manillar izquierdo

	Página
5 57 EQUIPOS AUXILIARES	
	(No necesarios para el funcionamiento)
57	Bloqueo de la dirección
58	Cerradura del asiento
59	Portacasco
60	Compartimento central
62	Bolsa portadocumentos
62	Luz maletero
63	Receptáculo para accesorios
64	Compartimento izquierdo
65	Gancho porta-bolsa
65	Ajuste vertical del enfoque del faro delantero
6 66 CONDUCCIÓN DEL ESCÚTER	
66	Inspección antes de conducir
68	Puesta en marcha del motor
72	Rodaje
73	Conducción
79	Transmisión automática
80	Estacionamiento
81	Sugerencias para evitar robos

MANTENIMIENTO

Página

7 82 MANTENIMIENTO

- 82 Importancia del mantenimiento
- 83 Seguridad en el mantenimiento
- 84 Precauciones de seguridad
- 85 Programa de mantenimiento**
- 88 Juego de herramientas
- 89 Número de serie
- 90 Etiqueta de color
- 91 Filtro del aire
- 92 Filtro del aire de la caja de la correa
- 94 Respiradero del cárter
- 95 Aceite del motor
- 97 Aceite del motor/Tamiz del filtro del aceite
- 100 Bujía
- 103 Funcionamiento del acelerador
- 104 Refrigerante
- 105 Inspección de las suspensiones delantera y trasera
- 106 Caballete lateral
- 107 Desgaste de pastillas del freno
- 109 Batería
- 111 Cambio de fusible
- 114 Sustitución de las bombillas

Página

8 122 LIMPIEZA

9 126 GUÍA PARA GUARDAR EL ESCÚTER

- 126 Para guardarlo
- 128 Para volver a utilizar el escúter
- 128 Usted y el medio ambiente

10 129 HACER FRENTE A LOS IMPREVISTOS

11 130 DATOS TÉCNICOS

12 134 CATALIZADOR

SEGURIDAD DEL ESCÚTER

INFORMACIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Su escúter puede suministrarle muchos años de servicio y placer, si usted se responsabiliza, por su propia seguridad, y comprende los desafíos que puede encontrar en la carretera.

Hay muchas cosas que usted puede hacer para protegerse cuando conduce. A lo largo de este manual encontrará muchas recomendaciones. A continuación se indican las que se consideran más importantes.

Conduzca siempre con el casco puesto

Es un hecho probado: Los cascos reducen de manera significativa el número y la gravedad de las lesiones en la cabeza. Por consiguiente, póngase siempre el casco y asegúrese de que el pasajero haga lo propio. También le recomendamos que utilice protección para los ojos, que se ponga botas robustas, guantes y otros atuendos de protección (página 2).

Hágase fácil de ver en carretera

Algunos conductores no ven a los escúter porque no están alertas de sus existencia. Para hacerse más visible, vista con ropas brillantes que reflejen la luz, sitúese de modo que los otros conductores le puedan ver, haga señales antes de girar o cambiar de dirección y use el claxon cuando sea necesario para que los demás noten su presencia.

Conduzca dentro de sus límites

El intentar traspasar los límites es una de las principales causas de accidentes de escúter. No conduzca nunca más allá de su habilidad personal o más rápido de lo permitido por las circunstancias. Recuerde que el alcohol, las drogas, el cansancio y la falta de atención pueden reducir en gran medida su habilidad para juzgar correctamente y para conducir con seguridad.

No beba antes de conducir

No mezcle la conducción con el alcohol. Incluso una copa puede reducir su capacidad de reaccionar ante el cambio de situaciones, y su tiempo de reacción empeora con el aumentar de las copas. Así que no beba antes de conducir y tampoco deje que lo hagan sus amigos.

Mantenga la motocicleta en buenas condiciones

Para conducir con seguridad es importante inspeccionar su escúter antes de conducir y realizar todo el mantenimiento recomendado. No exceda nunca de los límites de carga y use sólo accesorios que hayan sido aprobados por Honda para este escúter. Véase página 5 para más detalles.

VESTIMENTA DE SEGURIDAD

Por su propia seguridad, le recomendamos encarecidamente que se ponga siempre que conduzca: un casco homologado, protección para los ojos, botas, guantes, pantalones largos y una camisa de manga larga o chaqueta. Aunque no puede obtenerse una protección completa, poniéndose la vestimenta adecuada podrá reducir las posibilidades de sufrir lesiones cuando conduzca.

A continuación se ofrecen algunas sugerencias para ayudarlo a escoger la vestimenta apropiada.

⚠ ADVERTENCIA

La no utilización del casco aumenta la posibilidad de sufrir lesiones de gravedad o incluso de morir en caso de choque.

Asegúrese de que cuando conduzca, tanto usted como el pasajero llevan siempre puesto el casco, protección para los ojos y otras indumentarias de protección.

Casco y protección de los ojos

El casco es la pieza más importante durante la conducción porque le ofrece la mejor protección posible contra las lesiones en la cabeza. El casco deberá encajar en su cabeza de forma confortable y segura. Un casco de color brillante puede hacerle más visible en el tráfico, al igual que las bandas reflectoras.

Los cascos de cara descubierta pueden ofrecerle cierta protección, pero uno que la cubra completamente le ofrecerá aún más. Póngase siempre una pantalla facial o gafas de seguridad para proteger sus ojos y ayudarle a ver mejor.

Vestimenta adicional para conducción

Además del casco y de la protección para los ojos, también le recomendamos usar:

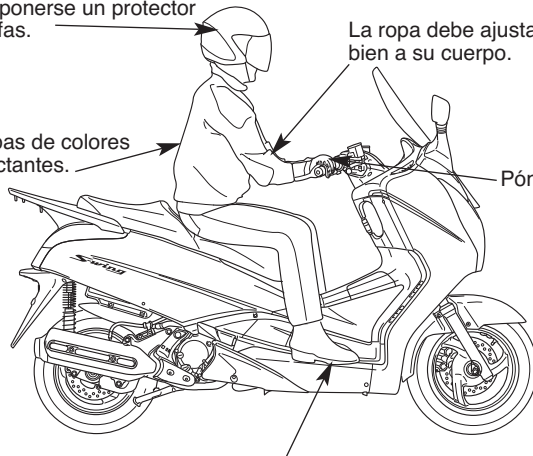
- Botas robustas con suela antideslizante para ayudarle a proteger sus pies y tobillos.
- Guantes de cuero para mantener sus manos calientes y ayudarle a prevenir ampollas, cortes quemaduras y contusiones.
- Un traje o chaqueta de motociclista para su propia seguridad y buena protección. Las ropas de color brillante y reflectoras le ayudarán a destacar más en el tráfico. Asegúrese de evitar ropas holgadas que puedan engancharse en cualquier parte del escúter.

Póngase siempre un casco.
También deberá ponerse un protector
para la cara o gafas.

La ropa debe ajustarse
bien a su cuerpo.

Póngase ropas de colores
vivos o reflectantes.

Póngase guantes.



El calzado debe ser de su medida, tener tacón bajo
y proteger su tobillos.

LÍMITES Y CONSEJOS PARA LA CARGA

Su escúter ha sido diseñado para transportarlo a usted, a un pasajero y una cantidad limitada de equipaje. Cuando coloque equipaje o transporte a un pasajero, podrá apreciar alguna diferencia en la aceleración y en la frenada. Pero mientras usted mantenga el escúter de modo adecuado, con neumáticos y frenos en buenas condiciones, podrá transportar con seguridad cargas dentro de los límites e indicaciones ofrecidas.

Sin embargo, el exceder el límite de peso o transportar un peso desequilibrado puede afectar la maniobrabilidad, el frenado y la estabilidad del escúter. Los accesorios que no sean Honda, las modificaciones incorrectas y el mantenimiento insuficiente también pueden reducir su margen de seguridad.

En las páginas siguientes se ofrece información más específica sobre la carga, accesorios y modificaciones.

CARGA

La cantidad de peso que coloque sobre el escúter y cómo lo coloque, son importantes para su seguridad. Siempre que usted conduzca con un pasajero o carga, deberá ser consciente de la siguiente información.

ADVERTENCIA

Una carga excesiva o incorrecta puede dar lugar a un accidente en el que podrá sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida. Observe siempre los límites de carga y otros consejos sobre la carga ofrecidos en este manual.

Límites de carga

A continuación se indican los límites de carga del escúter:

Capacidad máxima de carga:

180 kg (397 lb)

Incluye el peso del piloto, el del pasajero, el de toda la carga y accesorios.

Peso máximo de la carga:

19 kg (42 lb)

El peso de los accesorios añadidos reducirá el peso de la carga máxima que puede llevar.

El colocar demasiado peso en compartimentos de almacenamiento individual también puede afectar la estabilidad y la maniobrabilidad. Por eso, asegúrese de mantenerlo dentro de los límites indicados a continuación:

Peso máximo:

En el compartimento central 10,0 kg (22 lb)

En el compartimento izquierdo 0,5 kg (1.0 lb)

Gancho porta-bolsa 1,5 kg (3.0 lb)

Portabultos trasero 3,0 kg (6.6 lb)

Compartimento izquierdo:

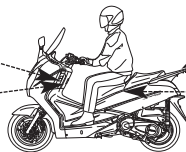
Peso máximo:

0,5 kg (1.0 lb)

Gancho porta-bolsa:

Peso máximo:

1,5 kg (3.0 lb)



Portabultos trasero:

Peso máximo:

3,0 kg (6.6 lb)

Compartimento central:

Peso máximo:

10,0 kg (22 lb)

Consejos sobre la carga

Su escúter sirve básicamente para transportarlo a usted y a un pasajero.

Si desea llevar más carga, pida consejo a su distribuidor Honda y no se olvide leer la información relacionada con los accesorios en la página 8.

La carga incorrecta de su escúter puede afectar la estabilidad y maniobrabilidad del mismo. Aunque su escúter esté correctamente cargado, usted debe conducir a baja velocidad siempre que transporte carga.

Siga estos consejos siempre que lleve a un pasajero o carga:

- Compruebe que ambas ruedas estén debidamente infladas.
- Si cambia la carga normal, deberá ajustar la suspensión trasera (página 35).
- A fin de evitar que objetos sueltos provoquen situaciones de peligro, se recomienda verificar antes de partir que el compartimento izquierdo y central estén cerrados y que cualquier otra posible carga esté firmemente sujeta.
- Ponga el peso de la carga lo más cerca posible del centro del escúter.
- Equilibre el peso de la carga de forma uniforme en ambos lados.

Accesorios y modificaciones

Modificar su escúter o emplear accesorios que no sean Honda, puede afectar adversamente la seguridad de su escúter.

Antes de considerar alguna modificación, o agregar un accesorio, asegúrese de leer las informaciones siguientes.

⚠ ADVERTENCIA

Los accesorios o modificaciones impropias pueden dar lugar a un accidente en el que podrá sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Siga las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con los accesorios y las modificaciones.

Accesorios

Nosotros le recomendamos que emplee exclusivamente accesorios Honda genuinos, ya que han sido diseñados y probados específicamente para su escúter. Como Honda no puede probar todos los demás accesorios, usted debe hacerse responsable de la selección correcta, instalación y empleo de accesorios que no sean de Honda. Consulte con su concesionario si necesita ayuda y siga siempre las indicaciones ofrecidas a continuación:

- Asegúrese de que el accesorio no interfiera con ninguna luz, de que no reduzca la distancia al suelo ni el ángulo de inclinación lateral, así como que no limite el recorrido de la suspensión, movimiento de la dirección, ni altere sus postura de conducción o interfiera con la operación de ninguno de los controles.
- Asegúrese de que el equipo eléctrico no exceda de la capacidad del sistema eléctrico del escúter (página 133). Un fusible quemado puede producir la pérdida de luz o de potencia del motor.

- No enganche un remolque ni un sidecar a su escúter. Este escúter no ha sido diseñado para estos accesorios, empleándolos se puede afectar gravemente la maniobrabilidad de su escúter.
- Recuerden que Honda produce una amplia gama de accesorios originales para mejorar el confort de conducción de lo escúter. Diríjanse a un concesionario Honda para obtener mayores detalles acerca de dichos accesorios. (Sólo modelos E, F, ED, IIIE, IIF, IIED).

Modificaciones

Le recomendamos especialmente que no extraiga el equipo original ni modifique su escúter de ninguna manera que pueda cambiar su diseño o funcionamiento. Estos cambios pueden afectar seriamente la maniobrabilidad, estabilidad y frenado poniendo en peligro la seguridad de conducción.

Extraer o modificar las luces, silenciadores, sistemas de control de emisiones u otro equipo también puede hacer que su escúter no cumpla con la reglamentación legal.

ETIQUETAS GRÁFICAS

Las páginas siguientes muestran los significados de las etiquetas. Algunas etiquetas le avisan sobre peligros potenciales que pueden ocasionar heridas graves. Otras ofrecen información importante sobre la seguridad. Lea atentamente esta información y no quite las etiquetas.

Si una de estas etiquetas se despegas o si resulta difícil de leer, solicite su reemplazo a su concesionario Honda.

Hay un símbolo específico en cada etiqueta. A continuación se detallan los significados de cada símbolo y etiqueta.

	Lea con atención las instrucciones contenidas en el Manual del propietario.
	Lea con atención las instrucciones contenidas en el Manual de taller. Por razones de seguridad, encomiende el servicio de la escúter sólo a un concesionario Honda.
	PELIGRO (sobre fondo ROJO) Correrá el peligro de MUERTE o de HERIDAS GRAVES si no sigue las instrucciones.
	ADVERTENCIA (sobre fondo NARANJA) Podrá correr el peligro de MUERTE o de HERIDAS GRAVES si no sigue las instrucciones.
	PRECAUCIÓN (sobre fondo AMARILLO) Podrá correr el peligro de HERIDAS si no sigue las instrucciones.



ETIQUETA DE LA BATERÍA

PELIGRO

- Mantenga la batería alejada de llamas y chispas. La batería emite gas explosivo que puede causar una explosión.
- Utilice protección ocular y guantes de goma cuando manipule la batería, ya que puede sufrir quemaduras o perder la vista debido al electrolito de la batería.
- No permita que los niños ni otras personas toquen una batería a menos que conozcan bien cómo se manipula y los peligros que supone.
- Manipule el electrolito de la batería con el máximo cuidado, ya que contiene ácido sulfúrico diluido. Si entra en contacto con la piel o los ojos puede causar quemaduras o la pérdida de la vista.
- Lea atentamente este manual y compréndalo bien antes de manipular la batería. Si no se siguen las instrucciones pueden producirse lesiones personales y daños en la motocicleta.
- No utilice una batería si el electrolito está en la marca de nivel inferior o por debajo de la misma. La batería puede explotar, causando lesiones graves.



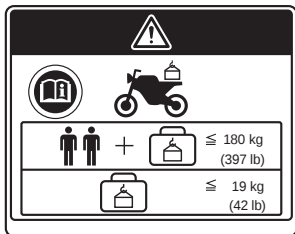
TAPON DEL RADIADOR

PELIGRO

NO ABRIR NUNCA CUANDO ESTÁ CALIENTE.

El refrigerante caliente le causará quemaduras.

La válvula de alivio de la presión empieza a operar a 1.1 kgf/cm².

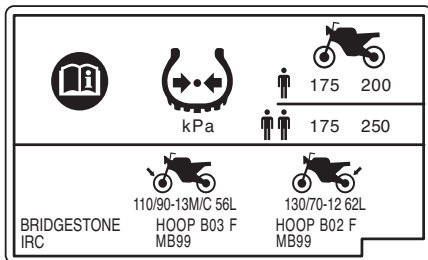


ETIQUETA DE ADVERTENCIA DE ACCESORIOS Y CARGA

ADVERTENCIA

ACCESORIOS Y CARGA

- La incorporación de accesorios y equipaje puede afectar a la seguridad, la estabilidad y la maniobrabilidad de esta escúter.
- Leer con atención las instrucciones contenidas en el manual del usuario y en la guía de instalación antes de instalar cualquier accesorio.
- El peso total de los accesorios y el equipaje añadidos al peso del piloto y del pasajero no debe exceder los 180 kg (397 lb), que constituye la capacidad de peso máximo.
- El peso del equipaje no debe exceder los 19 kg (42 lb) en ninguna circunstancia.
- No es aconsejable acoplar grandes elementos de carenado montados en la horquilla o en el manillar.



ETIQUETA DE INFORMACIÓN DE LOS NEUMÁTICOS

Presión de los neumáticos en frío:

[El conductor y un pasajero]

Delantero	175 kPa	1.75 kgf/cm ²	25 psi
Trasero	250 kPa	2.50 kgf/cm ²	36 psi

[Sólo el conductor]

Delantero	175 kPa	1.75 kgf/cm ²	25 psi
Trasero	200 kPa	2.00 kgf/cm ²	29 psi

Tamaño de los neumáticos:

Delantero	110/90-13M/C 56L
Trasero	130/70-12 62L

Marca de los neumáticos:

	BRIDGESTONE	IRC
Delantero	HOOP B03 F	MB99
Trasero	HOOP B02 F	MB99

**ETIQUETA RECORDATORIA DE SEGURIDAD**

Para su protección, lleve siempre el casco y equipo de protección cuando conduzca.

**ETIQUETA DEL COMBUSTIBLE**

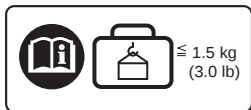
SÓLO COMBUSTIBLE SIN PLOMO

**ETIQUETA DEL LÍMITE DE CARGA**

No exceda 10,0 kg (22.0 lb)

**ETIQUETA DEL LÍMITE DE CARGA**

No exceda 3,0 kg (6.6 lb)

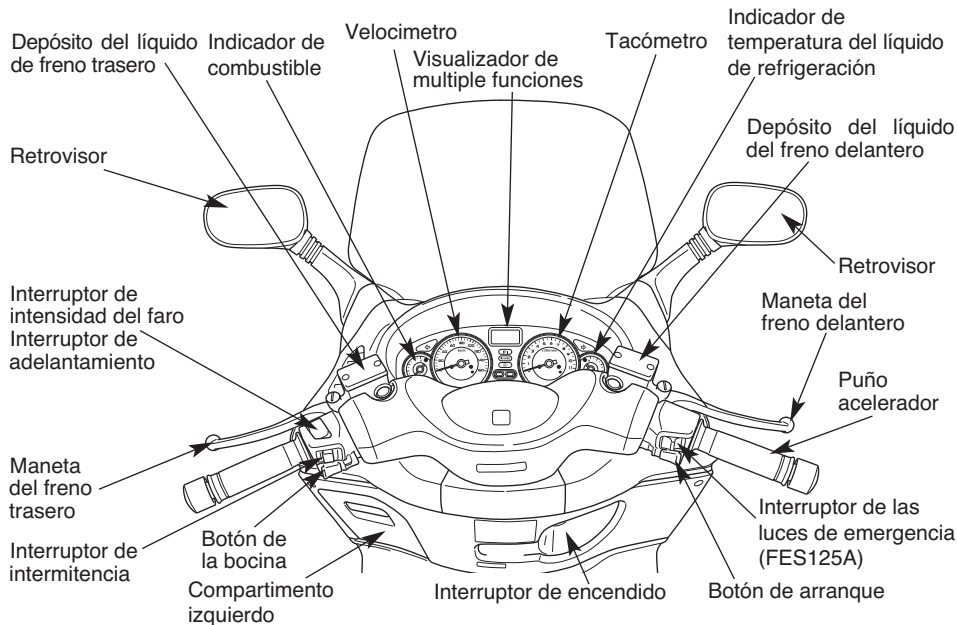
**ETIQUETA DEL LÍMITE DE CARGA**

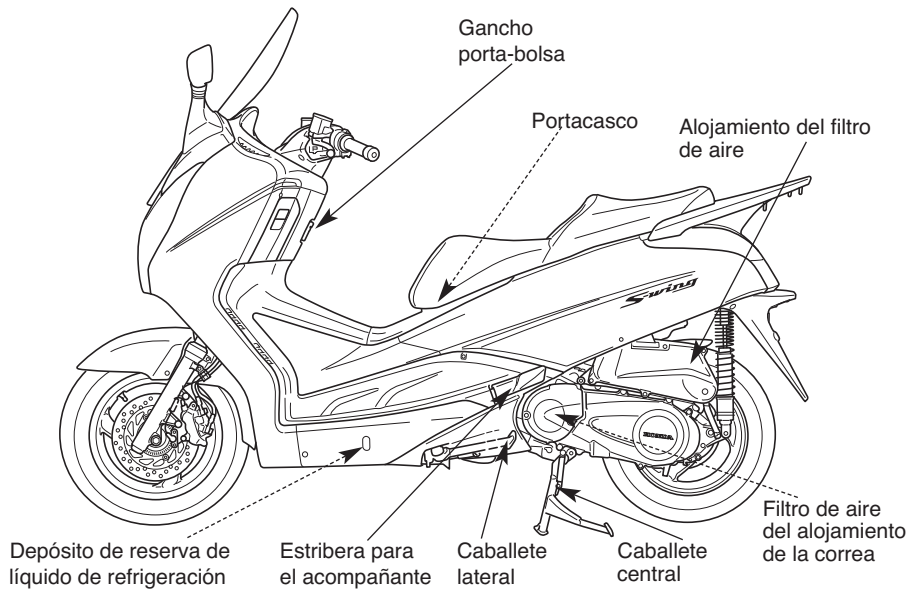
No exceda 1,5 kg (3.0 lb)

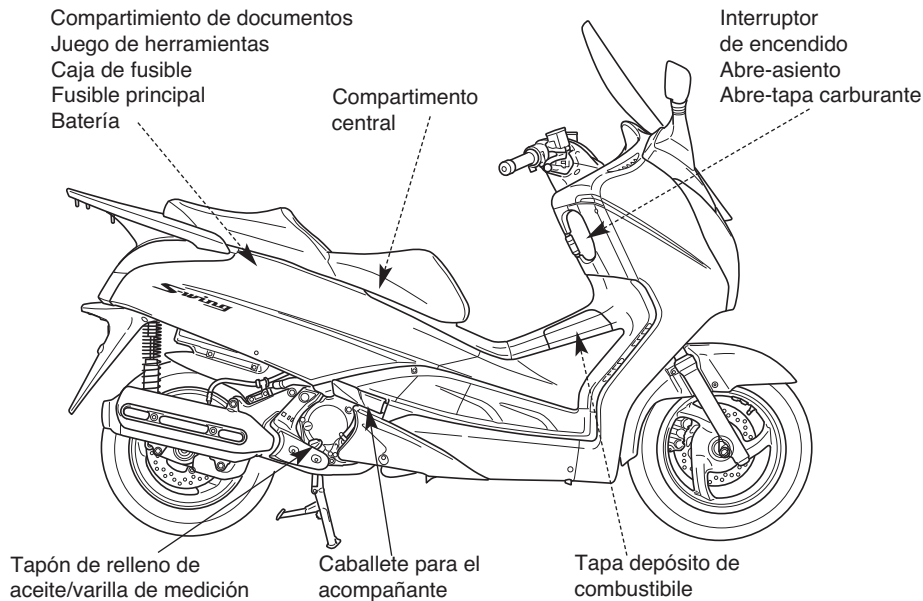
**ETIQUETA DEL LÍMITE DE CARGA**

No exceda 0,5 kg (1.0 lb)

UBICACIÓN DE LAS PIEZAS



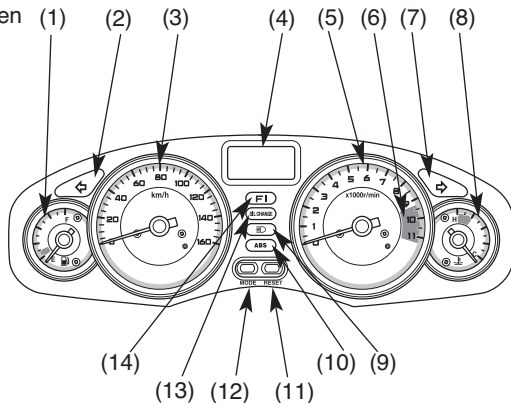




INSTRUMENTOS E INDICADORES

Los indicadores están incluidos en el tablero de instrumentos. Sus funciones se describen en las tablas de las páginas siguientes.

- (1) Medidor de combustible
- (2) Indicador de intermitente izquierdo
- (3) Velocímetro
- (4) Pantalla multifunción
- (5) Tacómetro
- (6) Zona roja del tacómetro
- (7) Indicador de intermitente derecho
- (8) Medidor de temperatura del líquido de refrigeración
- (9) Indicador de luz de carretera
- (10) Indicador de ABS (FES125A)
- (11) Botón de RESET
- (12) Botón de MODE
- (13) Indicador del cambio de aceite
- (14) Indicador PGM-FI



(N° de referencia) Descripción	Función
(1) Medidor de combustible	Muestra aproximadamente el combustible disponible (pág. 32). La aguja del medidor de combustible se inclinará a la escala máxima del cuadrante cuando se gire el interruptor de encendido a la posición ON.
(2) Indicador de intermitente izquierdo (verde)	Hace intermitencia cuando se usa la señal de giro a la izquierda.
(3) Velocímetro	Indica la velocidad de marcha. Indica la velocidad en kilómetros por hora (km/h) y/o millas horarias (mph) según el modelo. La aguja del velocímetro se moverá a la escala máxima del cuadrante cuando se gire el interruptor de encendido a la posición ON.

(N° de referencia) Descripción	Función
(4) Pantalla digital multifunción	La pantalla incluye las siguientes funciones; Esta pantalla visualiza el mensaje inicial (pág. 25).
	Cuenta-kilómetros total
	Indica los kilómetros totales (pág. 27)
	Cuenta-kilómetros parciales A y B
	Indica la distancia parcial recorrida (pág. 27)
Reloj digital	Indica las horas y los minutos (pág. 29)
Medidor de consumo de combustible actual	Muestra el medidor de consumo de combustible actual (pág. 31).
(5) Tacómetro	Muestra las revoluciones por minuto del motor. La aguja del tacómetro se inclinará a la escala máxima del cuadrante cuando se gire el interruptor de encendido a la posición ON.

(N° de referencia) Descripción	Función
(6) Zona roja del tacómetro	No permita nunca que la aguja del tacómetro entre en la zona roja. NOTA Si hace funcionar el motor más allá de la velocidad máxima recomendada del motor (principio de la zona roja) se puede dañar el motor.
(7) Indicador de intermitente derecho (verde)	Hace intermitencia cuando se usa la señal de giro a la derecha.
(8) Medidor de temperatura del líquido de refrigeración	Muestra la temperatura del refrigerante (pág. 33). La aguja del medidor de la temperatura del refrigerante se inclinará a la escala máxima del cuadrante cuando se gire el interruptor de encendido a la posición ON.
(9) Indicador de luz de carretera (azul)	Se enciende cuando se utiliza la luz de carretera.
(10) Testigo del sistema antibloqueo de los frenos (ABS) (rojo) (FES125A)	Normalmente, este testigo se enciende cuando el interruptor de encendido se pone ON y se apaga tras conducir la escúter a una velocidad superior a 10 km/h. Si hay algún problema con el sistema de frenos antibloqueo, el piloto se enciende y permanece encendido (pág. 37-38).

(N° de referencia) Descripción	Función
(11) Botón de RESET	Este pulsador sirve para poner a cero el cuentakilómetros parcial A, el cuentakilómetros parcial B (pág. 28). Este pulsador sirve también para poner a cero el indicador del cambio aceite (pág. 34) y para ajustar la hora (pág. 29).
(12) Botón de MODE	Este pulsador sirve para seleccionar el cuentakilómetros total, el cuentakilómetros parcial A, el cuentakilómetros parcial B (pág. 27). Este pulsador sirve asimismo para seleccionar la indicación de consumo de combustible (pág. 27-31) y para ajustar la hora (pág. 29).

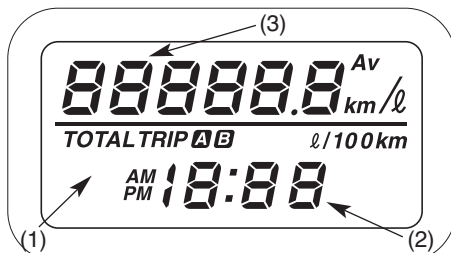
(N° de referencia) Descripción	Función
(13) Indicador de cambio de aceite (amarillo)	Se enciende cuando ha llegado el momento de cambiar el aceite del motor para el mantenimiento específico (pág. 34).
(14) Indicador PGM-FI (rojo)	Se enciende cuando hay alguna anormalidad en el sistema PGM-FI (Inyección Programada de Combustible). También deberá encenderse durante unos pocos segundos y luego apagarse cuando el interruptor de encendido se ponga en ON. Si se enciende en cualquier otro momento, reduzca la velocidad y lleve la motocicleta a su concesionario Honda tan pronto como sea posible.

Pantalla inicial

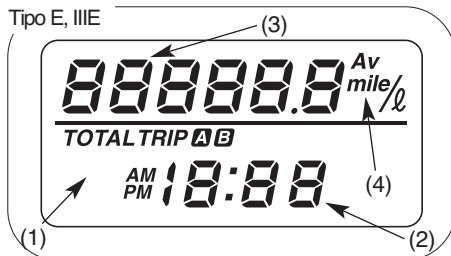
Cuando se enciende el interruptor de encendido, la pantalla (1) mostrará temporalmente todas las modalidades y los segmentos digitales así puede asegurarse de que la pantalla de cristales líquidos está funcionando correctamente.

Si se desconecta la batería, el reloj digital (2) y el cuenta-kilómetros parcial (3) se pondrán a cero.

La unidad “milla” (4) se visualizará solo para el tipo E, IIIE.



Tipo E, IIIE



- (1) Pantalla multifunción
- (2) Reloj digital
- (3) Cuenta-kilómetros parcial
- (4) “milla”

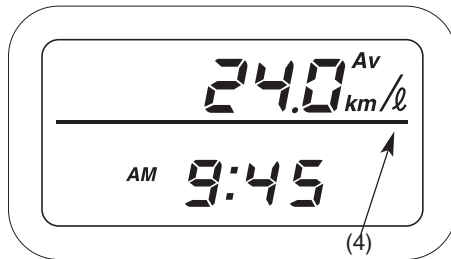
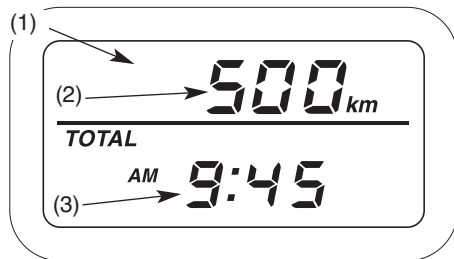
Pantalla multifunción

La pantalla multifunción (1) incluye las siguientes funciones:

Cuenta-kilómetros total/Cuenta-kilómetros parcial (2)

Reloj digital (3)

Medidor de consumo de combustible actual (4) (pág. 31)



(1) Pantalla multifunción

(2) Cuenta-kilómetros total/Cuenta-kilómetros parcial

(3) Reloj digital

(4) Medidor de consumo de combustible actual

CUENTA-KILÓMETROS TOTAL/CUENTA-KILÓMETROS PARCIAL

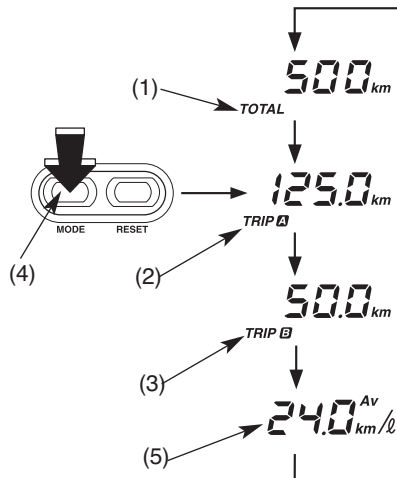
El cuenta-kilómetros total (1) muestra los kilómetros recorridos.

Para visualizar los kilómetros parciales

Hay dos cuenta-kilómetros parciales, el cuenta-kilómetros parcial A (2) y en cuenta-kilómetros parcial B (3). Para pasar de la pantalla A a la pantalla B pulse el interruptor MODE (4) varias veces.

Pulsando repetidamente la tecla MODE aparecen en pantalla las siguientes funciones:

- kilometraje total
- kilometraje parcial A
- kilometraje parcial B
- indicación del consumo actual de combustible (5) (pág.31)



(1) Cuenta-kilómetros total

(2) Cuenta-kilómetros parcial A

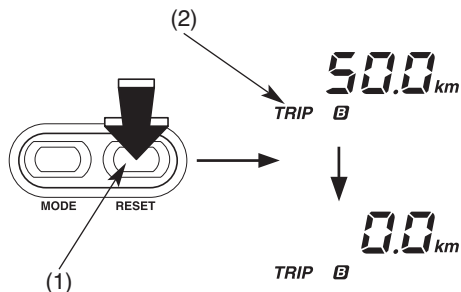
(3) Cuenta-kilómetros parcial B

(4) Botón de Mode

(5) Medidor de consumo de combustible actual

Puesta a cero de los kilómetros parciales

Para poner a cero el cuenta-kilómetros parcial, pulse y mantenga pulsado el interruptor RESET (1) con la pantalla en la modalidad de cuenta-kilómetros parcial A o cuenta-kilómetros parcial B (2).



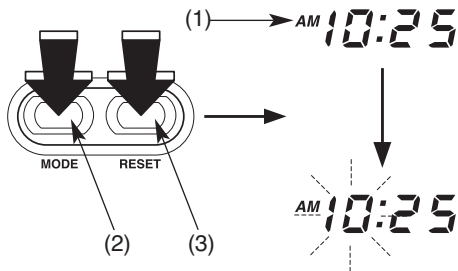
(1) Botón de RESET

(2) Cuenta-kilómetros parcial B

Reloj digital (1)

Muestra las horas y los minutos. Para ajustar la hora, proceda de la siguiente manera:

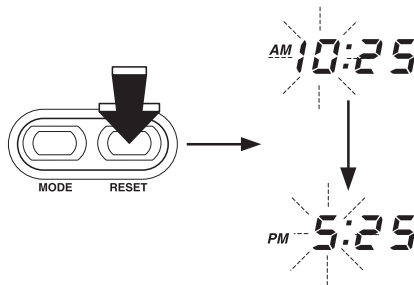
1. Coloque el interruptor de encendido en ON.
2. Mantener pulsado el botón MODE (2) y el botón RESET(3) durante más de 2 segundos. El reloj pasará en la modalidad de ajuste con la indicación de la hora destellando.



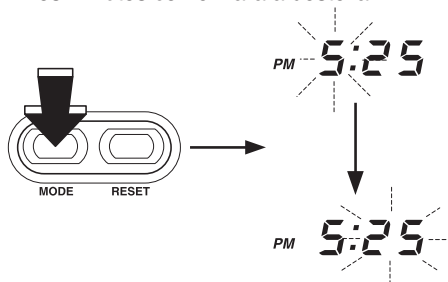
- (1) Reloj digital
(2) Botón de MODE
(3) Botón de RESET

3. Para ajustar la hora, presione el botón RESET hasta que aparezca indicada la hora y AM/PM deseados.

- La hora avanza una hora cada vez que se pulsa el botón.
- Ajuste rápido- presione y mantenga presionado el botón RESET hasta que aparezca la hora deseada.

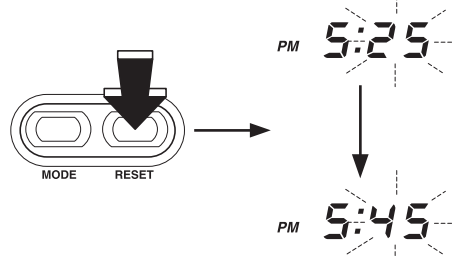


4. Presione el botón MODE. La indicación de los minutos comenzará a destellar.



5. Para ajustar los minutos, presione el botón RESET hasta que aparezcan indicados los minutos deseados. La indicación de los minutos volverá a "00" cuando llegue a "60", sin afectar la indicación de la hora.

- La hora avanza un minuto cada vez que se pulsa el botón.
- Ajuste rápido - presione y mantenga presionado el botón RESET hasta que aparezcan los minutos deseados.



6. Para finalizar el ajuste, presione el botón MODE o gire el interruptor de encendido a la posición OFF.

Indicador del consumo actual de combustible (1)

Visualiza el consumo actual de combustible de la siguiente manera:

1. Por cada incremento de km/ℓ o millas/ℓ (número de km/millas que se recorren con un litro de combustible).

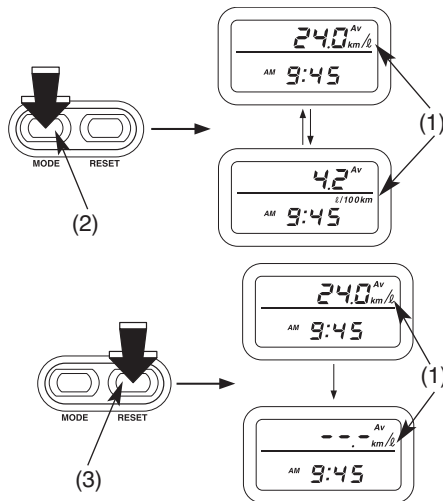
Cuando la velocidad es de 0 km/h o 0 mph, la pantalla visualiza "--.-".

2. Pulsar la tecla MODE (2) durante dos segundos para visualizar el consumo en ℓ/100 km (cantidad de litros necesarios para recorrer 100 km). (Salvo tipo E,IIIE).

Pulsar de nuevo la tecla MODE (2) durante otros dos segundos para volver a visualizar el consumo en km/ℓ.

3. Para poner a cero el valor del consumo memorizado, pulsar la tecla RESET (3) durante dos segundos, cuando aparece este valor.

- El indicador del consumo actual de carburante (1) visualizado, es un valor instantáneo y proporciona una indicación de la economía de conducción.



(1) Medidor de consumo de combustible

(2) Tecla MODE

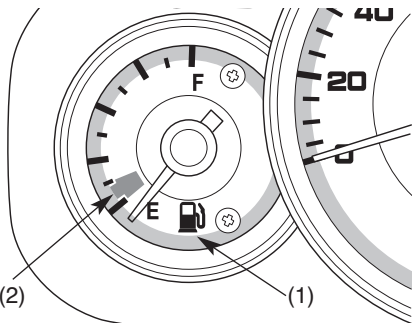
(3) Tecla RESET

Indicador de combustible

El indicador del nivel de combustible (1) marca de modo aproximado en una escala graduada, la cantidad de combustible presente en el depósito.

Cuando la aguja del medidor entre en la banda roja (2), el combustible estará bajo nivel y deberá llenar el depósito lo antes posible. La cantidad de combustible que queda en el depósito cuando la aguja entra en la banda roja es aproximadamente de:

2,0 ℓ



(1) Indicador de combustible

(2) Banda roja

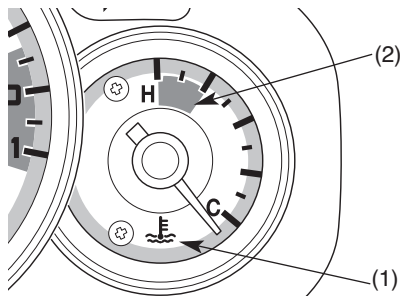
Indicador de temperatura del líquido refrigerante

El medidor de temperatura (1) muestra la temperatura del líquido refrigerante.

Cuando la aguja comienza a moverse por encima de la marca C (frío), significa que el motor está suficientemente caliente y que, por lo tanto, ya es posible conducir el scooter. La temperatura normal de servicio es aquella situada por debajo de la zona indicada con la marca H (recalentado). Si la aguja entre en la banda roja (2) (recalentado), apague el motor y controle el nivel del refrigerante en el depósito de expansión. Léase las instrucciones de las págs. 41 y 42 y no conduzca el escúter mientras el problema no haya sido resuelto.

NOTA

Si se excede la temperatura máxima de funcionamiento podrían producirse serias averías en el motor.



- (1) Medidor de temperatura refrigerante
- (2) Banda roja

Indicador de cambio de aceite

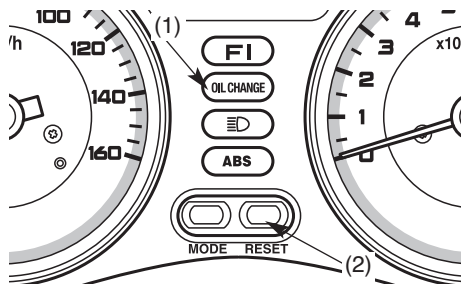
El indicador de cambio de aceite (1) se enciende cuando el kilometraje recorrido por el scooter alcanza el intervalo de cambio de aceite especificado en el programa de la tabla de uso y mantenimiento (pág. 86).

Poner a cero el indicador tras el cambio del aceite, como a continuación.

1. Mantener presionado el botón RESET (2), luego colocar el interruptor de encendido en ON. Mantener presionado el pulsador RESET durante 3 segundos. El indicador de cambio de aceite se apagará.

Si el aceite se cambia antes de que se encienda el indicador, también hay que ponerlo a cero. Para ello, efectúe las operaciones descritas en los puntos 1, teniendo en cuenta que, cuando se mantiene pulsada la tecla de puesta a cero, el indicador de cambio de aceite se visualiza durante dos segundos y, luego, desaparece. Esto significa que el indicador se ha puesto a cero.

El primer cambio de aceite tiene que efectuarse a 1000 km (600 mph), pero, en este caso, no es necesario poner a cero el indicador, que parpadeará correctamente cuando el scooter haya recorrido aproximadamente 4000 km (tipo E, III E: 2500 mi); por lo tanto, tras efectuar el segundo cambio de aceite según lo previsto en la tabla de mantenimiento (pág. 86), no olvide poner a cero el indicador de cambio de aceite.



(1) Indicador de cambio de aceite

(2) Botón RESET

COMPONENTES PRINCIPALES

(Informaciones necesarias para el uso del escúter)

SUSPENSIÓN

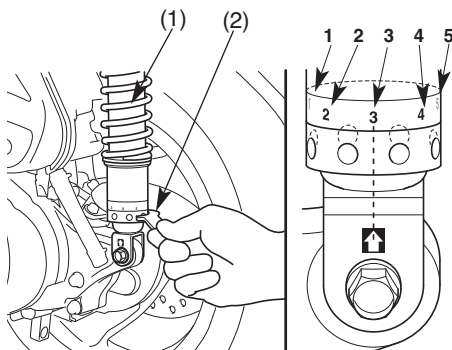
Cada amortiguador (1) tiene 5 posiciones de ajuste para diferentes cargas y condiciones de conducción.

Utilice una llave de gancho (2) para ajustar los amortiguadores traseros.

Ajuste siempre la posición de los amortiguadores en secuencia (1-2-3-4-5 o 5-4-3-2-1).

Si intenta ajustar directamente de 1 a 5 o de 5 a 1, el amortiguador puede quedar dañado.

Las posiciones 1 y 2 son para cargas ligeras y condiciones suaves de la carretera. Posición estándar es 3. Las posiciones 4 y 5 aumentan la carga previa del muelle para que la suspensión trasera sea más dura y puede utilizarse cuando la motocicleta lleve cargas muy pesadas. Asegúrese de ajustar ambos amortiguadores en la misma posición.



(1) Amortiguador
(2) Llave de gancho

FRENOS

Sistema de frenado combinado (CBS)

Este escúter está equipado con un sistema de frenado combinado.

Accionando la maneta del freno trasero, se aplica el freno trasero y parcialmente el delantero. Para conseguir la máxima efectividad del freno, use simultáneamente los manetas y del freno delantero y trasero, como lo haría con escúter equipado con frenos corrientes.

Como ocurre con los sistemas de frenos corrientes para escúter, una aplicación excesiva del freno puede bloquear la rueda, con lo que se perderá el control sobre el escúter.

Para frenar normalmente, aplique simultáneamente las palancas del freno delantero y trasero al tiempo que reduce a una velocidad inferior para adaptarse a la velocidad de marcha. Para conseguir la máxima fuerza de frenado, cierre la mariposa (el acelerador) y

aplique firmemente las manetas del freno delantero y trasero.

Sistema de frenos antibloqueo (ABS) (FES125A)

Este modelo está equipado también con un sistema de frenos antibloqueo (ABS) diseñado para ayudar a prevenir que las ruedas se bloqueen al frenar bruscamente en superficies desniveladas o en otras malas condiciones en tramo recto. No obstante, si frena bruscamente en una curva, es posible que la rueda no se bloquee, pero el escúter podría perder tracción y con ello causar una pérdida de control.

En algunas situaciones, sobre superficies irregulares o no compactas, un escúter dotado con sistema ABS puede requerir una distancia de frenado superior con respecto a un escúter sin sistema ABS.

El sistema ABS no puede compensar errores de juicio o un uso inadecuado de los frenos ante situaciones diferentes. Siempre es responsabilidad del conductor conducir a una

velocidad razonable, en función de las condiciones atmosféricas, la superficie de la carretera y la de la situación del tráfico, y respetar las distancias de seguridad.

El sistema ABS se autocontrola y siempre se encuentra activo.

- El ABS se puede activar al pasar sobre un desnivel brusco o al entrar y salir de la calzada.

Es muy importante seguir los consejos indicados para los neumáticos (pág. 47). El microprocesador del ABS funciona comparando la velocidad de las dos ruedas. Los neumáticos que no son del tipo aconsejado pueden influir en la velocidad de las ruedas y, por lo tanto, provocar el funcionamiento incorrecto del microprocesador del sistema ABS.

- El ABS no funciona a bajas velocidades (aproximadamente 10 km/h o menos).
- El ABS no funciona si la batería se encuentra descargada.

Testigo del sistema antibloqueo de los frenos (ABS) (FES125A)

Normalmente, este testigo se enciende cuando el interruptor de encendido se pone ON y se apaga tras conducir lo escúter a una velocidad superior a 10 km/h. Si hay algún problema con el sistema de frenos antibloqueo, el piloto se enciende y permanece encendido. Cuando el testigo está encendido, el ABS no funciona.

Si el testigo del ABS se enciende durante la marcha, detener el escúter en un lugar seguro y apagar el motor.

Colocar el interruptor de encendido en ON. El testigo tiene que encenderse y apagarse tras conducir el escúter a una velocidad superior a 10 km/h. Si el testigo no se apaga, el ABS no funciona, pero los frenos ofrecerán una capacidad de frenado normal. Hacer controlar el sistema por un concesionario Honda lo antes posible.

El testigo del ABS se puede encender si se hace girar la rueda trasera a alta velocidad durante más de 30 segundos mientras el escúter se encuentra apoyado sobre el caballete. Se trata de un hecho normal. Colocar el interruptor de encendido en OFF y, luego, en ON. El testigo tendría que encenderse y apagarse tras conducir el escúter a una velocidad superior a 30 km/h.

Inspección

Tanto el freno delantero como el trasero son del tipo de disco hidráulico.

Al desgastarse las pastillas de los frenos, el nivel del líquido de frenos disminuye, para poder compensar el desgaste.

Usted no tiene que realizar ajuste alguno, sin embargo, el nivel del líquido y el desgaste de las pastillas debe inspeccionarse periódicamente. El sistema debe comprobarse frecuentemente, para asegurarse que no hayan fugas de líquido. Si el juego de la maneta puede ser excesivo y las pastillas del freno no estuviesen desgastadas (pág.107-108) más allá del límite recomendado, existe probablemente aire en el sistema del freno, y éste deberá purgarse. Póngase en contacto con el concesionario de Honda autorizado para realizar este trabajo.

Nivel del líquido de los frenos delanteros

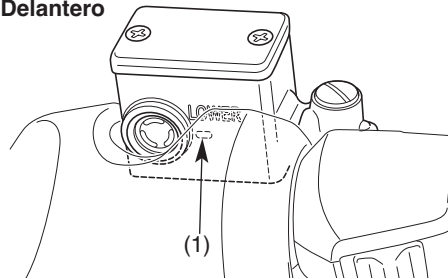
Con el escúter en posición vertical, controle el nivel del líquido. Tiene que estar por encima de la marca del nivel mínimo (LOWER) (1). Si el

nivel está en la marca del nivel mínimo (LOWER) (1) o más abajo de ella, controle que las pastillas del freno no estén desgastadas (pág. 107-108).

Las pastillas desgastadas tienen que ser sustituidas. Si las pastillas no están desgastadas, controle que su sistema de frenado no tenga pérdidas.

El líquido de frenos recomendado es Honda DOT 4 de una lata sellada, o equivalente.

Delantero



(1) Marca de nivel mínimo (LOWER)

Nivel del líquido de los frenos traseros:

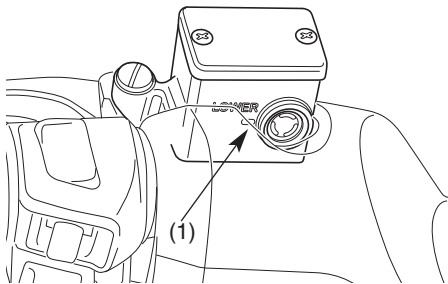
Con el escúter en posición vertical, controle el nivel del líquido. Tiene que estar por encima de la marca del nivel mínimo (LOWER) (1). Si el nivel está en la marca del nivel mínimo (LOWER) (1) o más abajo de ella, controle que las pastillas del freno no estén desgastadas (pág. 107-108).

Las pastillas desgastadas tienen que ser sustituidas. Si las pastillas no están desgastadas, controle que su sistema de frenado no tenga pérdidas.

El líquido de frenos recomendado es Honda DOT 4 de una lata sellada, o equivalente.

Otros controles:

Asegúrese de que no haya fugas de líquido. Controle que no haya deterioro o grietas en los manguitos y en los accesorios.

Trasero

(1) Marca de nivel mínimo (LOWER)

REFRIGERANTE

Recomendaciones sobre el refrigerante.

El propietario debe mantener el nivel correcto del refrigerante para evitar la congelación, el pobre calentamiento y la corrosión. Utilice solamente anticongelante de glicol etilénico de alta calidad que contenga inhibidores de protección contra la corrosión específicamente recomendados para ser utilizados en motores de aluminio.

(CONSULTE LA ETIQUETA DEL RECIPIENTE DE ANTICONGELANTE).

Utilice agua potable de bajo contenido mineral o agua destilada como parte de la solución anticongelante. El agua con alto contenido mineral o sal puede dañar el motor de aluminio.

Si se usa el líquido refrigerante con inhibidores de silicato se pueden ocasionar daños en las soldaduras de la bomba de agua o interrupciones en los tubos del radiador.

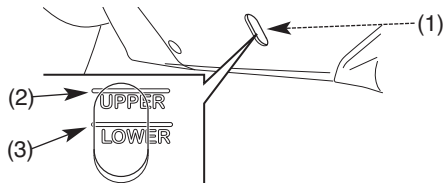
Si se usa agua del grifo se pueden ocasionar daños al motor.

Honda suministra una solución del 50/50 de anticongelante y agua con este escúter. Esta solución de refrigerante es la más adecuada para la mayoría de las temperaturas de funcionamiento, y ofrece además una buena protección contra la corrosión. Una concentración alta de anticongelante disminuye el rendimiento del sistema de enfriamiento y solo se recomienda cuando sea necesaria una mayor protección contra la congelación. Una concentración de menos del 40/60 (40% de anticongelante) no ofrecerá la protección apropiada contra la corrosión. Durante temperaturas de congelación, compruebe con frecuencia el sistema de enfriamiento y añada una concentración mayor de anticongelante (un máximo del 60% de anticongelante) si fuese necesario.

Inspección

El tanque de reserva se encuentra en el lado delantero derecho.

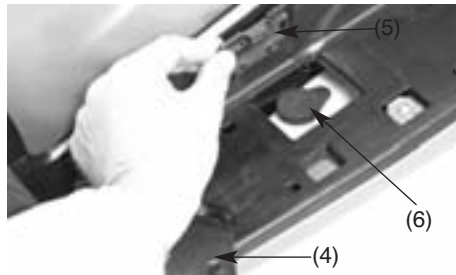
Compruebe el nivel del refrigerante en el tanque de expansión (1) mientras el motor esté a la temperatura de funcionamiento normal con el escúter en posición vertical. Si el nivel del refrigerante está por debajo de la marca de nivel "LOWER" (3), levante la alfombrilla de goma (4), quite la tapa de la caja del refrigerante (5) y quite el tapón del tanque de reserva (6) y añada mezcla refrigerante hasta la marca "UPPER" (2).



- (1) Depósito de reserva (3) Marca de nivel mínimo (LOWER)
 (2) Marca de nivel máximo (UPPER)

Añada siempre el refrigerante al tanque de reserva. No intente añadirlo quitando el tapón del radiador.

Si el depósito de reserva está vacío, o si la pérdida de refrigerante es excesiva, compruebe si existen fugas y póngase en contacto con su concesionario Honda para realizar reparaciones.



- (4) Alfombrilla de goma
 (5) Tapa del depósito del refrigerante
 (6) Tapón del depósito de reserva

COMBUSTIBLE

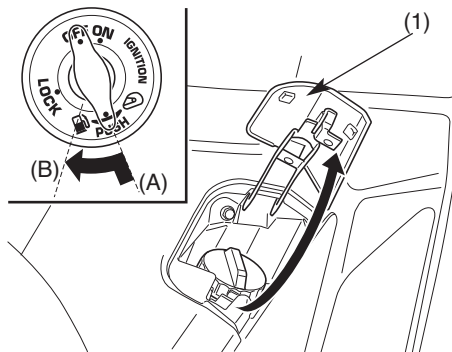
Depósito del combustible

El depósito de combustible está situado encima del peldaño de estribo.

El depósito de combustible, incluida la reserva, tiene una capacidad de:

9,4 ℓ

Para abrir la tapa del depósito de combustible (1), introduzca la llave de encendido, póngala en posición OFF y gírela hacia la izquierda..



(1) Tapa de llenado
de combustible

(A) Empuje
(B) Gire para abrir

Para abrir el tapón de llenado del combustible (2), gírelo hacia la izquierda.

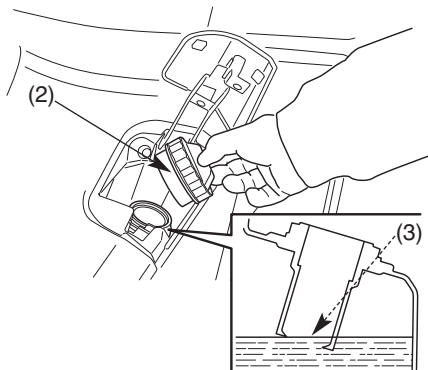
No llenar demasiado el depósito. No tiene que haber combustible en el orificio de llenado (3). Después de haber puesto gasolina, asegúrese de apretar firmemente el tapón de llenado de combustible girándolo hacia la izquierda.

Cierre la tapa del depósito de combustible.

⚠ ADVERTENCIA

La gasolina es extremadamente inflamable y explosiva. Podría sufrir quemaduras o graves heridas cuando maneja la gasolina.

- Pare el motor y se ponga lejos del calor, de chispas y de llamas.
- Ponga la gasolina solo se encuentra al aire libre.
- Limpie inmediatamente los derrames.



(2) Tapón de llenado de combustible

(3) Orificio de llenado

Use gasolina sin plomo con un octanaje de de 91 o más.

La utilización de la gasolina con plomo causará el envejecimiento prematuro del catalizador.

NOTA

Si se produjesen golpes del encendido o detonaciones a velocidades estables del motor bajo cargas normales, cambie a otra marca de gasolina. Si los golpes del encendido o las detonaciones persisten, póngase en contacto con su concesionario Honda autorizado.

De lo contrario esto lo consideraremos como una mala utilización y los daños causados por una mala utilización no están cubiertos por la garantía de Honda.

Gasolina con alcohol

Si decide utilizar gasolina con alcohol (gasohol), asegúrese que el octanaje sea al menos tan alto como el recomendado por Honda. Existen dos tipos de “gasohol”: uno que contiene etanol y otro que contiene metanol. No utilice gasohol con más

del 10% de etanol. No utilice tampoco gasolina que contenga metanol (alcohol metílico o de madera) sin tener disolventes e inhibidores contra la corrosión. No utilice nunca gasolina con más del 5% de metanol, incluso cuando ésta tenga disolventes e inhibidores contra la corrosión.

El uso de gasolina con más de un 10% de etanol (o más del 5% de metanol) puede:

- Dañar la pintura del depósito de combustible.
- Dañar los tubos de combustible.
- Provocar corrosión en el depósito de combustible
- Provocar bajo rendimiento del vehículo.

Antes de adquirir combustible de una gasolinera desconocida, compruebe si el combustible tiene alcohol. Si lo tuviese, asegúrese del tipo y porcentaje de alcohol utilizado. Si notase algún síntoma de funcionamiento inapropiado cuando utiliza gasolina con alcohol, o una que usted cree que tiene alcohol, cambie la gasolina por otra que usted sepa que no tiene alcohol.

ACEITE DEL MOTOR

Comprobación del nivel de aceite del motor.

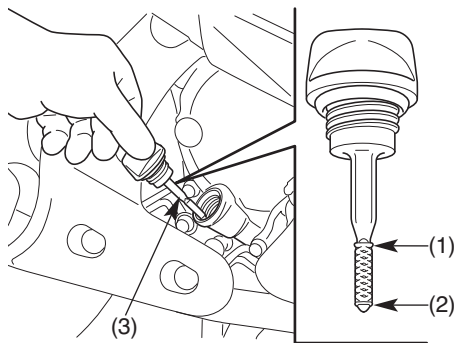
Compruebe diariamente el nivel de aceite del motor antes de conducir la motocicleta.

El nivel debe mantenerse entre las marcas de nivel superior (1) e inferior (2) de la varilla de nivel de aceite (3).

1. Arrancar el motor y dejarlo funcionar en ralentí durante 3-5 minutos.
2. Pare el motor y sostenga el escúter en su soporte central sobre un piso firme y nivelado.
3. Después 2-3 minutos, saque la tapa del filtro/varilla de medición (3), frótelas para limpiarla y vuelva a insertarla sin roscarla. Extraiga la varilla de medición. El nivel de aceite debe estar entre las marcas superior (1) e inferior (2) de la varilla de medición.
4. Si fuese necesario, añada el aceite especificado hasta alcanzar (página 95) la marca de nivel superior. No llene excesivamente.
5. Instale el tapón de relleno de aceite/varilla de nivel. Compruebe que no haya fugas de aceite.

NOTA

El funcionamiento del motor sin suficiente aceite puede causar serias averías en él.



- (1) Marca de nivel superior
- (2) Marca de nivel inferior
- (3) Tapa del orificio de llenado de aceite/varilla de nivel de aceite

NEUMÁTICOS SIN CÁMARA DE AIRE

Para conducir con seguridad su escúter, los neumáticos deben ser del tipo y del tamaño adecuados, estar en buenas condiciones, ranurados y correctamente inflados para la carga que usted transporta. Las siguientes páginas ofrecen información más detallada sobre cómo y cuándo controlar la presión del aire, cómo inspeccionar los neumáticos por daños y qué hacer cuando las cubiertas deben ser reparadas o reemplazadas.

ADVERTENCIA

Si utiliza neumáticos excesivamente gastados o incorrectamente inflados podrá dar lugar a un accidente en el que podrá sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Siga las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con el inflado y el mantenimiento de los neumáticos.

Presión del aire

Mantener los neumáticos correctamente inflados suministra la mejor combinación de maniobrabilidad, vida del dibujo y comodidad de conducción. Generalmente, los neumáticos poco inflados se desgastan de forma desigual, afectando adversamente la maniobrabilidad y pueden fallar cuando se recalientan.

Los neumáticos demasiado inflados pueden provocar una conducción áspera, pueden dañarse con mayor facilidad en la carretera y se desgastan de forma desigual.

Se recomienda controlar visualmente los neumáticos antes de conducir y emplear un manómetro para medir la presión del aire por lo menos una vez al mes cuando piense que los neumáticos puedan estar desinflados.

Los neumáticos sin cámara de aire tienen la capacidad de sellarse automáticamente en caso de pinchazo. Sin embargo, como la pérdida es lenta, usted debe inspeccionar detalladamente y asegurarse de que no haya pinchazos cuando detecte un neumático no completamente inflado.

No se olvide de inspeccionar la presión del aire cuando los neumáticos estén “fríos”, cuando el escúter haya estado estacionado durante tres horas por lo menos. Si usted inspecciona la presión del aire de los neumáticos cuando están “calientes”, es decir cuando haya conducido el escúter incluso por unos pocos kilómetros, las lecturas serán superiores a las de los neumáticos “fríos”. Lo cual es normal, por eso no debe sacar aire de los neumáticos, para que correspondan a las presiones del aire abajo indicadas. En caso contrario los neumáticos no se inflarán lo suficiente.

Las presiones aconsejadas para los neumáticos “fríos” son:

kPa (kgf/cm ² , psi)		
Solo conductor	Delantero	175 (1,75, 25)
	Trasero	200 (2,00 , 29)
Conductor y pasajero	Delantero	175 (1,75, 25)
	Trasero	250 (2,50, 36)

Inspección

Cada vez que compruebe la presión de los neumáticos, deberá examinar también sus estrías y paredes laterales para ver si están desgastados, dañados o tienen objetos extraños incrustados:

Observe si hay:

- Golpes o bultos en los laterales del neumático o en sus estrías. Sustituya el neumático si encuentra golpes o bultos.
- Cortes, rajaduras o grietas en el neumático. Sustituya el neumático si puede ver tejido o cable.
- Desgaste excesivo de las estrías.

Si golpea contra un obstáculo duro, completamente inflados deténgase a un lado de la carretera, en un lugar seguro para inspeccionar el neumático.

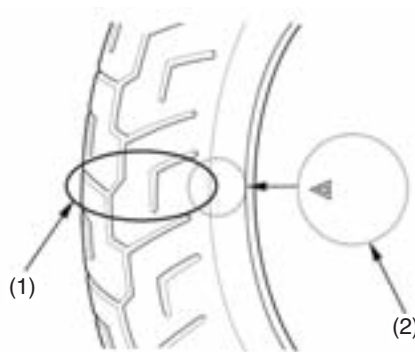
Desgaste de las estrías de los neumáticos

Cambie los neumáticos antes de que el resalto en el centro del neumático alcance el límite siguiente:

Profundidad mínima del resalto	
Delantero:	1,5 mm (0.06 pulg.)
Trasero:	2,0 mm (0.08 pulg.)

< Para Alemania >

La ley alemana prohíbe la utilización de neumáticos cuya profundidad de las estrías es inferior a 1,6 mm.



(1) Indicador del desgaste

(2) Marca de desgaste

Reparación de los neumáticos

Si un neumático está pinchado o dañado, deberá sustituirlo, no repararlo. Como se puede ver más abajo, un neumático que haya sido reparado, ya sea temporal o de forma permanente, tendrá unos límites de velocidad y de rendimiento más bajos que los de uno nuevo.

Una reparación temporal, tal como la puesta de un parche externo en un neumático sin cámara, podrá no resultar seguro para velocidades y condiciones de conducción normales. Si hace en un neumático una reparación temporal o de emergencia deberá conducir lentamente y con mucha precaución hasta un distribuidor y hacer sustituir el neumático. A ser posible, deberá no transportar pasajero ni carga hasta haber sustituido el neumático.

Aún en el caso de que el neumático haya sido reparado profesionalmente con un parche interior permanente, nunca será tan bueno como uno nuevo. A partir de la reparación, durante las primeras 24 horas no deberá exceder los 60 km/h. Tampoco podrá transportar con seguridad una carga del mismo peso como si el neumático fuera nuevo. Le recomendamos encarecidamente que sustituya el neumático dañado. Si opta por repararlo, asegúrese de que la rueda esté equilibrada antes de conducir.

Cambio de la rueda

Los neumáticos que vienen con su escúter fueron diseñados para adecuarse a la capacidad de prestación de su escúter y suministran la mejor combinación de maniobrabilidad, frenado, durabilidad y confort.

ADVERTENCIA

Instalar neumáticos inadecuados en su escúter puede afectar la maniobrabilidad y la estabilidad. Esto puede causar choques en los cuales usted puede resultar gravemente herido o muerto.

Utilice siempre neumáticos del tamaño y del tipo recomendado en este manual.

Los neumáticos recomendados para el escúter son:

Delantero	110/90-13 M/C 56L BRIDGESTONE HOOP B03 F IRC MB99
Trasero	130/70-12 62L BRIDGESTONE HOOP B02 F IRC MB99
Tipo	TUBELESS

Siempre que sustituya un neumático, use uno equivalente al original y asegúrese de que la rueda esté equilibrada después de instalar un neumático nuevo.

Notas importantes de seguridad

- No instale una cámara de aire en el interior de un neumático sin cámara de aire en este escúter. El sobrecalentamiento excesivo puede hacer que la cámara explote.
- Use sólo neumáticos sin cámara de aire en este escúter. Las llantas han sido proyectadas para neumáticos sin cámara de aire. Durante aceleraciones o frenazos bruscos los neumáticos con cámara de aire podrían deslizar sobre la llanta y desinflarse rápidamente.

COMPONENTES INDIVIDUALES ESENCIALES

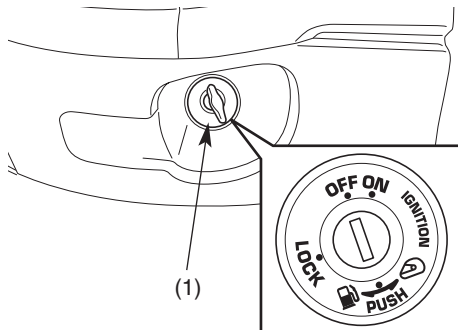
INTERRUPTOR DE ENCENDIDO

El interruptor de encendido (1) está en el lado derecho, debajo del vástago de dirección.

El faro y las luces traseras encenderán siempre que ponga el interruptor de encendido en la posición ON. Si su escúter está parado con el interruptor en la posición ON y el motor no está en marcha, el faro y las luces traseras seguirán encendidos, y la batería se descargará.

NOTA

El maletero trasero original Honda se abre con la llave de encendido (sólo modelos IIF, IIED, IIIE).



(1) Interruptor de encendido

Posición de la llave	Función	Extracción de la llave
LOCK (bloqueo de la dirección)	La dirección está bloqueada. No funcionan ni el motor ni las luces.	La llave puede retirarse.
OFF (apagado)	Ni el motor ni las luces pueden utilizarse.	La llave puede retirarse.
ON (encendido)	Puede utilizarse el motor y las luces.	La llave no puede retirarse.

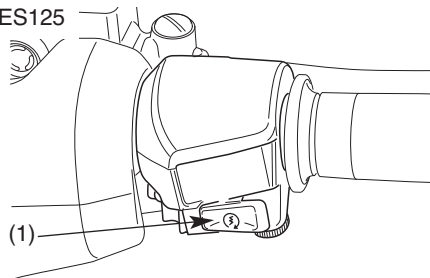
CONTROLES DEL MANILLAR DERECHO**Interruptor de encendido**

El interruptor de encendido (1) está a continuación de la empuñadura del acelerador.

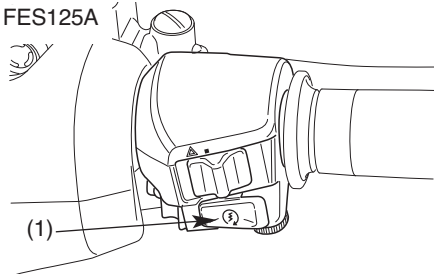
Al pulsar el botón de encendido, el motor de arranque pone en marcha el motor.

Ver la secuencia de arranque en la página 68.

FES125



FES125A



(1) Botón de encendido

Interruptor de los intermitentes de emergencia (FES125A)

El interruptor luces de emergencia (1) está encima del botón de arranque. Utilice este sistema únicamente cuando la escuter se haya parado en codiciones de emergencia o de peligro. Para activarlo, ponga la llave de contacto en la posición ON y pulse el interruptor marcado . Los intermitentes delanteros y traseros parpadearán simultáneamente.

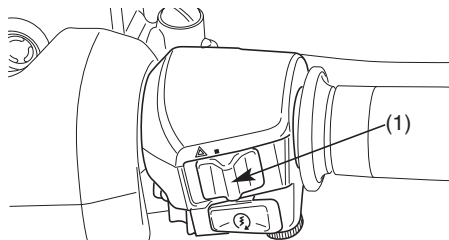
Todos los intermitentes pueden parpadear sin la llave de contacto.

Para activar esta función, proceda del siguiente modo:

1. Ponga la llave de contacto en la posición ON y luego deslice el interruptor de los intermitentes de emergencia (1) hasta la posición marcada .
2. Todos los intermitentes seguirán parpadearo incluso después de girar la llave de contacto a la posición OFF.
3. Puede desactivar el parpadeo de los intermitentes poniendo el interruptor de los intermitentes de emergencia en la posición OFF.

Si se deja el interruptor en la posición OFF durante más de dos segundos y luego se vuelve a poner en la posición , los intermitentes no se encenderán. Compruebe que desactiva las señales de aviso de emergencia cuando ya no sean necesarias. Si no lo hace, los intermitentes no funcionarán correctamente y provocarán confusión en los otros conductores.

Si todos los intermitentes quedan activados con el motor parado, se descargará la batería.



(1) Interruptor de los intermitentes de emergencia

CONTROLES DEL MANILLAR IZQUIERDO

Interruptor de intensidad de luz del faro (1)

Presione el interruptor de intensidad de luz del faro hacia la posición  (HI) para seleccionar la luz de carretera, y hacia la posición  (LO) para seleccionar la luz de cruce.

Interruptor de control de la luz de adelantamiento (2)

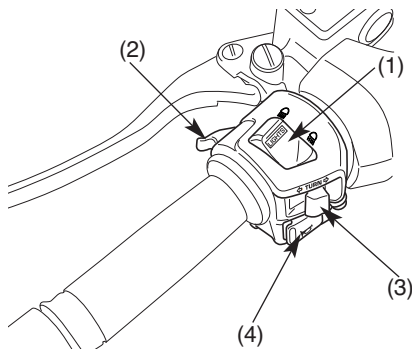
Cuando presione hacia abajo este interruptor, el faro parpadeará para avisar a los vehículos que se aproximan o al realizar adelantamiento.

Interruptor de intermitentes (3)

Mueva el interruptor hacia la posición  (L) para indicar un giro hacia la izquierda, y hacia la posición  (R) para indicar un giro hacia la derecha. Presiónelo para apagar los intermitentes.

Botón de la bocina (4)

Presione este botón para que suene la bocina.



- (1) Interruptor de intensidad del faro
- (2) Interruptor de adelantamiento
- (3) Interruptor de señales de dirección
- (4) Botón de la bocina

EQUIPOS AUXILIARES

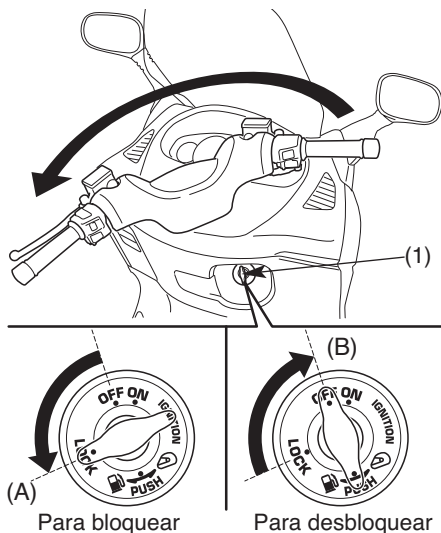
(No son necesarias para el funcionamiento)

BLOQUEO DE LA DIRECCIÓN

Para cerrar la dirección, gire el manillar completamente hacia la izquierda y ponga la llave de contacto (1) en la posición LOCK. Retire luego la llave.

Para desbloquear la dirección, gire la llave de contacto en posición OFF.

No ponga la llave de contacto en la posición LOCK mientras conduce el escúter porque podría perder el control del vehículo.



- (1) Llave de contacto
 (A) Gire hacia la posición LOCK
 (B) Gire hacia la posición OFF"

CERRADURA DEL ASIENTO

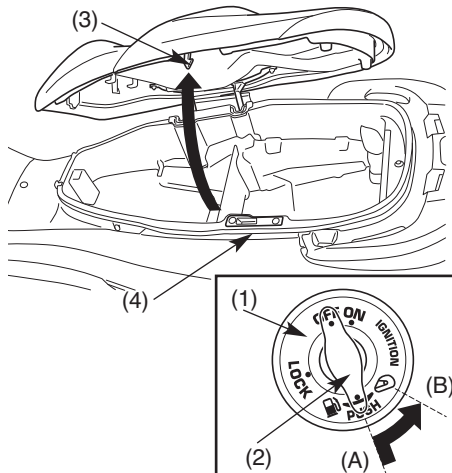
La cerradura del asiento está en el bloque de encendido (1).

Para abrir la cerradura del asiento, introduzca la llave de contacto (2), apriétela, póngala en OFF y, luego, gírela en sentido contrario a las agujas del reloj.

Levante el asiento.

Para cerrar la cerradura, baje el asiento y apriete por el lado opuesto del gancho (3) del asiento hasta que quede bloqueado. Compruebe que el asiento esté bien bloqueado antes de conducir.

No colocar equipaje o ropa cerca del cierre del asiento (4). Podría hacer que sea difícil abrir el asiento si se quedan enganchados entre el gancho del asiento y el cierre mientras se cierra el asiento.



(1) Interruptor de encendido

(2) Llave de encendido

(3) Gancho

(4) Cierre del asiento

(A) Empuje

(B) Para desbloquear

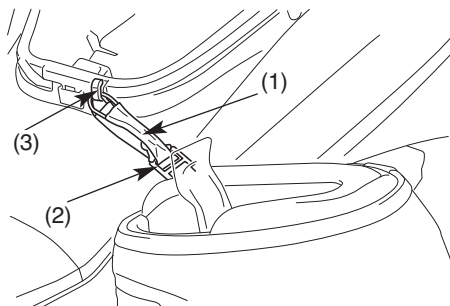
PORTACASCO

El portacasco elimina la necesidad de llevar consigo el casco cuando estacione el escúter. El gancho portacasco está debajo del asiento. Abrir el sillín (pág. 58).

Pase uno de los extremos del cable portacasco (1) a través de la anilla en D del casco (2).

Enganche los bucles del cable en el portacasco (3) y baje el asiento para cerrar.

Quite el cable que sujeta el casco y guárdelo en la bolsa de las herramientas si no lo utiliza.



- (1) Cable del portacasco
- (2) Anilla en forma de D
- (3) Gancho

⚠ ADVERTENCIA

Conducir con un casco aplicado en el portacasco puede interferir con la rueda o con la suspensión trasera y puede provocar un accidente en el que puede quedar seriamente herido o incluso perder la vida.

Usar el portacasco sólo durante los estacionamientos. No conduzca con un casco colgado del portacasco.

COMPARTIMENTO CENTRAL

El compartimento central (1) está debajo del asiento. Para abrir y cerrar:

Véase la pág. 58, el apartado “BLOQUEO DEL ASIENTO”.

LIMITE DE PESO MAXIMO:

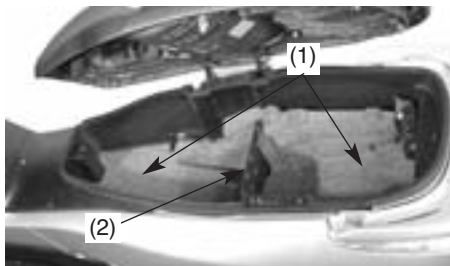
10,0 kg (22 lb)

No debe superarse nunca el límite máximo de peso, en caso contrario se podría comprometer la maniobrabilidad y la estabilidad del medio.

El compartimento central puede calentarse con el calor del motor. No guarde en este compartimento comida ni otros artículos que se sean inflamables o que puedan deteriorarse con el calor.

No dirija agua a presión directamente contra el compartimento central, porque el agua entraría en el compartimento.

La posición de la tabla de división (2) se puede cambiar como indicado en la siguiente figura.

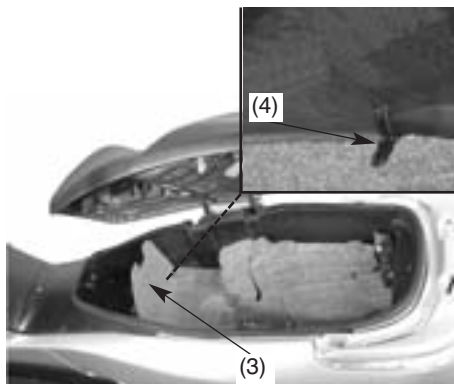


(1) Compartimento central

(2) Tabla de división

Doble hacia atrás la alfombra (3) en la muesca delantera (4) e instale la tabla de división en la ranura.

- Se podrán guardar los objetos sucios sin ensuciar la alfombra.



(3) Alfombra

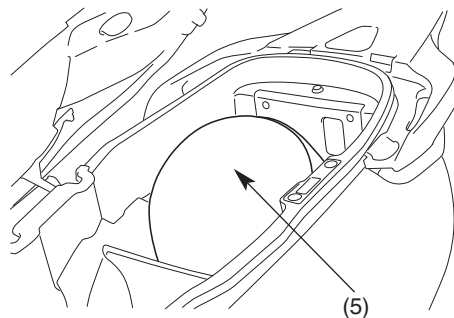
(4) Muesca delantera

En el compartimento central puede guardarse un casco integral (5).

Guardar el casco como ilustra la figura.

Si el casco no se coloca bien puede obstaculizar el cierre del asiento.

Algunos cascos no pueden guardarse en el compartimento a causa de sus dimensiones o del modelo.



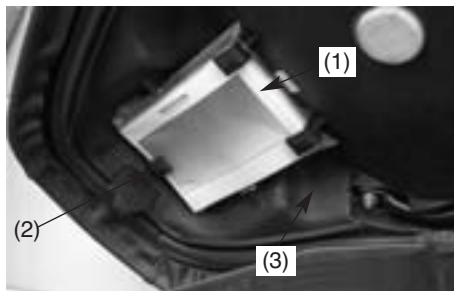
(5) Casco

BOLSA PORTADOCUMENTOS

La bolsa portadocumentos (1) se encuentra en el compartimento de documentos (2) en la parte opuesta del asiento (3).

Este manual del propietario y otros documentos deberán guardarse en esta bolsa portadocumentos.

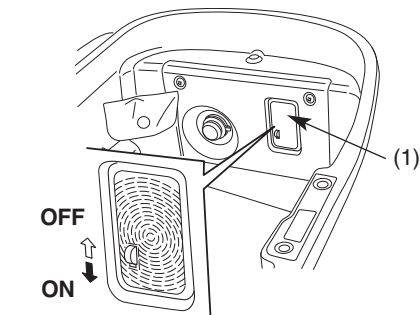
Cuando lave el escúter tenga cuidado de no inundar esta zona con agua.



- (1) Bolsa portadocumentos
- (2) Compartimento de documentos
- (3) Asiento

LUZ MALETERO

La luz del maletero (1) se encenderá automáticamente al abrir el asiento. Se mantendrá encendida durante todo el tiempo en que el asiento quedará abierto sin tener en cuenta la posición del interruptor principal.



- (1) Luz maletero

RECEPTÁCULO PARA ACCESORIOS

El receptáculo para accesorios (1) está en el compartimento central.

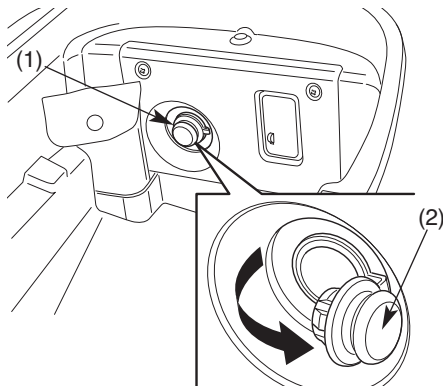
Abra la tapa (2) para acceder al receptáculo para accesorios.

La capacidad nominal es de:
12 vatios (12 voltios, 1 amperio).

Para evitar que la batería se descargue o se quede floja, mantenga el motor en marcha mientras esté tomando corriente del receptáculo.

Ponga el faro en la posición de la luz de cruce (LO). La batería podría descargarse o dañarse el receptáculo de accesorios.

Para evitar la entrada de materias extrañas, asegúrese de cerrar la tapa cuando no esté utilizando el receptáculo para accesorios.



(1) Receptáculo para accesorios

(2) Tapa

COMPARTIMENTO IZQUIERDO

EL compartimento izquierdo (1) está debajo del lado izquierdo del manillar.

La carga máxima permitida en el compartimento izquierdo no deberá superar los 0,5 kg (1.0 lb).

No abra el compartimento izquierdo mientras conduce el escúter.

Para abrir:

- Presione y mantenga presionada la perilla(2), y abra entonces la cubierta del compartimento izquierdo (3).

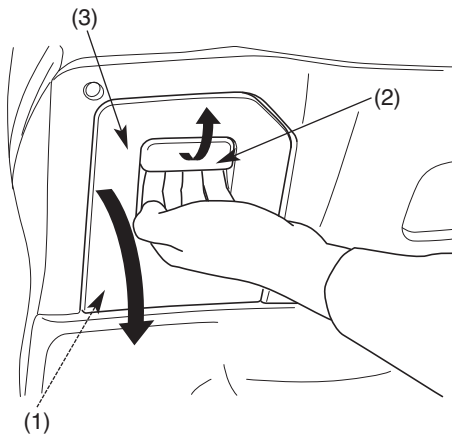
Para cerrar:

1. Cierre la cubierta del compartimento izquierdo.

Asegúrese de que la tapa del compartimento izquierdo esté cerrada antes de conducir.

Cuando lave el escúter, tenga cuidado de no inundar esta zona con agua.

No guarde artículos de valor ni frágiles en el compartimento izquierdo.



(1) Compartimento izquierdo

(2) Perilla

(3) Tapa del compartimento izquierdo

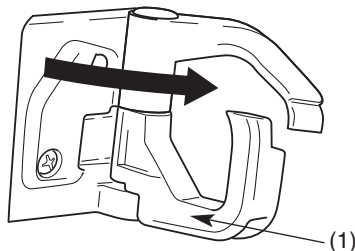
GANCHO PORTA-BOLSA

El gancho porta-bultos (1) se encuentra debajo del manillar.

LÍMITE DE PESO MÁXIMO:

1,5 kg (3.0 lb)

No cuelgue un equipaje demasiado grande en el gancho porque podría colgar fuera del escúter y/o interferir con los movimientos de sus pies.

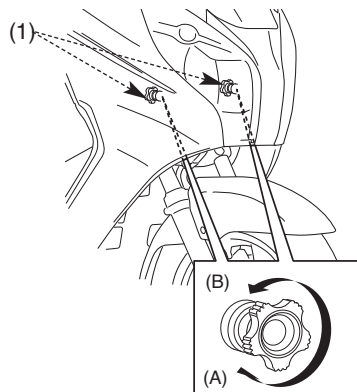


(1) Gancho porta-bolsa

AJUSTE VERTICAL DEL ENFOQUE DEL FARO DELANTERO

La regulación vertical puede efectuarse girando el mando de regulación (1), situado en la base de la cúpula delantera, hacia la derecha o hacia la izquierda según las necesidades.

Respetar las leyes y las normas locales.



(1) Perilla

(A) Alto

(B) Bajo

CONDUCCIÓN DEL ESCÚTER

INSPECCIÓN ANTES DE CONDUCIR

Por su propia seguridad es muy importante que dedique unos momentos a verificar su escúter cada vez que vaya a conducirlo para comprobar su condición. Si detecta algún problema, asegúrese de solucionarlo, o de pedirle a su distribuidor Honda que lo solucione.

⚠ ADVERTENCIA

No dispensar un mantenimiento adecuado a este escúter o no corregir un problema antes de conducir, podrá dar lugar a un accidente en el que usted podrá resultar seriamente herido o morir.

Realice siempre una inspección antes de conducir y corrija cualquier problema.

1. Nivel de aceite del motor: añada aceite de motor si fuese necesario (página 46). Compruebe si hay fugas.
2. Nivel de combustible: llene el depósito cuando sea necesario (página 43). Compruebe si hay fugas.
3. Nivel de refrigerante: añada refrigerante si fuese necesario. Compruebe si hay fugas (páginas 41-42).
4. Freno delantero y trasero: compruebe su funcionamiento y cerciórese de que no haya fugas de líquido de frenos (páginas 36-40).
5. Neumáticos: compruebe su condición y presión (páginas 47-52).
6. Acelerador: compruebe si se abre suavemente y si se cierra por completo en cualquier posición que se ponga el manillar.

7. Luces y bocina - Controlar que el faro delantero, la luz trasera/luz de paro, los indicadores de dirección, los testigos y la bocina funcionen correctamente.
8. Sistema de corte de encendido: compruebe si el sistema funciona correctamente (página 106).

PUESTA EN MARCHA DEL MOTOR

Siga siempre el procedimiento de arranque correcto descrito a continuación.

Este escúter posee un motor de inyección programada con regulación automática del ralentí.

También posee un sistema de exclusión del encendido para el caballete lateral. El motor no puede ponerse en marcha si el caballete lateral está bajado. Si el motor está encendido, se apaga al bajar el caballete lateral.

Para proteger el catalizador en el tubo de escape de su escúter, evite las paradas prolongadas y la utilización de gasolina con plomo.

Los humos de escape de su escúter contienen gas de monóxido de carbono venenoso. En lugares cerrados tales como en un garaje se pueden acumular rápidamente altos niveles de monóxido de carbono. No ponga el motor en marcha con la puerta del garaje cerrada. Aunque la puerta esté abierta ponga en marcha el motor solamente el tiempo suficiente para sacar su escúter del garaje.

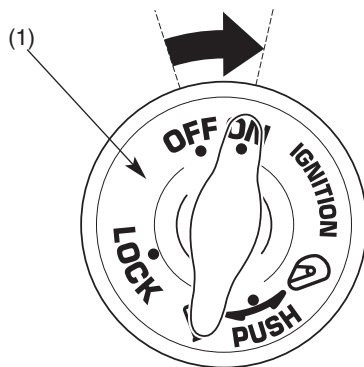
No utilice el botón de puesta en marcha automática durante más de 5 segundos seguidos. Suelte el botón durante aproximadamente 10 segundos antes de volverlo a presionar.

Preparación

1. Apoye el escúter en su soporte central.
2. Gire el interruptor de encendido (1) hacia la posición "ON".

Confirme lo siguiente:

- El indicador PGM-FI se encuentre apagado.
- El indicador del testigo ABS esté encendido (pág. 22) (FES125A).

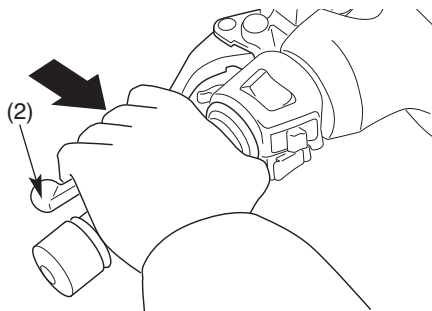


(1) Interruptor de encendido

3. Apriete la palanca del freno trasero (2). El estérter de puesta en marcha automática funcionará solamente cuando se haya apretado la palanca del freno y el soporte lateral esté levantado.

⚠ PRECAUCIÓN

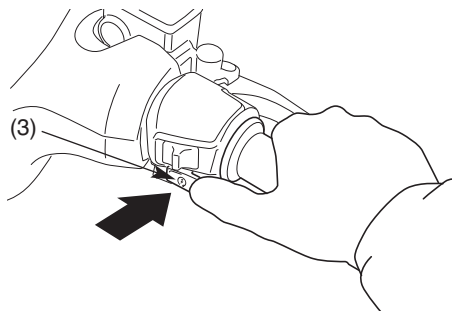
Si toca la rueda trasera cuando esté girando podrá ocasionarle heridas.



(2) Palanca del freno trasero

4. Con el acelerador cerrado presione el botón de arranque (3). Libere el botón de arranque tan pronto como se ponga en marcha el motor.

El motor no arrancará si el acelerador está completamente abierto (porque el módulo de control electrónico corta el suministro de combustible).

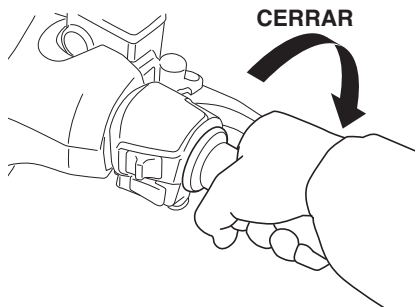


(3) Botón de arranque

5. Asegúrese de mantener cerrado el acelerador mientras el motor se está calentando.
6. Deje que se caliente el motor antes de conducir (pág. 73).

No abra y cierre rápidamente el acelerador, porque el escúter avanzará repentinamente. No deje sin atender el escúter mientras se calienta el motor.

Si hace funcionar el acelerador o ralentí rápido durante más de 5 minutos con temperatura del aire normal, puede causar decoloración del tubo de escape.



Corte del encendido

Su escúter ha sido diseñado para que el motor y la bomba de combustible se paren automáticamente en caso de volcarse (un sensor cortará el sistema de encendido). Antes de volver a arrancar el motor, tendrá que poner la llave de encendido en la posición OFF y después devolverla a la posición ON.

RODAJE

Contribuya a garantizar la fiabilidad y rendimiento futuros de su escúter prestando atención especial a la forma en que conduce durante los primeros 500 km.

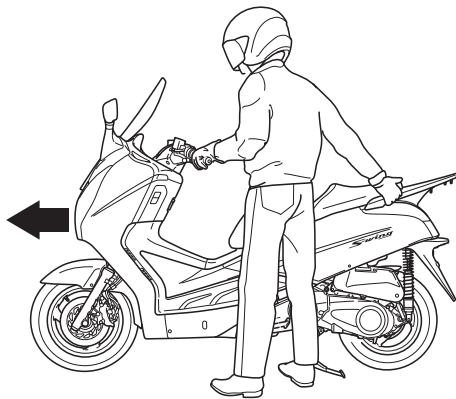
Durante este período, evite las salidas a todo gas y los aceleraciones rápidas.

CONDUCCIÓN

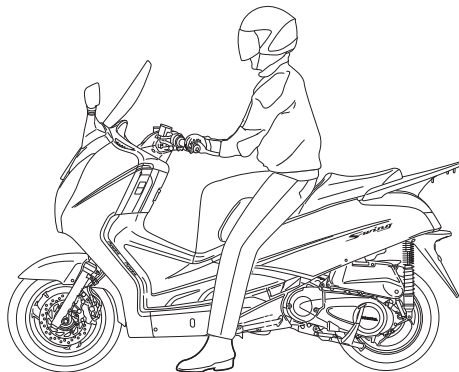
Revise la sección “Seguridad del escúter” (páginas 1-9) antes de conducir.

Asegúrese de que materiales inflamables tales como hierbas u hojas secas no entren en contacto con el sistema de escape cuando conduzca la motocicleta, la tenga al ralenti o la aparque.

1. **Asegúrese que el acelerador esté cerrado** (pág.71) antes de dejar de apoyar el escúter en su soporte central.
2. **Póngase en el lado izquierdo del escúter** y empujelo hacia adelante para dejar de apoyarlo en el soporte central.



3. **Monte en el escúter desde el lado izquierdo**, manteniendo un pie en el suelo para no perder el equilibrio.

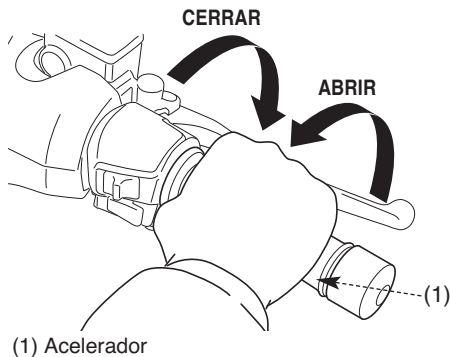


4. **Antes de empezar a moverse**, indique la dirección que va a tomar con los intermitentes y compruebe si las condiciones del tráfico ofrecen seguridad. Sujete firmemente el manillar con ambas manos. Nunca trate de conducir con una mano porque podría perder el control del vehículo.

5. **Para acelerar**, abra el acelerador (1) poco a poco, el escúter avanzará.

No repita el movimiento de abertura y cierre rápido del acelerador porque el escúter se moverá repentinamente hacia adelante causando posiblemente la pérdida del control.

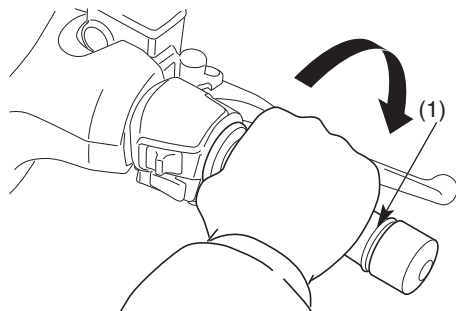
6. Cierre el acelerador **para desacelerar**.



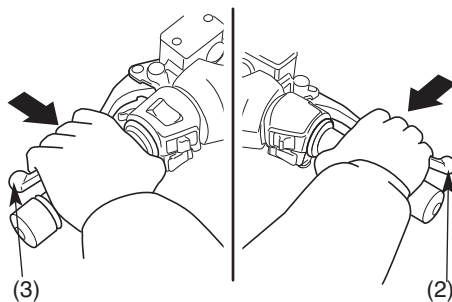
7. **Al frenar el escúter**, será muy importante la coordinación del acelerador (1) y de los frenos delantero (2) y trasero (3).

El freno delantero y trasero deben aplicarse al mismo tiempo. El uso independiente de uno de ellos reduce el frenado.

El frenado excesivo puede bloquear las ruedas y reducir el control del escúter.



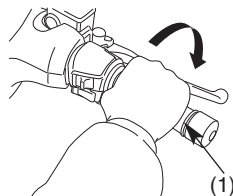
(1) Acelerador



(2) Freno delantero

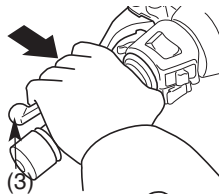
(3) Freno trasero

8. **Al acercarse a una curva o giro,** cierre el acelerador (1) completamente y frene el escúter aplicando los frenos delantero (2) y trasero (3) al mismo tiempo.

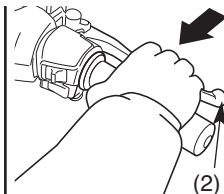


(1)

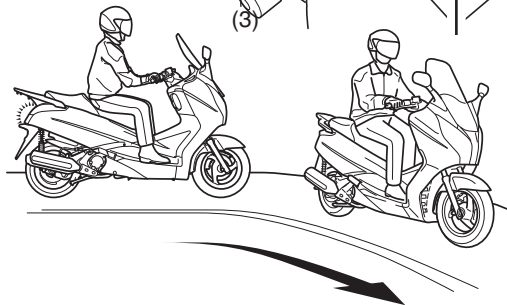
9. **Después de salir de la curva,** abra el acelerador gradualmente para acelerar el escúter.



(3)



(2)

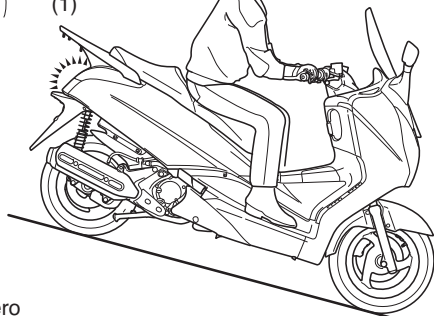
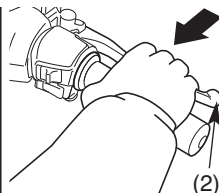
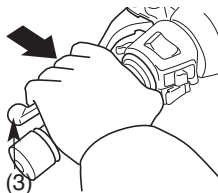
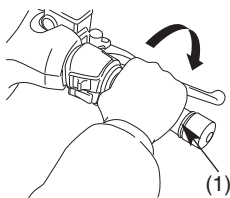


(1) Acelerador

(2) Freno delantero

(3) Freno trasero

10. **Cuando descienda por una pendiente muy pronunciada,** cierre el acelerador (1) completamente y frene con ambos frenos (2), (3) para reducir la velocidad.



- (1) Acelerador
(2) Freno trasero
(3) Freno delantero

Evite utilizar continuamente los frenos porque se producirá sobrecalentamiento y se reducirá la eficacia de la frenada.

11. Cuando conduzca sobre superficies húmedas o de pavimento suelto, ponga especial cuidado.

- Cuando conduzca sobre terreno mojado, bajo la lluvia o sobre superficies blandas, su habilidad para la maniobra y la frenada se reducirá.

Siga en estos casos los consejos siguientes:

- Tenga sumo cuidado al frenar, acelerar o tomar curvas.
- Conduzca a velocidades bajas y deje mayores distancias para frenar.
- Mantenga el escúter en una posición tan vertical como sea posible.
- Tenga mucho cuidado cuando conduzca sobre superficies deslizantes como por ejemplo, vías del tren, chapas de hierro, tapas de registros, líneas pintadas, etc.

TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

Para garantizar el máximo nivel de disfrute y facilidad de conducción, el vehículo incorpora un sistema de transmisión automática que se compone de un regulador centrífugo y un embrague. Este sistema se ha diseñado para garantizar el máximo rendimiento (aceleración y consumo) tanto en carreteras llanas como en pendiente.

Si tiene que detener el vehículo en un tramo en pendiente (debido a un semáforo o a un atasco), utilice sólo los frenos para mantenerlo parado y deje el motor funcionando al ralentí. Si utiliza el motor para detener el vehículo, el embrague puede sobrecalentarse debido a que las zapatas del embrague rozan contra el tambor exterior.

Por lo tanto le aconsejamos que evite que el embrague patine durante largos períodos como se describe anteriormente, y también cuando lleve carga o a un pasajero.

ESTACIONAMIENTO

1. Después de parar el escúter, ponga el interruptor de encendido en la posición "OFF" y retire la llave de contacto.
2. Tras la parada del escúter, posicionarlo en el soporte central.
3. Bloquear el manillar para prevenir robos (Página 57).

Aparque el escúter en un suelo firme y nivelado para evitar que se vuelque.

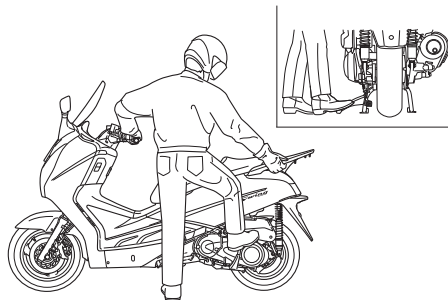
Si tiene que aparcarlo en una ligera pendiente, ponga la parte delantera del escúter hacia arriba para reducir la posibilidad de que el soporte central pueda plegarse o volcarse.

⚠ ADVERTENCIA

El tubo de escape y el silenciador se calientan considerablemente durante el funcionamiento y permanecen suficientemente calientes como para causar quemaduras si se tocan, incluso después de haber parado el motor.

Cuando aparque su escúter asegúrese de que no entren en contacto con el sistema de escape materiales inflamables tales como hierbas u hojas secas.

COMO UTILIZAR EL SOPORTE CENTRAL



SUGERENCIAS PARA EVITAR ROBOS

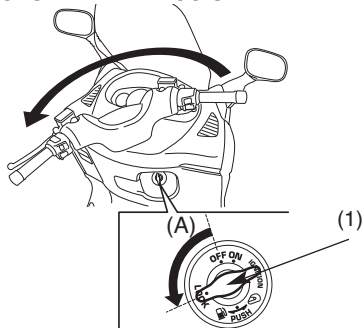
1. Bloquee siempre la dirección y nunca deje la llave en el interruptor de encendido. Esto parece sencillo, pero muchas personas se olvidan de hacerlo. (Página 57).
2. Asegúrese de que la información del registro de su escúter sea precisa y actual.
3. Aparque el escúter en un garaje cerrado siempre que sea posible.
4. Utilice un dispositivo antirrobo adicional de buena calidad.
5. Anote su nombre, dirección y número de teléfono en este manual del propietario y guárdelo siempre en su escúter. Muchas veces los escúter robados pueden identificarse por la información anotada en el manual del propietario que aún sigue en ellos.

NOMBRE: _____

DIRECCION: _____

Nº DE TELEFONO: _____

BLOQUEO DE LA DIRECCION



(1) Llave

(A) Girar para bloquear

MANTENIMIENTO

IMPORTANCIA DEL MANTENIMIENTO

El buen mantenimiento del escúter es esencial para una conducción segura, económica y sin problemas. También ayudará a reducir la contaminación del aire.

Para ayudarle a cuidar de su escúter, las páginas siguientes incluyen un programa y un registro de mantenimiento para lograr una manutención periódica correcta.

Estas instrucciones han sido elaboradas suponiendo que el escúter va a ser utilizado exclusivamente para el fin para el cual ha sido fabricado. Si se utiliza continuamente a alta velocidad o en condiciones inusualmente húmedas o polvorientas, requerirá un servicio más frecuente que el especificado en el programa de mantenimiento. Consulte a su distribuidor Honda para que le recomiende un servicio aplicable a sus necesidades de uso particulares.

Si su escúter se vuelca o se ve envuelto en un accidente, asegúrese de pedirle a su distribuidor Honda que le inspeccione todas las partes principales, aunque usted pueda hacer algunas reparaciones.

ADVERTENCIA

No realizar el mantenimiento adecuado a este escúter o no corregir un problema antes de conducir, podrá dar lugar a un accidente en el que usted podrá resultar seriamente herido o morir.

Siga siempre las instrucciones de inspección y mantenimiento y los programas de este manual del propietario.

SEGURIDAD EN EL MANTENIMIENTO

Esta sección incluye instrucciones sobre algunas tareas de mantenimiento importantes. Con las herramientas previstas usted podrá realizar algunas de estas tareas – si tiene conocimientos mecánicos básicos.

Las tareas que resultan más difíciles y que precisan herramientas especiales es mejor dejarlas en manos de profesionales. El desmontaje de las ruedas deberá ser realizado generalmente por un técnico de Honda u otro mecánico calificado; las instrucciones incluidas en este manual solamente son para asistirle en caso de emergencia.

A continuación se ofrecen algunas de las precauciones de seguridad más importantes. Sin embargo, nos resulta imposible alertarle de todos los riesgos que pueden surgir al realizar el mantenimiento. Sólo usted podrá decidir si deberá o no, realizar una tarea personalmente.

ADVERTENCIA

Si no sigue debidamente las instrucciones y precauciones de mantenimiento podrá dar lugar a un accidente en el que usted podrá resultar seriamente herido o morir. Siga siempre los procedimientos y precauciones indicados en este manual.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- Asegúrese de que el motor está apagado antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento o reparación. Esto le ayudará a eliminar varios peligros potenciales;
- Intoxicación por monóxido de carbono del escape del escúter.
Asegúrese de que la ventilación sea adecuada siempre que ponga en marcha el motor.
- Quemaduras con piezas calientes.
Deje que el motor y el sistema de escape se enfríen antes de tocarlos.
- Heridas por piezas en movimiento
No tenga encendido el motor a menos que lo indiquen las instrucciones.
- Lea las instrucciones antes de comenzar y asegúrese de que tiene todas las herramientas y conocimientos necesarios.
- Para evitar que el escúter caiga, apárquelo sobre una superficie firme y nivelada, utilizando el caballete central para apoyarlo.

- Para reducir la posibilidad de provocar un incendio o explosión, tenga cuidado al trabajar cerca de gasolina o baterías. Para limpiar las partes del escúter utilice sólo disolventes no inflamables, evitar el uso de gasolina. Mantenga los cigarrillos, las chispas y las llamas alejadas de la batería y de las partes relacionadas con el combustible.

Recuerde que su distribuidor Honda conoce su escúter mejor que nadie y que está completamente equipado para hacerle el mantenimiento y repararlo.

Para garantizar la mejor calidad y fiabilidad, utilice sólo repuestos originales de Honda o sus equivalentes para reparaciones y sustituciones.

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO

Realice la inspección antes de conducir (página 66) al cumplirse cada uno de los periodos de mantenimiento programado.

Los siguientes elementos requieren cierto conocimiento mecánico. Algunos elementos (particularmente los marcados con * y ** podrán requerir más información técnica y herramientas. Consulte con su concesionario Honda.

- * El servicio deberá ser realizado por un concesionario Honda, a menos que el propietario disponga de las herramientas apropiadas y de los datos de servicio de mantenimiento y esté cualificado mecánicamente. Consulte el Manual de Taller Honda oficial.
- ** Por motivos de seguridad, le recomendamos que el servicio de estos elementos sea realizado solamente por un concesionario Honda.

Honda recomienda que su concesionario Honda pruebe en carretera lo escúter después de haber realizado cada mantenimiento periódico.

- NOTA**
- (1) Cuando las indicaciones del cuentakilómetros sean mayores, repita el trabajo de mantenimiento al cumplirse los intervalos aquí indicados.
 - (2) Realice el mantenimiento con más frecuencia si el escúter circula por zonas extremadamente húmedas o polvorientas.
 - (3) Efectuar las operaciones de mantenimiento con más frecuencia si el escúter se utiliza a menudo bajo la lluvia o conduciendo con el acelerador totalmente abierto.
 - (4) Cambie cada 2 años. O al cumplirse el intervalo indicado por el cuentakilómetros. El trabajo de cambio exige conocimientos de mecánica.

FRECUENCIA ELEMENTO		LO QUE OCURRA PRIMERO ↓	→	LECTURA DEL ODOMETRO [NOTA (1)]					
				x 1000 km	1	4	8	12	CONSULTE LA PAGINA
				x 1000 mi	0.6	2.5	5	7.5	
		NOTA	MES		6	12	18		
*	CONDUCTOS DE COMBUSTIBLE				I	I	I	-	
*	FUNCIONAMIENTO ACELERADOR				I	I	I	103	
	FILTRO AIRE	(NOTA 2)					R	91	
	RESPIRADERO DEL CARTER	(NOTA 3)			C	C	C	94	
	BUJIA					R		100	
*	JUEGO VÁLVULAS			I	I	I	I	-	
	ACEITE MOTOR			R	R	R	R	95	
*	TAMIZ DEL FILTRO DE ACEITE MOTOR						C	97	
	LÍQUIDO REFRIGERANTE	(NOTA 4)				I		104	
*	SISTEMA DE REFRIGERACIÓN					I		41	
*	SISTEMA SUMINISTRO DE AIRE SECUNDARIO						I	-	

I: Inspeccione y limpie, ajuste, lubrique o cambie si fuese necesario

C: Limpie R: Cambie A: Ajuste L: Lubrique

FRECUENCIA ELEMENTO		LO QUE OCURRA PRIMERO ↓	→	LECTURA DEL ODOMETRO [NOTA (1)]				
				x 1000 km	1	4	8	12
				x 1000 mi	0.6	2.5	5	7.5
		NOTA	MESE			6	12	18
*	CORREA DE TRANSMISIÓN			CADA 8000 km (5000 miles) I CADA 24000 km (15000 miles) R				
	FILTRO CAJA CORREA DE TRASM.					C	C	C
*	ACEITE DE TRANSMISIÓN	(NOTA 4)						
	LIQUIDO DE FRENOS	(NOTA 4)				I	I	I
	DESGASTE PASTILLAS DE FRENOS					I	I	I
	SISTEMA DE FRENOS			I		I	I	I
*	REGULACIÓN DEL FARO					I	I	I
**	DESGASTE DE LAS ZAPATAS DEL EMBRAGUE						I	
	SOPORTE LATERAL					I	I	I
*	SUSPENSIONES					I	I	I
*	TUERCAS,TORNILLOS,FIJADORES			I			I	
**	REUDAS/NEUMÁTICOS					I	I	I
**	COJINETES PIPA DE DIRECCIÓN			I				I

I: Inspeccione y limpie, ajuste, lubrique o cambie si fuese necesario

C: Limpie R: Cambie A: Ajuste L: Lubrique

JUEGO DE HERRAMIENTAS

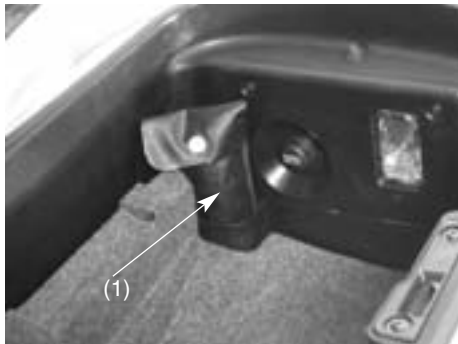
El kit de herramientas (1) se encuentra en el compartimiento central (Página 60).

Con estas herramientas puede realizar algunas reparaciones de emergencia, pequeños ajustes y sustituciones de piezas.

- Llave abierta de 12x14 mm
- Llave de varilla
- Destornillador n. 1
- Destornillador n. 3
- Empuñadura para destornillador
- Cable del portacasco
- Extractor de fusibles
- Fusible tipo 30A
- Bolsa de herramientas

Tenga en cuenta que las siguientes herramientas no están incluidas en el juego de herramientas del vehículo. No obstante, puede pedir las en su concesionario Honda.

- Llave abierta de 8x10 mm
- Llave hexagonal de 5 mm
- Llave para bujía



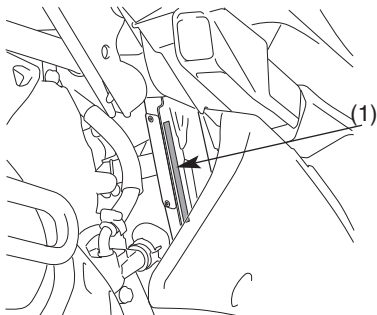
(1) Kit de herramientas

NUMERO DE SERIE

Para matricular el escúter necesitará los números de serie del chasis y del motor. También podrá necesitarlos su concesionario para pedir repuestos.

Anote los números para conservarlo como referencia.

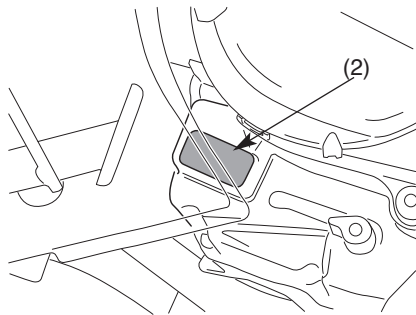
Nº DEL BASTIDOR _____



(1) Número del bastidor

El número del bastidor (1) está estampado en el lado derecho del cuerpo del bastidor. El número del motor (2) está estampado en el lado izquierdo del cárter, cerca de la rueda trasera.

Nº DEL MOTOR _____



(2) Número del motor

ETIQUETA DE COLOR

La etiqueta de color (1) está pegada en el compartimento central. (Página 60).

Sirve para pedir piezas de recambio. Anote seguidamente el color y el código para que le sirvan como referencia.

COLOR _____

CODIGO _____



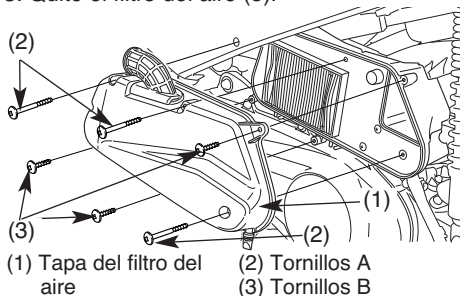
(1) Etiqueta de color

FILTRO DEL AIRE

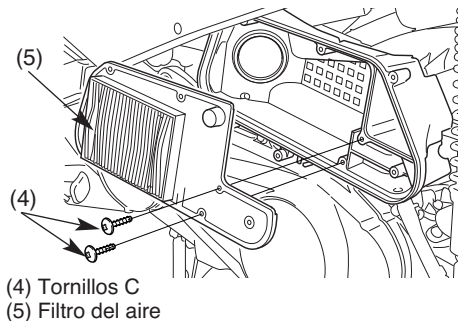
Consulte las Precauciones para la Seguridad en la página 84.

El filtro del aire debe remplazarse a intervalos regulares (pág. 86), y con más frecuencia cuando conduzca en zonas con mucho polvo o agua.

1. Quite la tapa del filtro del aire (1) quitando los tornillos A (2) y los tornillos B (3).
2. Quite los tornillos C (4).
3. Quite el filtro del aire (5).



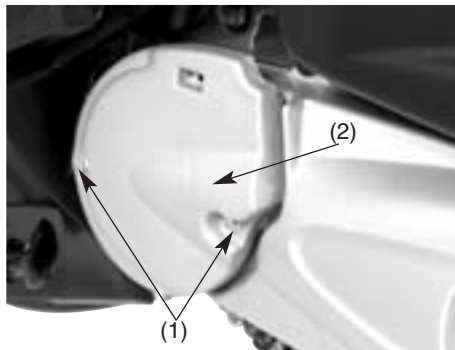
4. Deseche el filtro del aire.
5. Instale un filtro del aire nuevo. Utilice filtros del aire originales Honda, o en cualquier caso equivalentes, específicos para este modelo. El uso de filtros de tipo distinto al especificado, o filtros de calidad no equivalente, puede causar el desgaste precoz del motor o la reducción de las prestaciones.
6. Reinstalar las partes retiradas siguiendo el orden inverso al de la remoción.



FILTRO DE AIRE DE LA CAJA DE LA CORREA

(Consulte las Precauciones para la Seguridad en la página 84).

1. Colocar el escúter apoyado en el caballete central.

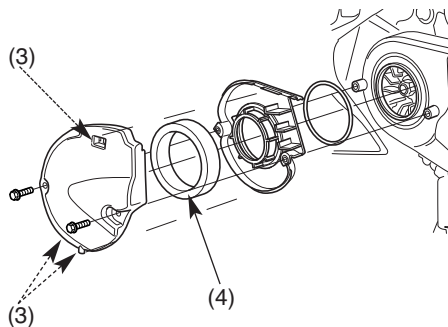


- (1) Tornillos
(2) Tapa de la caja de la correa

92

2. Desenroscar los dos tornillos (1) de la tapa de la caja de la correa. Quitar la tapa (2) extrayendo las tres lengüetas (3).

3. Quitar el filtro de la caja de la correa (4).



- (3) Lengüetas
(4) Filtro de la caja de la correa

4. Lavar el elemento con un disolvente no inflamable y dejarlo secar completamente.

Nunca utilice gasolina ni disolventes de alto punto de inflamación para limpiar el depurador de aire. De lo contrario, puede producirse un incendio o una explosión.

Deje que el elemento se seque completamente antes de la instalación.

No ponga aceite en el elemento, porque la correa de transmisión podría dañarse.

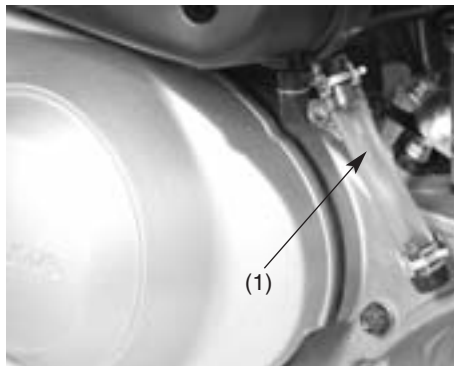
5. Para la instalación, invierta el procedimiento de desmontaje.

RESPIRADERO DEL CÁRTER

(Consulte las Precauciones para la Seguridad en la página 84).

1. Extraiga el tubo de drenaje (1) y drene los residuos en un recipiente adecuado.
2. Vuelva a instalar el tubo de drenaje.

Revise con más frecuencia cuando conduzca bajo la lluvia, gas a fondo, o después de haber lavado o haberse caído el escúter. Drene la suciedad si el nivel acumulado puede verse a través de la sección transparente del tubo de drenaje..



(1) Tubo de drenaje

ACEITE DEL MOTOR

Consulte las Precauciones para la Seguridad en la página 84.

Recomendación del aceite

Clasificación API	SG o superior con excepción de los aceites etiquetados como de conservación de energía en la etiqueta circular de servicio API.
Viscosidad	SAE 10W-30
Norma JASO T 903	MB

Aceite recomendado

Honda "4-STROKE MOTORCYCLE OIL" (aceite de 4 tiempos para motocicletas) u otro equivalente.

Su escúter no necesita aditivos en el aceite. Emplee el aceite recomendado.

No emplee aceites de clasificación API SH o superiores que tengan una etiqueta circular de servicio API "energy conserving" en el recipiente. Podrían afectar la lubricación.



NO SE RECOMIENDA

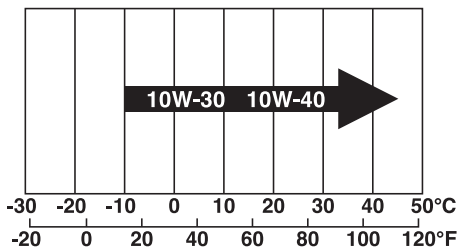


CORRECTO

No emplee aceites que sean detergentes, vegetales, o de competición basados en ricino.

Viscosidad:

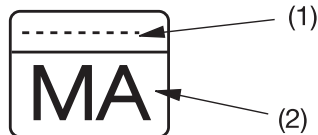
El grado de viscosidad del aceite del motor debe basarse en la temperatura atmosférica media de la zona donde conduce. Lo que sigue ofrece una guía para seleccionar el grado o viscosidad más adecuado del aceite que va a utilizarse a diferentes temperaturas atmosféricas.

**Norma JASO T 903**

La norma JASO T 903 es una referencia para seleccionar aceites de motor para motores de motocicletas de 4 tiempos.

Hay dos tipos: MA y MB.

El aceite que satisface la norma tiene la etiqueta en el recipiente de aceite. Por ejemplo, la etiqueta siguiente muestra la clasificación MA.



PRODUCT MEETING JASO T 903
COMPANY GUARANTEEING THIS MA PERFORMANCE:

- (1) Numero de código de la compañía vendedora del aceite
- (2) Clasificación del aceite

Aceite del motor /Tamiz del filtro del aceite

La calidad del aceite del motor es el factor que más directamente influye en la duración del motor. Cambie el aceite motor tal y como se especifica en el programa de mantenimiento (pág. 86).

Cuando conduzca en condiciones de mucho polvo, los cambios del aceite deberán realizarse a intervalos más cortos que los especificados en el programa de mantenimiento.

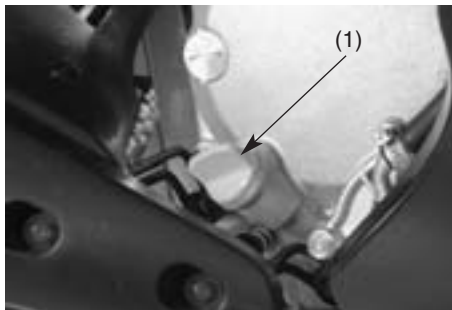
Le rogamos que tire el aceite de motor usado, respetando el medio ambiente. Le sugerimos que lo recoja en una lata cerrada y lo lleve a un centro de reciclaje o estación de servicio para reciclarlo. No lo tire a la basura ni lo derrame por el suelo ni en un sumidero.

El aceite de motor usado puede causar cáncer en la piel si se deja en contacto con ella durante largos periodos de tiempo. A pesar de que esto es improbable a menos que usted utilice aceite diariamente, le recomendamos que se lave perfectamente las manos con agua y jabón, tan pronto como sea posible, después de haber manipulado aceite usado.

Si no ha utilizado una llave dinamométrica para esta instalación, consulte a su concesionario Honda lo antes posible para que compruebe que el montaje sea correcto.

Cambie el aceite del motor a temperatura de funcionamiento normal y con el escúter apoyado sobre el caballete central para asegurar un drenaje completo y rápido.

1. Quite el tapón de llenado del aceite/varilla (1) de la tapa derecha del cárter.



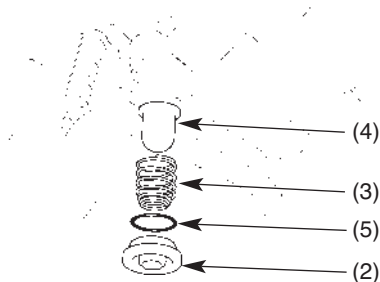
(1) Tapón de llenado del aceite/varilla

2. Ponga un recipiente para recoger el aceite debajo del cárter y quite el tapón de vaciado del aceite (2).

El muelle (3) y el tamiz del filtro del aceite (4) salen cuando se quita el tapón de drenaje.

3. Limpie el tamiz del filtro del aceite.
4. Compruebe que el tamiz del filtro del aceite, la junta de goma y la junta tórica del tapón de drenaje (5) estén en buen estado.

Recubra una junta tórica (5) con aceite de motor y móntela en el tapón de drenaje.



(2) Tapón de drenaje
del aceite

(3) Muelle

(4) Tamiz del filtro de
aceite

(5) Junta tórica

5. Instale la tamiz del filtro de aceite, el muelle y el tapón de drenaje.

Par de torsión del tapón de drenaje del aceite:

20 N•m (2.0 kgf•m, 14 lbf•ft)

6. Llene el cárter con el aceite del grado recomendado; aproximadamente:

0,9 ℓ (1.0 US qt, 0.8 Imp qt)

7. Coloque el tapón de llenado del aceite/varilla.

8. Encendido el motor y déjelo al ralentí durante 2- 3 minutos.

9. Pare el motor y compruebe que el nivel de aceite se encuentra en la marca de nivel superior de la varilla, con el escúter en posición vertical y sobre terreno plano. Asegúrese que no haya pérdidas de aceite.

BUJÍA

Consulte las Precauciones para la Seguridad en la página 84.

Bujía recomendada:

Estándar:

CR8EH - 9 (NGK) o
U24FER9 (DENSO)

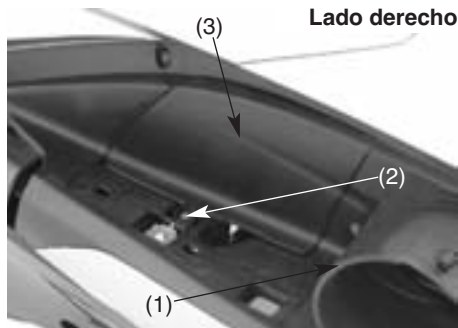
Para una conducción a velocidad elevada:

CR9EH - 9 (NGK) o
U27FER9 (DENSO)

NOTA

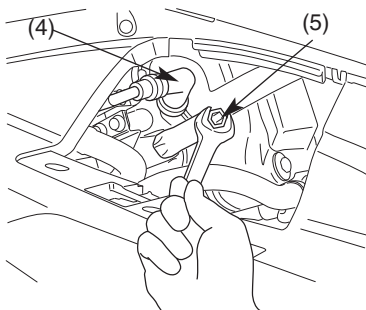
Nunca utilice una bujía de gama térmica inapropiada porque de lo contrario podría causar serias averías en el motor.

1. Quite la alfombrilla (1) del suelo.
2. Quite el tornillo (2) y la tapa de mantenimiento de la bujía (3).



- (1) Alfombrilla del suelo
(2) Tornillo
(3) Tapa de mantenimiento de la bujía

3. Desconecte el capuchón (4) de la bujía.
4. Limpie la suciedad de alrededor de la base de la bujía. Quite la bujía con la llave de bujías (5).
5. Desechar la bujía en un contenedor adecuado.



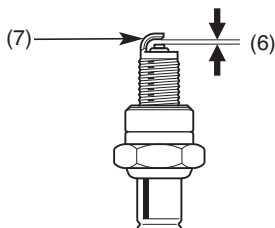
- (4) Capuchón de la bujía
(5) Llave de bujía

6. Compruebe la holgura entre los electrodos de la bujía (6) empleando una galga de espesores. Si fuese necesario tener que realizar ajustes, doble con cuidado el electrodo lateral (7).

El holgura debe ser: 0,80 - 0,90 mm

Asegúrese que la arandela de la bujía esté en buena condiciones.

7. Estando instalada la arandela, coloque la bujía con la mano para evitar dañar la rosca.



- (6) Separación entre electrodos
(7) Electrodo lateral

8. Enroscar la bujía.

- Si la bujía vieja todavía se puede aprovechar:
apretar dando $1/8$ de vuelta tras colocarla.
- Si se instala una nueva bujía, apretarla en dos veces para impedir que se afloje:
 - a) Primera operación, apretar la bujía:
NGK: $1/2$ de vuelta después de que se asiente.
DENSO: 1 de vuelta después de que se asiente.
 - b) Luego, aflojar la bujía.
 - c) Sucesivamente, apretarla de nuevo:
 $1/8$ de vuelta después de que asiente.

NOTA

Las bujías incorrectamente apretadas pueden causar daños en el motor. Si la bujía está demasiado floja, puede dañarse un pistón. Si la bujía está demasiado apretada, pueden dañarse las roscas.

9. Colocar correctamente la pipeta en la bujía.

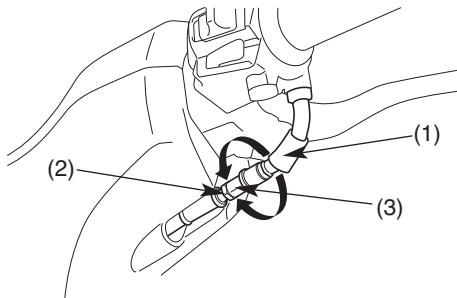
10. Vuelva a instalar las piezas restantes en el orden inverso a cuando han sido quitadas.

FUNCIONAMIENTO DEL ACELERADOR

(Consulte las Precauciones para la Seguridad en la página 84).

1. Compruebe si la empuñadura del acelerador gira suavemente desde la posición de abertura completa a la de cierre completo, girando completamente la dirección en las dos direcciones.
2. Mida el juego libre de la empuñadura del acelerador en la brida de la empuñadura.
El juego libre estándar debe ser de:
2- 6 mm(0.08 0.24in)

Para ajustar el juego libre, deslice el forro del cable del acelerador (1), entonces afloje la contratuerca (2) y gire el ajustador (3). Después del ajuste, apriete con seguridad la contratuerca y vuelva a colocar el forro del cable del acelerador.



- (1) Forro del cable del acelerador
- (2) Contratuerca
- (3) Ajustador

REFRIGERANTE

(Consulte las Precauciones para la Seguridad en la página 84).

Cambio del refrigerante

El refrigerante deberá ser cambiado por un concesionario Honda, a menos que el propietario tenga las herramientas y los datos de servicio apropiados así como los conocimientos mecánicos. Hágase referencia al Manual de taller Honda Oficial.

Añada siempre refrigerante al depósito de reserva. No intente añadirlo abriendo el tapón del radiador.

ADVERTENCIA

Si se retira el tapón del radiador estando el motor caliente, podrá dar lugar a que el refrigerante salga despedido a presión y quemarle seriamente.

Deje enfriar siempre el motor y el radiador antes de quitar el tapón del radiador.

INSPECCIÓN DE LAS SUSPENSIONES DELANTERA Y TRASERA

(Consulte las Precauciones para la Seguridad en la página 84).

1. Compruebe el grupo de la horquilla accionando el freno delantero y moviendo la horquilla arriba y abajo enérgicamente. El movimiento de la suspensión tiene que ser suave y no tiene que haber pérdidas de aceite.
2. Los cojinetes del basculante deben controlarse empujando fuerte contra el lateral de la rueda trasera, mientras el escúter está apoyado sobre el caballete central. Si tiene juego significa que los cojinetes están gastados.
3. Inspeccione cuidadosamente todos los dispositivos de fijación de la suspensión delantera y trasera para verificar si están bien apretados.

CABALLETE LATERAL

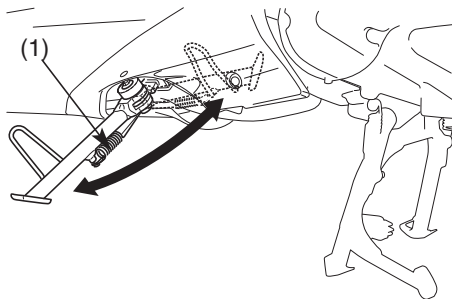
(Consulte las precauciones de seguridad de la página 84).

De acuerdo al programa de mantenimiento, haga los trabajos de mantenimiento siguientes.

Comprobación de función:

- Compruebe el muelle del caballete lateral (1) para ver si está dañado o si ha perdido tensión y el conjunto del caballete lateral para verificar que se mueve libremente.
- Compruebe el sistema de corte del encendido del caballete lateral:
 1. Ponga el escúter apoyado en su soporte central.
 2. Levante el caballete lateral y ponga en marcha el motor.
 3. Baje el soporte lateral. El motor deberá pararse cuando baje el caballete lateral.

Si el sistema del caballete lateral no funciona tal y como se describe, acuda a su concesionario Honda para que éste se lo arregle.



(1) Muelle

DESGASTE DE PASTILLAS DEL FRENO

(Consulte las Precauciones para la Seguridad en la página 84).

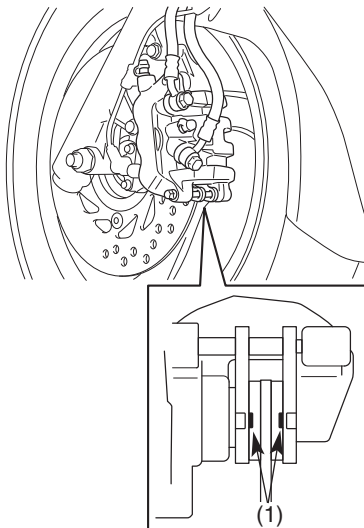
El desgaste de las pastillas del freno depende de la severidad del uso, forma de conducción y condiciones de la carretera. (Generalmente, las pastillas se desgastarán más rápidamente en carreteras mojadas o de arena).

Compruebe las pastillas en cada intervalo de mantenimiento normal (página 87).

Freno delantero

Compruebe la marca indicadora de desgaste (1) de cada pastilla.

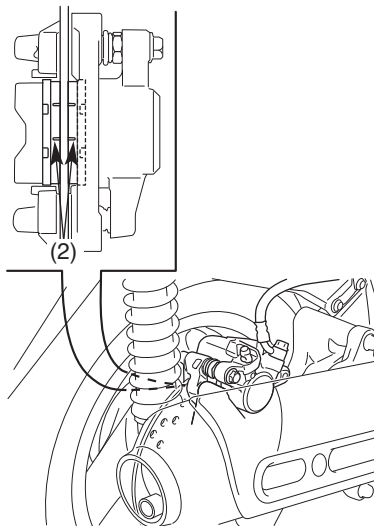
Si cualquiera de las pastillas está desgastada hasta la marca indicadora, cámbielas como un juego. Vaya a su concesionario autorizado Honda para este servicio.



(1) Marca indicadora de desgaste

Freno trasero

Compruebe el corte (2) de cada pastilla.
Si cualquiera de las pastillas está desgastada hasta el corte, cámbielas como un juego.
Vaya a su concesionario Honda para este servicio.



(2) Corte

BATERÍA

(Consulte las Precauciones para la Seguridad en la página 84).

No es necesario comprobar el nivel del electrolito de la batería ni añadir agua destilada porque la batería es del tipo “exenta de mantenimiento” (sellada). Si la batería parece estar agotada y/o pierde electrolito (dificultando la puesta en marcha u otros fallos eléctricos), póngase en contacto con su concesionario Honda autorizado.

NOTA

Su batería es del tipo que no necesita mantenimiento y puede quedar dañada permanentemente si se quita la regleta de tapones.



Este símbolo en la batería significa que este producto no se debe tratar como basura doméstica.

NOTA

Una batería que no se ha desechado correctamente puede ser perjudicial para el medio ambiente y para la salud humana. Confirme siempre la normativa local sobre eliminación de baterías.

⚠ ADVERTENCIA

La batería despiden un gas de hidrógeno explosivo durante su normal funcionamiento.

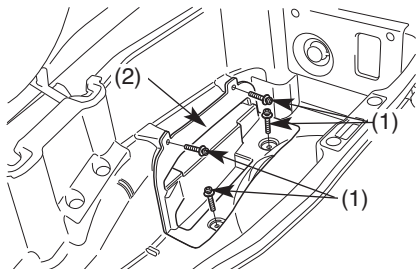
Una chispa o una llama puede provocar una explosión de la batería tan poderosa que puede herirle gravemente o incluso matarle.

Póngase ropa de protección y una máscara, o deje que un mecánico experto se ocupe del mantenimiento de la batería.

Desmontaje de la batería:

La batería se encuentra en la caja de la batería debajo del asiento.

1. Abra el asiento (pág. 58).
2. Desmonte los 4 tornillos (1) de la tapa de la batería (2).
3. Desconecte primero el cable del borne negativo (-)(3) de la batería y luego el positivo (+)(4).
4. Extraiga la batería (5) de la caja de la batería.

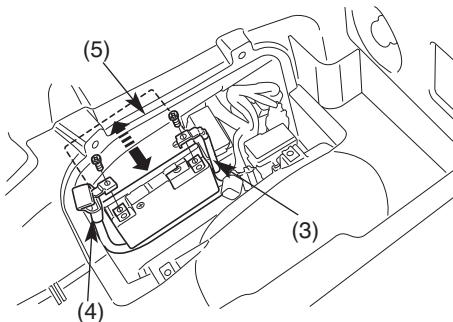


- (1) Tornillos
(2) Tapa alojamiento batería

110

Montaje:

1. Efectúe la instalación en el orden inverso a la extracción. Asegúrese de conectar primero el terminal positivo (+), y luego el terminal negativo (-).
2. Compruebe que todos los tornillos y demás fijadores estén bien apretados y seguros.



- (3) Cable terminal negativo (-)
(4) Cable terminal positivo (+)
(5) Batería

CAMBIO DE FUSIBLE

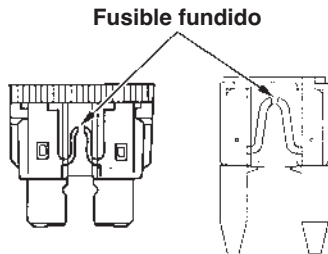
(Consulte las Precauciones para la Seguridad en la página 84).

Los fallos frecuentes de los fusibles indican generalmente la existencia de un cortocircuito o sobrecarga en el sistema eléctrico. Póngase en contacto con su concesionario Honda autorizado para realizar las reparaciones necesarias.

Ponga el interruptor de encendido en la posición OFF antes de comprobar o cambiar fusibles para evitar formar cortocircuitos accidentales.

NOTA

Nunca utilice un fusible de amperaje diferente al especificado. De lo contrario, podría dañar seriamente el sistema eléctrico o producirse un incendio, causándole una peligrosa pérdida de iluminación o potencia del motor.



Caja de fusibles:

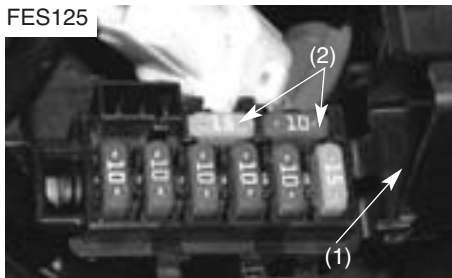
Las cajas de los fusibles están debajo del asiento, cerca la caja de la batería.

Los fusibles especificados son:

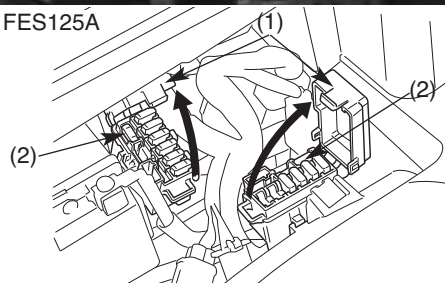
10A,15A	FES125
10A,30A	FES125A

1. Abra el asiento (pág. 58).
2. Quitar la tapa del compartimento de la batería (pág. 110).
3. Abrir la tapa de la caja de los fusibles (1).
4. Extraer el fusible viejo y colocar el nuevo.
Los fusibles de recambio (2) se encuentran en la caja de los fusibles.
5. Cerrar la tapa de la caja de los fusibles y montar los otros componentes efectuando las operaciones de desmontaje en orden inverso.

FES125



FES125A



- (1) Tapa de la caja de los fusibles
(2) Fusibles de recambio

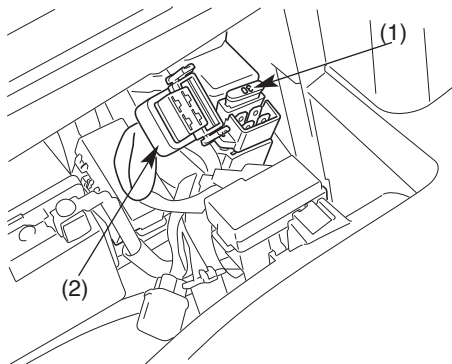
Fusible principal:

La caja de fusible principal está debajo del asiento, cerca de la caja batería.

El fusible especificado es:

30A

1. Abra el asiento (pág. 58).
2. Quitar la tapa del compartimento de la batería (pág. 110).
3. Desconectar el conector (2) del interruptor magnético del estarter.
4. Extraiga el fusible viejo e instale el nuevo.
El fusible de repuesto se encuentra en la bolsa de las herramientas.
5. Vuelva a conectar el conector.
6. Instale las partes restantes en el orden inverso a cuando han sido quitadas.



(1) Fusible principal

(2) Conector

SUSTITUCIÓN DE LAS BOMBILLAS

(Consulte las Precauciones para la Seguridad en la página 84).

La bombilla se calienta mucho mientras la luz está encendida, y permanece caliente durante un tiempo después de apagarla. Asegurarse de que se enfría totalmente antes de realizar el servicio.

No deje huellas dactilares en la bombilla del faro, porque pueden crear puntos calientes en la bombilla y causar su ruptura.

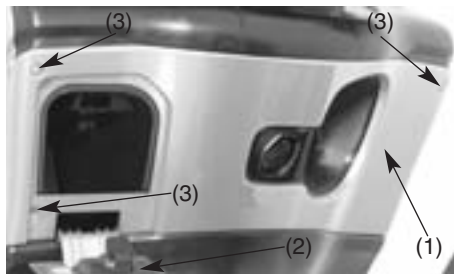
Póngase guantes limpios para reemplazar la bombilla.

Si toca la bombilla con las manos desnudas, límpiela con un paño humedecido con alcohol para evitar que falle pronto.

- Asegurarse de colocar en OFF el interruptor de encendido cuando reemplace la bombilla.
- No utilice otras bombillas que no sean las especificadas.
- Después de instalar una bombilla nueva, compruebe que la luz funciona correctamente.

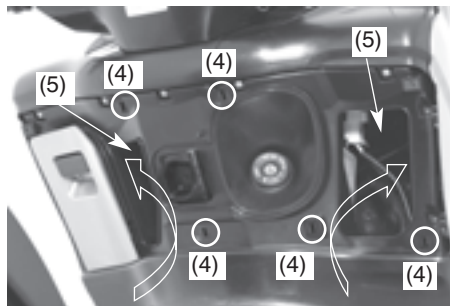
Bombilla del faro

1. Quitar la tapa trasera (1) de mantenimiento:
Abrir el cajón izquierdo (2), quitar los tornillos (3) de la tapa trasera. Desenganchar las grapas de expansión internas de la tapa, superiores e inferiores, de sus alojamientos (4). Quitar la tapa trasera con cuidado de no dañar las grapas.



(1) Tapa trasera
(2) Cajón izquierdo
(3) Tornillos

2. Acceder desde las aperturas laterales (5) de mantenimiento derecha e izquierda, para sacar la bombilla por el lado correspondiente.

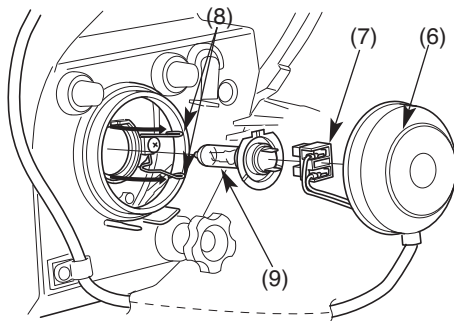


(4) Alojamiento grapas expansión
(5) Aperturas laterales de mantenimiento

3. Sacar el guardapolvos (6).
4. Extraer el conector (7) sin girar.
5. Desenganchar y levantar los dos ganchos laterales (8) del retén de su enganche.
6. Extraer la bombilla (9) sin girar.
7. Instalar una nueva bombilla, efectuando a la inversa el procedimiento de desmontage.

NOTA

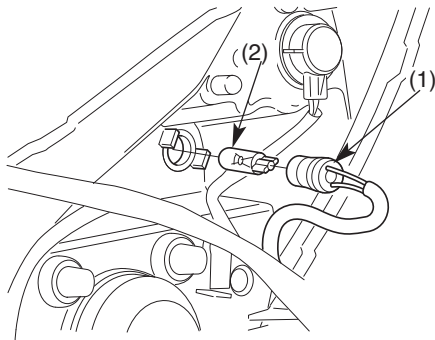
Alinee la patilla de la bombilla con la ranura de la carcasa.



- (6) Guardapolvos
- (7) Conector
- (8) Ganchos laterales
- (9) Bombilla

Bombilla de las luces de posición

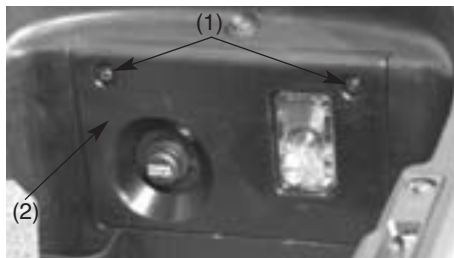
1. Quitar la tapa trasera de mantenimiento (pág.115). Acceder por las aperturas laterales derecha e izquierda (pág.115).
2. Extraer el soporte de la bombilla (1) de su alojamiento.
3. Extraer la bombilla (2) sin girarla.
4. Para volver a montar la bombilla, realizar las operaciones de desmontaje en sentido inverso.



- (1) Soporte de la bombilla
(2) Bombilla

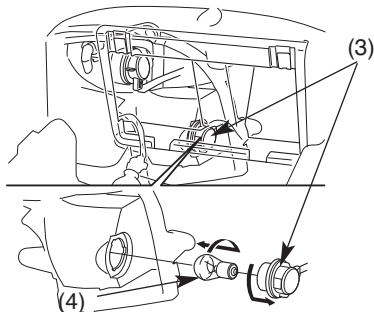
Bombilla de luz de parada/ luz de posición

1. Abra el asiento (pág. 58).
2. Quite los dos tornillos (1) y la tapa de mantenimiento de la bombilla (2).
3. Gire el portalámparas de unos 45° hacia la izquierda y sáquelo.



- (1) Tornillos
(2) Tapa de mantenimiento de la bombilla

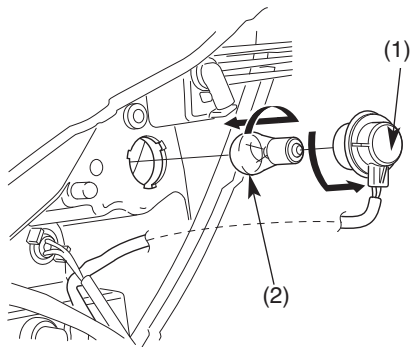
4. Agarre delicadamente la bombilla (4) y gírela hacia la izquierda.
5. Instale la bombilla nueva en el orden inverso al desmontaje.



- (3) Portalámparas
(4) Bombilla

Bombilla de los indicadores de dirección

1. Quitar la tapa trasera de mantenimiento (pág.115). Acceder por las aperturas laterales derecha e izquierda (pág.115).
2. Quite el portalámparas (1) de su alojamiento girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj.
3. Extraiga la bombilla (2) desenroscándola en sentido contrario a las agujas del reloj.
4. Para el montaje, efectúe las operaciones de desmontaje en orden inverso.
 - Use sólo lámparas de color ámbar.

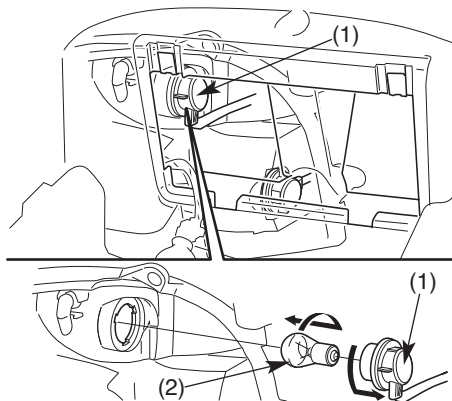


(1) Portalámparas

(2) Bombilla

Bombilla de las luces de intermitencia traseras

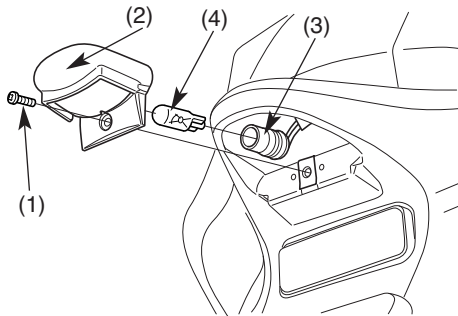
1. Abra el asiento (pág. 58).
2. Saque los dos tornillos y la tapa de mantenimiento de la bombilla (pág.118).
3. Gire el portalámparas (1) unos 45° hacia la izquierda y sáquelo.
4. Agarre delicadamente la bombilla (2) y gírela hacia la izquierda.
5. Instale la bombilla nueva en el orden inverso al desmontaje.
 - Use sólo lámparas de color ámbar.



(1) Portalámparas
(2) Bombilla

Luz de la matrícula

1. Extraer el tornillo (1).
2. Extraer la tapa de la luz de la matrícula (2).
3. Extraer el conector (3).
4. Extraer la bombilla (4) sin girar.
5. Instalar una bombilla nueva siguiendo el orden inverso al desmontaje.



- (1) Tornillo
(2) Tapa de la luz de la matrícula
(3) Conector
(4) Bombilla

LIMPIEZA

Limpie su escúter regularmente para proteger el acabado de su superficie y compruebe que no hayan partes dañadas, desgastadas, o fugas de aceite o de líquido de frenos.

Evite utilizar para limpiar productos que no sean especialmente destinados para las superficies del escúter o del automóvil. Pueden contener detergentes fuertes o solventes químicos que pueden dañar el metal, la pintura y el plástico de su escúter.

Si el escúter está aún caliente porque ha sido utilizado recientemente, deje al motor y al escape el tiempo para enfriarse.

Recomendamos evitar rociar agua a alta presión (como la de equipos de lavado automático de automóviles).

NOTA

El agua a alta presión (o el aire) puede dañar algunas partes del escúter.

Lavado del escúter

1. Aclare el escúter con abundante agua fría para quitar los residuos de suciedad.
2. Limpie el escúter con una esponja o un paño húmedo con agua fría.

Evite orientar el agua hacia los escapes del silenciador y las partes eléctricas.

3. Limpie las partes de plástico empleando un paño o una esponja húmedos en una solución con detergente suave y agua. Frote la parte sucia con cuidado, aclarándola abundantemente con agua limpia.

Tenga cuidado en tener el líquido de los frenos o los solventes químicos lejos del escúter. Podrían dañar las superficies de plástico y las pintadas.

El interior de la lente del faro puede empañarse después de lavar la motocicleta. La humedad que se condensa en la lente del faro, desaparece poco a poco si se enciende el faro en la posición de luz de carretera. Con el faro encendido, mantenga el motor en marcha.

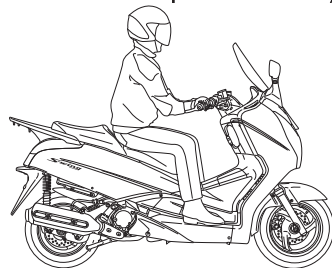
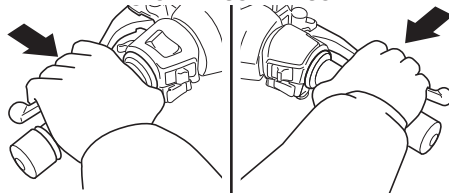
4. Después de limpiarlo, aclare el escúter completamente con suficiente cantidad de agua limpia. Los residuos de detergente fuerte pueden oxidar las partes de aleación.
5. Seque completamente el escúter, ponga en marcha el motor y deje que funcione durante varios minutos.
6. Pruebe los frenos antes de utilizar el escúter. Para recuperar el rendimiento normal del freno, tal vez sea necesario aplicar el freno varias veces.



La eficacia del frenado se reducirá temporalmente inmediatamente después de lavar el escúter.

Para evitar posibles accidentes, deje distancias más largas para frenar.

PRUEBE LOS FRENOS



Retoques de acabado

Después de lavar el escúter, considere el uso de un spray de limpieza /pulido o un líquido o cera de calidad para el acabado. Use sólo ceras no abrasivas o ceras fabricadas específicamente para motocicletas o automóviles. Aplique el producto de pulir o la cera según las instrucciones del envase.

Para retirar la sal de carretera

La sal que se emplea en invierno en la carretera para evitar que la superficie se congele, y el agua salada, son las causas principales de la formación de óxido.

Después de conducir en estas condiciones, lave el escúter:

1. Lave el escúter usando agua fría (pág. 122).

No utilice agua caliente.

Con ella empeorará el efecto de la sal.

2. Seque el escúter y proteja las superficies metálicas con cera.

Llantas de aluminio pintadas

El aluminio puede corroerse cuando entra en contacto con la suciedad, el barro o con la sal de la carretera. Limpie las ruedas después de circular por tales lugares. Emplee una esponja humedecida y detergente neutro. Evite utilizar cepillos duros, lanas de acero o limpiadores que contengan compuestos abrasivos o químicos.

Después del lavado, enjuague con abundante agua y seque con un paño limpio.

Mantenimiento del escape

El tubo de escape está hecho de acero pero puede quedar manchado por el aceite o el barro. Si es necesario, quite las manchas de color con un líquido abrasivo.

Limpieza del parabrisas

Limpie el parabrisas con un paño suave o una esponja y suficiente cantidad de agua (Evite utilizar detergentes o cualquier tipo de producto de limpieza químico en el parabrisas). Séquelo con un paño suave y seco.

Para evitar posibles arañazos u otros daños, utilice solo agua y un paño suave o una esponja para limpiar el parabrisas.

Para limpiar un parabrisas muy sucio, utilice un detergente neutro diluido con una esponja y abundante agua. Asegúrese quitar todo el detergente (los residuos de detergente pueden causar la ruptura del parabrisas).

Si los arañazos no se pueden quitar y le impiden ver claramente, cambie el parabrisas. No deje ir el electrolito de la batería, el líquido de frenos u otros ácidos químicos en el parabrisas y en la guarnición de la pantalla. Podrían dañar el plástico.

GUÍA PARA GUARDAR EL ESCÚTER

Cuando vaya a almacenar el escúter durante un largo periodo de tiempo, como por ejemplo durante el invierno, es necesario tomar ciertas medidas para evitar los efectos del deterioro producido por la falta de uso del escúter.

Además estas reparaciones deben efectuarse **ANTES** de guardar el escúter, ya que de otra manera estas reparaciones podrían olvidarse cuando se desee utilizar de nuevo el escúter.

PARA GUARDARLO

1. Cambie el aceite del motor.
2. Asegúrese que el sistema de refrigeración esté lleno con un 50/ 50 de solución anticongelante.
3. Drene el depósito de combustible en un recipiente de gasolina homologado utilizando un sifón manual disponible en comercio o un método equivalente. Rocíe el interior del depósito con un aerosol de aceite antioxidante.
Vuelva a colocar la tapa de llenado del combustible en el depósito.

ADVERTENCIA

La gasolina es extremadamente inflamable y explosiva. Podría sufrir quemaduras o graves heridas cuando maneja la gasolina.

- Pare el motor y pongase lejos del calor, de chispas y de llamas.
- Ponga la gasolina solo si se encuentra al aire libre.
- Limpie inmediatamente los derrames.

4. Para evitar que aparezca corrosión en lo cilindro, póngase en contacto con su concesionario Honda.
5. Quite la batería y guárdela en un lugar que no esté expuesto a temperaturas de congelación ni tampoco a los rayos directos del sol. Cargue la batería cada mes.
6. Lave y seque el escúter. Cubra con cera todas las superficies pintadas. Bañe las partes cromadas con aceite antioxidante.
7. Infle los neumáticos a las presiones recomendadas. Coloque el escúter sobre un bloque para elevar los neumáticos sobre el suelo.
8. Cubra el escúter (no use materiales de plástico o recubiertos) y guárdelo en un lugar sin calefacción, sin humedad y con una variación mínima diaria de temperatura.
No lo deje a la luz directa del sol.

PARA VOLVER A UTILIZAR EL ESCÚTER

1. Destape y limpie el escúter.
2. Cambie el aceite del motor, si han pasado más de 4 meses desde que ha sido guardado.
3. Si fuera necesario, cargue la batería. Instale la batería.
4. Quite el exceso de aerosol de aceite antioxidante del depósito del combustible. Llene el depósito de combustible con gasolina nueva.
5. Efectúe todas las inspecciones preliminares (pág. 66-67).
Pruebe el escúter a poca velocidad en una zona sin tráfico.

USTED Y EL MEDIO AMBIENTE

Ser el propietario y conducir uno escúter puede ser una experiencia espléndida, tiene su cuota de responsabilidad en protección del medio ambiente.

Elija limpiadores suaves

Emplee detergentes biodegradables cuando lave el escúter. Evite los limpiadores de aerosol que contengan clorofluorocarbonos (CFC) que pueden causar daños en la capa de ozono de la atmósfera.

Recicle los residuos

Ponga el aceite y demás residuos tóxicos en recipientes homologados y llévelos a un centro de reciclaje. Llame a su ayuntamiento o al servicio de medioambiente para que le digan dónde está el centro de reciclaje de su localidad, y para saber cómo eliminar los residuos que no pueden reciclarse. No deje el aceite de motor usado en la basura doméstica, ni la vierta por las cañerías ni en el suelo.

El aceite, la gasolina, el refrigerante y los disolventes de limpieza usados contienen sustancias nocivas que pueden causar daños a los trabajadores del servicio de recogida de residuos urbanos y contaminar el agua que bebemos, los lagos, los ríos y el mar.

HACER FRENTE A LOS IMPREVISTOS

SI TIENE UN ACCIDENTE

La seguridad personal es su principal prioridad después de un accidente. Si usted u otra persona han resultado heridos, tómese el tiempo necesario para evaluar la gravedad de las heridas y si es seguro continuar conduciendo. Solicite asistencia de emergencia si es necesario. Tenga también en cuenta las leyes y normativas aplicables si otra persona o vehículo está implicado en el accidente o si se han producido daños materiales a terceros.

Si decide que puede conducir con seguridad, evalúe antes el estado del escúter. Si el motor todavía está funcionando, apáguelo y haga una inspección cuidadosa; compruebe si hay fugas de líquidos, verifique el apriete de las tuercas y tornillos esenciales y fije piezas como el manillar, las manetas de control, los frenos y las ruedas.

Si hay daños de poca importancia, o si no está seguro de si hay posibles daños, conduzca despacio y con precaución. A veces, los daños que se producen están ocultos y no son visibles de modo inmediato, por lo que deberá llevar el escúter lo antes posible a una instalación de servicio autorizado. Asegúrese también de que su concesionario Honda verifica el bastidor y la suspensión después de cualquier accidente grave.

DATOS TÉCNICOS

DIMENSIONES

Longitud total	2.090 mm
Anchura total	745 mm
Altura total	1.435 mm
Batalla	1.490 mm

CAPACIDADES

Aceite del motor	
(Después del drenaje)	0,9 ℓ
(Después del desmontaje)	1,0 ℓ
Aceite de la transmisión	
(Después del drenaje)	0,19 ℓ
(Después del desmontaje)	0,22 ℓ
Depósito de combustible	9,4 ℓ
Capacidad del sistema de refrigeración	0,95 ℓ
Pasajeros	Conductor y un pasajero
Capacidad de carga máxima	180 kg

MOTOR

Diámetro y carrera	52,4 x 57,8 mm	FES125/125A
Relación de compresión	11,0:1	
Cilindrada	125 cm ³	FES125/125A
Bujía		
Estándar	CR8EH-9 (NGK)	U24FER-9 (DENSO)
Para una conducción a velocidad elevada	CR9EH-9 (NGK)	U27FER-9 (DENSO)
Separación de electrodos de la bujía	0,80 - 0,90 mm	

CHASIS Y SUSPENSION

Angulo de la pipa de dirección	27°00'
Avance	80 mm
Tamaño de neumático, delantero	110/90 - 13M/C 56L
Tamaño de neumático, trasero	130/70 - 12 62L

TRANSMISION DE POTENCIA

Reducción primaria	V-Matic (Correa trapezoidal)
Reducción final	9,857 FES125/125A

SISTEMA ELECTRICO

Batería

12V - 6Ah

Generador

0,30kW / 5.000 min⁻¹ (rpm)**LUCES**

Faro

12V - 55W x 2

Luz trasera/freno

12V - 21/5W x 2

Luz de la señal de giro

Delanteros

12V - 21W x 2

Traseros

12V - 21W x 2

Luz de posición

12V - 5W x 2

Luces del panel de control

LED

Luz de indicador de intermitente

LED

Luz de indicador de luz de carretera

LED

Indicador PGM FI

LED

Indicador de presión baja de aceite

LED

Indicador ABS

LED.....FES125A

Luz de la matrícula

12V - 5W

FUSIBLE

Fusible principal

30A

Otros fusibles

10A, 15A.....FES125

10A, 30A.....FES125A

CATALIZADOR

El escúter está dotado de un catalizador.

El catalizador contiene metales preciosos que sirven de catalizadores, los cuales producen reacciones químicas para convertir los gases del escape sin afectar los metales.

El catalizador actúa en el HC, en el CO y en el NOx. El catalizador de recambio tiene que ser una pieza original de Honda o su equivalente.

El catalizador tiene que trabajar a temperaturas elevadas para que se produzcan las reacciones químicas. Puede incendiar cualquier material combustible que esté cerca de él.

Aparque su escúter lejos de la hierba alta, de las hojas secas y de otros materiales inflamables.

Un catalizador defectuoso contribuye a la contaminación del aire y puede afectar el funcionamiento del motor. Siga estas instrucciones para proteger su catalizador.

- Utilice siempre gasolina sin plomo. Incluso una pequeña cantidad de gasolina con plomo puede contaminar los metales catalizadores, volviendo el catalizador ineficiente.
- Mantenga el motor afinado.
- En caso de que el escúter presente encendido irregular, detonaciones, se detenga o no funcione normalmente, deberá ser cuidadosamente inspeccionado por un centro de asistencia y, de ser necesario, reparado.

Este manual ha de considerarse como parte permanente del scooter y deberá permanecer con él si el usuario lo vende.

Esta publicación incluye la última información de producción disponible antes de la impresión. Honda Motor Co., Ltd. se reserva el derecho a realizar cambios en cualquier momento sin previo aviso y sin contraer ningún tipo de obligación.

Ninguna parte de la presente publicación puede reproducirse sin el permiso previo por escrito pertinente.

El vehículo ilustrado en este manual del propietario quizás no coincida con su propio vehículo.

Bienvenido

¡Felicidades por la compra de su nuevo scooter Honda! Al haber elegido Honda pasa a formar parte de una familia de clientes satisfechos en todo el mundo que aprecian la reputación de Honda como creador de productos de calidad.

Para asegurar su seguridad y disfrute:

- Lea con detenimiento este manual del propietario.
- Siga todas las recomendaciones y procedimientos incluidos en el mismo.
- Preste especial atención a los mensajes de seguridad incluidos en el manual y en el scooter.

- Los siguientes códigos del presente manual indican cada uno de los países.
- Las ilustraciones incluidas en esta publicación corresponden al modelo NSC110MPD ED.

Códigos de país

Código	País
E	Reino Unido
F	Francia
ED	Ventas directas a Europa

*Las especificaciones pueden cambiar en cada lugar.

Unas palabras sobre la seguridad

Su seguridad y la de terceros es muy importante. Es una responsabilidad importante manejar este scooter con seguridad. Para ayudarle a tomar decisiones bien fundadas en relación con la seguridad, hemos incluido procedimientos de funcionamiento y otra información en las etiquetas de seguridad y en este manual. Esta información le advierte sobre posibles peligros que podrían causarle daños a usted o a otras personas. Como es natural, no es práctico ni posible advertirle acerca de todos los peligros asociados con la conducción y mantenimiento de un scooter. Por ello deberá emplear el sentido común.

Encontrará información de seguridad importante en varias formas, incluyendo:

- Etiquetas de seguridad en el scooter
- Mensajes de seguridad precedidos por un símbolo de alerta y una de las siguientes tres palabras de seguridad: PELIGRO, ADVERTENCIA o PRECAUCIÓN. Estas palabras de alerta significan:

PELIGRO

Si no sigue las instrucciones **PERDERÁ LA VIDA o RESULTARÁ GRAVEMENTE HERIDO.**

ADVERTENCIA

Si no sigue las instrucciones **PUEDE PERDER la VIDA o RESULTAR GRAVEMENTE HERIDO.**

PRECAUCIÓN

Si no sigue las instrucciones **PODRÁ RESULTAR HERIDO.**

Se incluyen también otras informaciones importantes con los siguientes títulos:

AVISO Información cuyo objetivo es ayudarle a evitar que se produzcan daños a su scooter, a otras propiedades o al medio ambiente.

Índice

Seguridad del scooter

P. 2

Guía de funcionamiento

P. 18

Mantenimiento

P. 35

Localización de averías

P. 70

Información

P. 81

Especificaciones

P. 91

ÍNDICE

P. 94

Seguridad del scooter

Esta sección incluye información importante para una conducción segura de su scooter.

Lea detenidamente esta sección.

Directrices de seguridad	P. 3
Pictogramas	P. 6
Precauciones de seguridad	P. 11
Precauciones de conducción	P. 12
Accesorios y modificaciones	P. 15
Carga	P. 16

Directrices de seguridad

Directrices de seguridad

Para garantizar su seguridad siga estas directrices:

- Lleve a cabo todas las inspecciones habituales y normales especificadas en el presente manual.
- Detenga el motor y mantenga las chispas y llamas alejadas antes de llenar el depósito de combustible.
- No ponga en marcha el motor en un recinto cerrado o parcialmente cerrado. El monóxido de carbono de los gases de escape es tóxico y puede matarle.

Conduzca siempre con el casco puesto

Es un hecho: los cascos y elementos de protección reducen de manera importante el número y gravedad de las lesiones en la cabeza y otras zonas del cuerpo. Por ello, utilice siempre cascos y elementos protectores homologados. ■ P. 11

Antes de circular

Asegúrese que se encuentra física y mentalmente capacitado, sin haber consumido alcohol ni

drogas. Compruebe que tanto usted como su pasajero utilizan cascos para motocicletas y elementos protectores debidamente homologados. Indique al pasajero que se sujete en el asidero o su cintura, inclinándose con usted en las curvas y manteniendo los pies en las estriberas, incluso mientras el scooter está parado.

Tómese el tiempo necesario para aprender y practicar

Incluso aunque haya conducido otros scooters, practique la conducción en una zona segura para familiarizarse con la forma de funcionar y el manejo de este scooter y acostúmbrese al peso y tamaño del mismo.

Conduzca siempre alerta

Preste atención en todo momento a los vehículos a su alrededor, y no dé por hecho que los otros conductores han advertido su presencia. Esté listo para detenerse rápidamente o realizar una maniobra evasiva.

Directrices de seguridad

Seguridad del scooter

Hágase fácil de ver en carretera

Hágase fácil de ver, especialmente de noche, para ello utilice ropa reflectante brillante, colóquese de tal forma que los demás conductores le vean, realice las indicaciones pertinentes antes de girar o cambiar de carril y utilice la bocina si fuera necesario.

Circule dentro de sus limitaciones

Nunca conduzca más allá de su habilidad personal o más rápido de lo permitido por las circunstancias. La fatiga y la falta de atención pueden disminuir su capacidad para actuar con buen criterio y conducir con seguridad.

Si bebe, no conduzca

Alcohol y conducción no son compatibles. Incluso una sola copa puede reducir la capacidad de respuesta en los continuos cambios de condiciones, empeorándose el tiempo de reacción con cada copa adicional. Por lo tanto, si bebe, no conduzca y tampoco deje que sus amigos beban y conduzcan.

Mantenga su Honda en condiciones de seguridad

Es importante que dispense un mantenimiento apropiado al scooter y que la mantenga en buenas condiciones de funcionamiento. Inspeccione el scooter antes de cada uso y realice todas las tareas de mantenimiento recomendadas. Jamás supere los límites de carga (► P. 16) y no modifique el scooter ni instale accesorios que hagan que resulte inseguro (► P. 15).

Si se ve envuelto en un accidente

La seguridad personal es su prioridad. Si usted o alguna otra persona han resultado heridos, juzgue con serenidad la gravedad de las heridas y decida si es seguro seguir conduciendo. Solicite asistencia de emergencia si es necesario. Siga también las normas y leyes aplicables si alguna otra persona u otro vehículo se han visto involucrados en el accidente.

Si decide continuar conduciendo, evalúe el estado del scooter. Si el motor aún está en marcha, párelo. Compruebe si existen fugas de líquidos,

Directrices de seguridad

compruebe el apriete de las tuercas y pernos críticos y verifique el manillar, las manetas del freno, los frenos y las ruedas. Conduzca con lentitud y precaución. El scooter podría haber sufrido daños, no evidentes de inmediato. Haga que revisen a conciencia el scooter en un taller cualificado lo antes posible.

Peligro por monóxido de carbono

Los gases de escape contienen monóxido de carbono, un gas incoloro e inodoro que resulta venenoso. Respirar monóxido de carbono puede provocar la pérdida de la consciencia y puede ser mortal.

Si pone en marcha el motor en un recinto cerrado o parcialmente cerrado pequeño, el aire que respira podría contener una cantidad peligrosa de monóxido de carbono. Jamás ponga en marcha el scooter en un garaje u otro recinto cerrado.

⚠ ADVERTENCIA

El monóxido de carbono es tóxico. Respirarlo puede llevar a la pérdida del conocimiento e incluso matarle.

Evite las zonas o actividades que lo expongan al monóxido de carbono.

Seguridad del scooter

Pictogramas

Pictogramas

Seguridad del scooter

En las siguientes páginas se describen los significados de las etiquetas. Algunas etiquetas le avisan sobre peligros potenciales que pueden ocasionar heridas graves. Otras ofrecen información importante sobre la seguridad. Lea esta información detenidamente y no retire las etiquetas.

Si una etiqueta se despegue o se hace ilegible, póngase en contacto con su distribuidor para obtener una de sustitución.

En cada etiqueta se encuentra un símbolo específico. Los significados de dichos símbolos son los siguientes.



Lea con detenimiento las instrucciones incluidas en el Manual del propietario.



Lea con detenimiento las instrucciones incluidas en el Manual del taller. Por su seguridad, lleve el scooter solo a concesionarios de su distribuidor para las operaciones de servicio y mantenimiento.



PELIGRO (con fondo ROJO)

Si no sigue las instrucciones PERDERÁ LA VIDA o RESULTARÁ GRAVEMENTE HERIDO.

ADVERTENCIA (con fondo NARANJA)

Si no sigue las instrucciones PUEDE PERDER la VIDA o RESULTAR GRAVEMENTE HERIDO.

PRECAUCIÓN (con fondo AMARILLO)

Si no sigue las instrucciones PODRÁ RESULTAR HERIDO.

Pictogramas



ETIQUETA DE LA BATERÍA PELIGRO

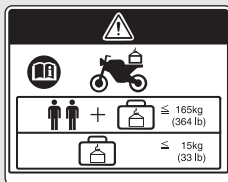
- Mantenga las llamas y chispas alejadas de la batería. La batería produce gases explosivos que podrían provocar una deflagración.
- Cuando manipule una batería utilice protección ocular y guantes de goma, o podría quemarse o perder la vista debido al electrolito de la batería.
- No deje que los niños y otras personas toquen una batería a menos que sepan cómo manipularla debidamente y conozcan los peligros que entraña su manipulación.
- Manipule con extrema precaución el electrolito de la batería ya que contiene ácido sulfúrico diluido. El contacto con la piel o los ojos puede derivar en quemaduras o provocarle ceguera.
- Lea este manual con detenimiento antes de manipular la batería. Si no respeta la instrucciones puede resultar herido o provocar daños al scooter.
- No utilice una batería con el electrolito por debajo o justo en la marca de nivel bajo de la misma. Puede explotar y producir lesiones graves.

Seguridad del scooter

continuación 7

Pictogramas

Seguridad del scooter



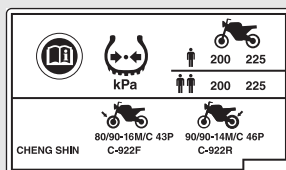
ETIQUETA DE ADVERTENCIA SOBRE ACCESORIOS Y CARGA ADVERTENCIA

ACCESORIOS Y CARGA

- La estabilidad y conducción de este scooter pueden verse afectadas por la incorporación de accesorios y equipaje.
- Lea detenidamente las instrucciones incluidas en el manual del usuario y la guía de instalación antes de instalar algún accesorio.
- El peso total de los accesorios y el equipaje, añadido al peso del piloto y del pasajero no debe superar los **165 kg**, que es el peso máximo.
- El peso del equipaje no debe superar en ningún caso los **15 kg**.
- No se recomienda la incorporación de carenados montados en la horquilla o el manillar de grandes dimensiones.

Pictogramas

Seguridad del scooter



ETIQUETA DE INFORMACIÓN SOBRE NEUMÁTICOS

Presión del neumático en frío:

[Solo conductor]

Delantero **200 kPa (2,00 kgf/cm²)**

Trasero **225 kPa (2,25 kgf/cm²)**

[Conductor y pasajero]

Delantero **200 kPa (2,00 kgf/cm²)**

Trasero **225 kPa (2,25 kgf/cm²)**

Tamaño del neumático:

Delantero **80/90-16M/C 43P**

Trasero **90/90-14M/C 46P**

Marca del neumático: CHENG SHIN

Delantero **C-922F**

Trasero **C-922R**



ETIQUETA DE RECORDATORIO DE SEGURIDAD

Para su protección, utilice siempre casco y elementos protectores.



ETIQUETA DEL COMBUSTIBLE

Solo gasolina sin plomo.

Pictogramas

Seguridad del scooter



ETIQUETA DE LÍMITE DE CARGA

No superar los **10 kg.**



ETIQUETA DE LÍMITE DE CARGA

No superar los **3.0 kg.**



ETIQUETA DE LÍMITE DE CARGA

No superar los **1.5 kg.**

Precauciones de seguridad

Precauciones de seguridad

- Conduzca con cautela y mantenga las manos en el manillar y los pies en el suelo.
- Mantenga las manos del pasajero en el asidero o en su cintura y los pies en las estriberas mientras conduce.
- Tenga siempre presente la seguridad de su pasajero, así como la de los otros conductores.

Accesorios de protección

Asegúrese que tanto usted como su pasajero utilicen un casco para motocicletas homologado, así como protección ocular y ropas protectoras de alta visibilidad. Conduzca siempre alerta, adaptándose a las condiciones climatológicas y de la carretera.

■ Casco

Homologado, de alta visibilidad y del tamaño adecuado para su cabeza

- Debe adaptarse con comodidad pero con seguridad, abrochado con la cinta de mentón
- Visera con campo de visión despejado u otra protección ocular homologada

⚠ ADVERTENCIA

No utilizar casco aumenta la posibilidad de sufrir lesiones de gravedad o incluso de perder la vida en caso de colisión.

Asegúrese de que, tanto usted como cualquier pasajero utilizan siempre un casco homologado y elementos de protección.

■ Guantes

Guantes de cuero enterizos con alta resistencia a la abrasión

■ Botas o calzado de conducción

Botas resistentes con suelas antideslizantes y protección para el tobillo

■ Chaqueta y pantalones

Chaqueta protectora de mangas largas, alta visibilidad y pantalones resistentes de conducción (o un mono de protección).

Precauciones de conducción

Precauciones de conducción

Seguridad del scooter

Rodaje

Durante los primeros 500 km, siga estas directrices para garantizar la fiabilidad y prestaciones futuras del scooter.

- Evite arrancar con el acelerador a fondo y las aceleraciones bruscas.
- Evite las frenadas bruscas.
- Sea comedido en la conducción.

Frenos

Observe las siguientes directrices:

- Para obtener la máxima eficacia de frenado, utilice a la vez el freno trasero y el delantero.
- Evite las frenadas excesivamente bruscas.
 - ▶ Una frenada repentina puede reducir la estabilidad del scooter.
 - ▶ Siempre que sea posible, reduzca la velocidad antes de tomar una curva, de lo contrario tiene el riesgo de patinar.

- Extremar las precauciones en superficies con baja tracción.

▶ Las ruedas patinan con mayor facilidad en dichas superficies, siendo mayores las distancias de frenado.

- Evite las frenadas continuadas.

▶ Las frenadas repetidas, como por ejemplo al bajar pendientes largas y pronunciadas, pueden sobrecalentar bastante los frenos, lo que reduce su eficacia.

Sistema de frenos combinado (CBS)

Su scooter dispone de un sistema de frenos que distribuye la fuerza de frenado entre los frenos delantero y trasero.

La distribución de la fuerza de frenado aplicada a los frenos delantero y trasero al usar solamente la maneta del freno delantero o la maneta del freno trasero es diferente.

Para obtener la máxima eficacia de frenado, utilice a la vez las dos manetas del freno.

Terreno mojado o lluvia

La calzada se vuelve resbaladiza cuando está mojada y los frenos mojados reducen aún más la eficacia de frenado.

Extreme las precauciones al frenar en mojado.

Si los frenos se mojan, accione los frenos mientras conduce a baja velocidad para ayudar a secarlos.

Estacionamiento

- Estacione en una superficie firme y nivelada.
- Si debe estacionar en una superficie ligeramente inclinada o poco firme, hágalo de forma que el scooter no pueda moverse al volcar.
- Asegúrese que las piezas que alcanzan temperaturas elevadas no puedan entrar en contacto con materiales inflamables.
- No toque el motor, el silenciador y los frenos, así como otras piezas que alcanzan elevadas temperaturas hasta que se hayan enfriado.

Precauciones de conducción

- Para reducir la probabilidad de robos, bloquee siempre el manillar y retire la llave cuando deje el scooter solo. También es recomendable el uso de algún sistema antirrobo.

Estacionamiento con el caballete lateral o central

1. Pare el motor.
2. **Utilice el caballete lateral**

Baje el caballete lateral.

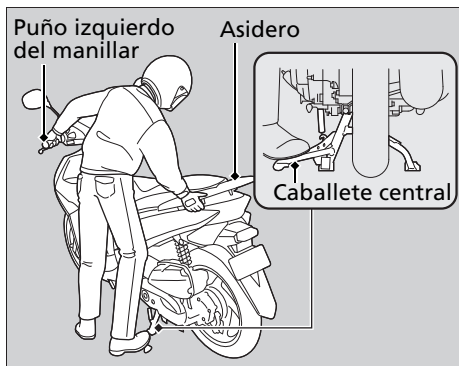
Incline lentamente el scooter hacia la izquierda hasta que el peso descansa sobre el caballete lateral.

Utilice el caballete central

Baje el caballete central, colóquese en el lado izquierdo del scooter. Sujete el puño izquierdo del manillar y el asidero izquierdo. Presione hacia abajo en la punta del caballete con el pie derecho y al mismo tiempo, tire hacia arriba y hacia atrás.

Precauciones de conducción

Seguridad del scooter



3. Gire el manillar completamente hacia la izquierda.
► Si gira el manillar a la derecha reduce la estabilidad y puede hacer que vuelque el scooter.
4. Gire el interruptor de encendido a la posición LOCK y retire la llave. ► P. 25

Repostaje y directrices sobre el combustible

Siga estas indicaciones para proteger el motor y el catalizador:

- Utilice únicamente gasolina sin plomo.
- Ésta debe ser del octanaje recomendado. Si utiliza una gasolina con un octanaje menor las prestaciones del motor disminuirán.
- No utilice combustibles que contengan una elevada concentración de alcohol. ► P. 83
- No emplee gasolina pasada o sucia ni mezcla de aceite/gasolina.
- Evite la entrada de polvo o agua en el depósito de combustible.

Accesorios y modificaciones

Accesorios y modificaciones

Recomendamos encarecidamente que no añada ningún accesorio que no haya sido diseñado específicamente para su scooter por Honda, ni tampoco que realice modificaciones que afecten a su diseño original. Hacerlo puede afectar a la seguridad de la máquina.

Modificar el scooter también puede anular la garantía y hacer que resulte ilegal utilizarlo en vías públicas y autopistas. Antes de decidirse a instalar accesorios en el scooter asegúrese de que la modificación es segura y legal.

⚠ ADVERTENCIA

Los accesorios o modificaciones inapropiadas pueden ser causa de un accidente en el que puede resultar gravemente herido o muerto.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con los accesorios y modificaciones.

No tire de un remolque ni acople un sidecar al scooter. Su scooter no fue diseñado para estos accesorios, y el emplearlos puede afectar gravemente la maniobrabilidad del scooter.

Seguridad del scooter

Carga

Carga

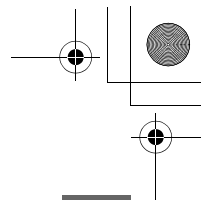
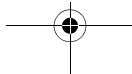
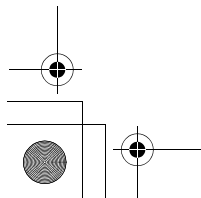
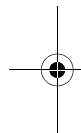
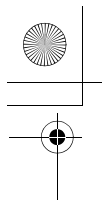
Seguridad del scooter

- Transportar peso extra afecta a la conducción, frenada y estabilidad del scooter. Conduzca siempre a una velocidad segura para la carga que transporta.
- Evite transportar una carga excesiva y manténgase siempre dentro de los límites de carga.
 - ❑ **Peso máximo / Capacidad máxima de equipaje** P. 91
- Sujete el equipaje con firmeza, equilibrado y cerca del centro del scooter.
- No coloque objetos cerca de las luces o del silenciador.

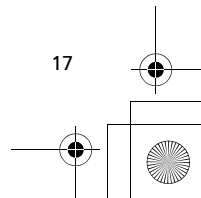
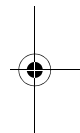
⚠ ADVERTENCIA

Una carga excesiva o incorrecta puede dar lugar a un accidente en el que podrá sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Respete todos los límites de carga y otras directrices incluidas en el presente manual.



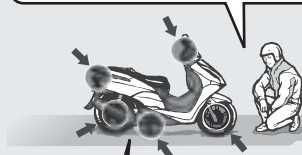
Seguridad del scooter



Manejo básico

Inspección previa a la circulación ➡ P. 40

Inspeccione cuidadosamente el scooter para asegurarse de que es seguro conducirlo.



Aceleración ➡ P. 28

Accione gradualmente el acelerador. Respete los límites de velocidad.



Arranque del motor ➡ P. 26

Arranque el motor y caliéntelo. Evite revolucionar el motor.



Cómo utilizar las funciones básicas.

- Instrumentos ➡ P. 22
- Interruptores ➡ P. 24
- Bloqueo de la dirección ➡ P. 25

Arranque del scooter ➡ P. 28

Antes de ponerse en marcha, indique la dirección que va a tomar con el interruptor del intermitente y vigile el tráfico.



Frenado ➔ P. 29

STOP!



Cierre el acelerador y accione a la vez los frenos delantero y trasero.
▶ Las luces de freno indicarán que ha aplicado los frenos.

Parada

Si ha de salir de la carretera, avise con suficiente antelación al tráfico restante que va a hacerlo y échese a un lado sin movimientos bruscos.



Giros

Accione los frenos antes de tomar la curva.



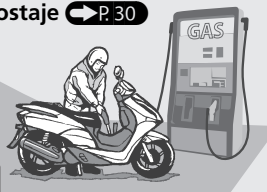
Vuelva a aplicar gradualmente el acelerador a medida que sale de la curva.

Estacionamiento ➔ P. 13

Estacione en una superficie firme y nivelada. Utilice el caballete y bloquee la dirección.

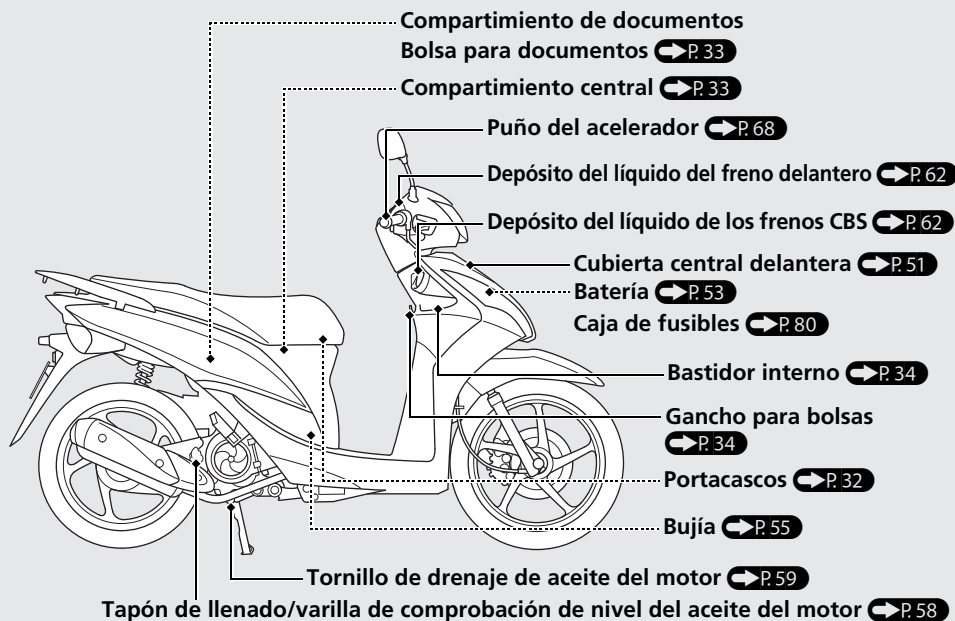


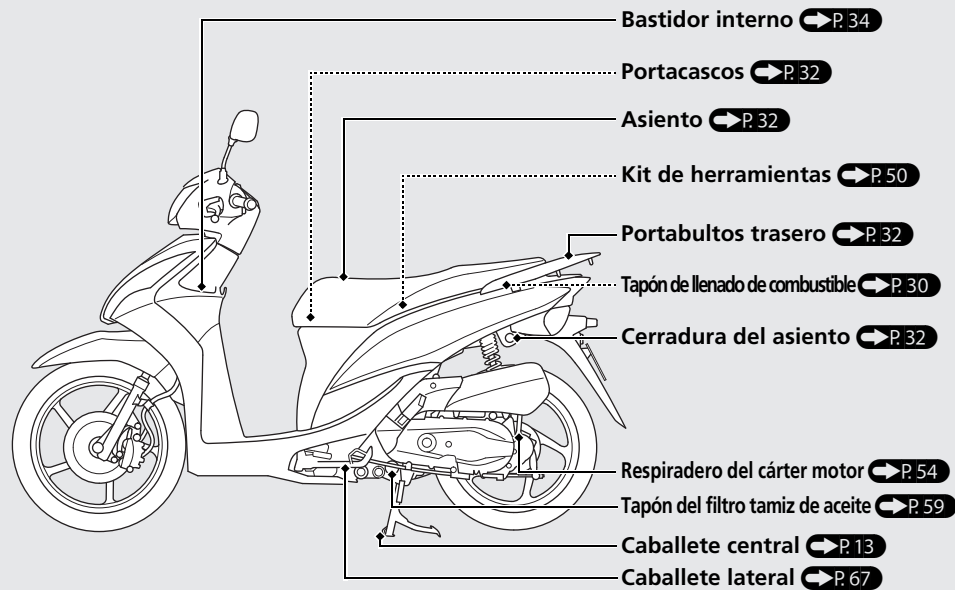
Repostaje ➔ P. 30



Situación de las piezas

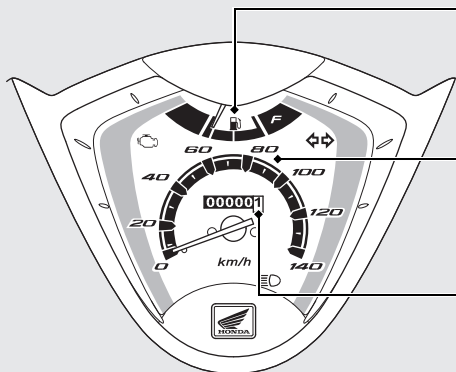
Guía de funcionamiento





Instrumentos

Guía de funcionamiento



Indicador de combustible

Cuando la aguja está en la zona roja quedan aproximadamente 1,3 litros de combustible

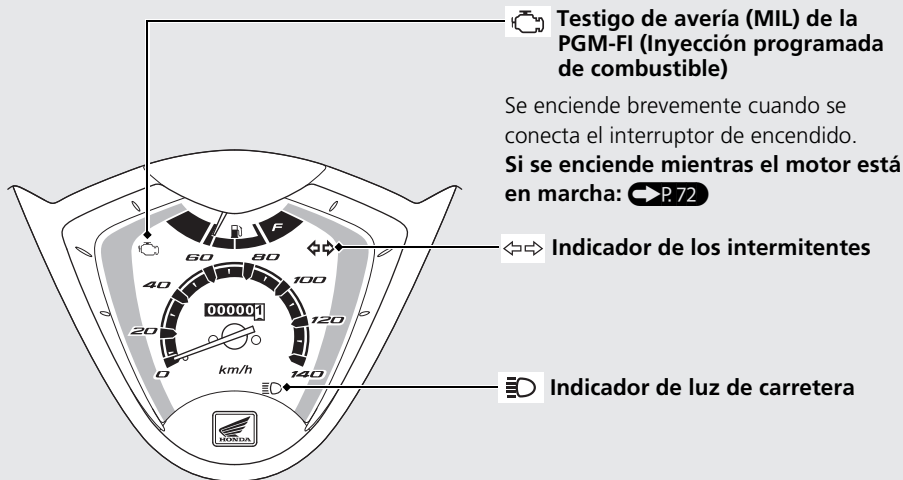
Velocímetro

- Indica la velocidad en kilómetros por hora (km/h) y/o en millas por hora (mph), dependiendo del tipo.

Cuentakilómetros total

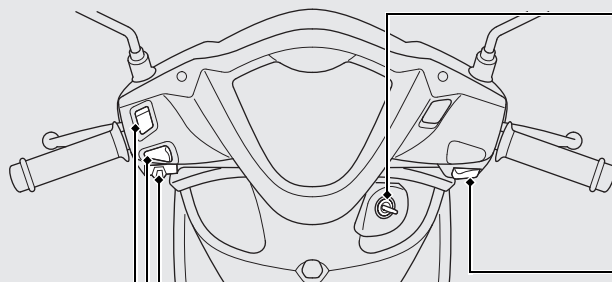
- Cuentakilómetros total: Distancia total recorrida.

Indicadores



Interruptores

Guía de funcionamiento



 **Botón de arranque**

 **Interruptor del intermitente**

► Al presionar el interruptor se apaga el intermitente.

 **Botón de la bocina**

Interruptor de la intensidad de la luz de los faros

-  : Luz de carretera
-  : Luz de cruce

Interruptor de encendido

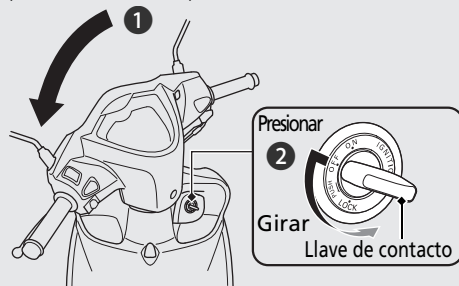
Conecta y desconecta el sistema eléctrico, bloquea la dirección.

- La llave puede retirarse mientras se encuentra en la posición OFF o LOCK.

Bloqueo de la dirección

Bloquee la dirección al estacionar para evitar posibles robos del vehículo.

También se recomienda un antirrobo tipo U para la rueda o dispositivo similar.



ON

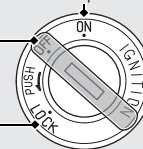
Conecta el sistema eléctrico para el arranque/conducción.

OFF

Apaga el motor.

LOCK

Bloquea la dirección.



Bloqueo

- 1 Gire el manillar completamente hacia la izquierda.
- 2 Presione la llave de contacto y gire el interruptor de encendido a la posición LOCK.
 - Mueva un poco el manillar si resulta algo difícil aplicar el bloqueo.
- 3 Extraiga la llave.

Desbloqueo

Introduzca la llave de contacto, presiónela y gire el interruptor de encendido a la posición OFF.

Arranque del motor

Arranque el motor con uno de los siguientes procedimientos, independientemente de si el motor está frío o caliente.

Este scooter está equipado con un sistema de corte del encendido en el caballete lateral.

- El motor no podrá ponerse en marcha si el caballete lateral está bajado.
- Si baja el caballete lateral con el motor en marcha, se detendrá automáticamente.

AVISO

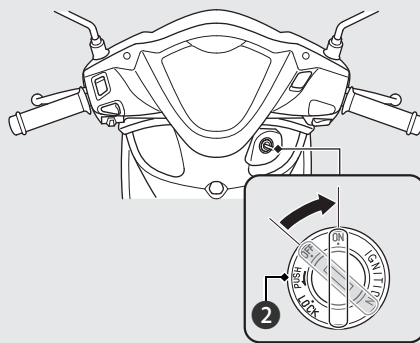
- Si el motor no arranca antes de transcurridos 5 segundos, desconecte el interruptor de encendido y espere 10 segundos antes de intentar volver a arrancar de nuevo el motor, con el fin de que se recupere la tensión de la batería.
- Un periodo prolongado al ralenti rápido y revolucionar el motor puede dañarlo, además del sistema de escape.

Consulte con su concesionario si tiene previsto conducir el scooter a una altitud superior a 2.500 m.

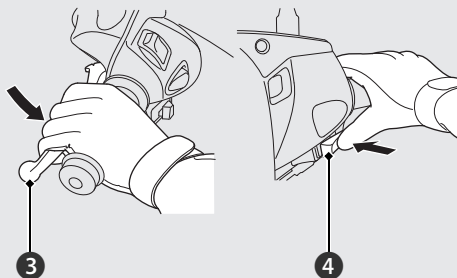
AVISO

- Si transporta el scooter a un lugar situado a una altura 2.000 m superior o inferior al punto de origen, es posible que el motor no ofrezca las prestaciones suficientes a la nueva altitud. Consulte con su concesionario antes de transportar el scooter.

- 1 Apoye el scooter en su caballete central.
- 2 Gire el interruptor de encendido a la posición ON.



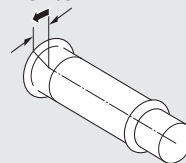
- ③ Apriete la maneta del freno trasero.
► El motor de arranque solamente funcionará cuando se haya apretado la maneta del freno trasero y el caballete lateral esté levantado.
- ④ Presione el botón de arranque con el puño del acelerador completamente cerrado. Suelte el botón de arranque cuando se ponga en marcha el motor.



Si no se puede arrancar el motor:

- ① Coloque el scooter en el caballete central y presione la maneta del freno trasero.
- ② Presione el botón de arranque con el acelerador un poco abierto (3 mm aproximadamente).

3 mm aproximadamente



Si el motor no arranca:

- ① Abra el acelerador totalmente y pulse el botón de arranque durante 5 segundos.
- ② Repita el procedimiento de arranque normal.
- ③ Si el motor arranca pero el ralenti resulta inestable, abra ligeramente el acelerador.
- ④ Si el motor no arranca, espere 10 segundos antes de intentar de nuevo los pasos ① y ②.

Si el motor no arranca ➡ P.71

Conducir

Arranque del scooter

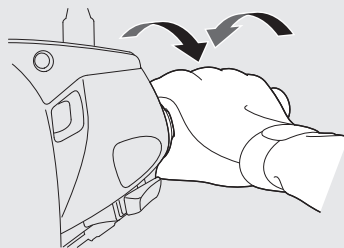
- ➊ Empuje el scooter hacia adelante para retirar el caballete central.
 - ▶ Apriete la maneta del freno trasero.
 - ▶ Mantenga el acelerador cerrado.Asegúrese que el caballete lateral y el central están arriba.
- ➋ Súbase en el scooter.
 - ▶ Móntese en el scooter por el lado izquierdo, manteniendo al menos un pie en el suelo.
- ➌ Suelte la maneta del freno trasero.

➍ Aceleración y desaceleración

Para acelerar.....abra suavemente el acelerador.

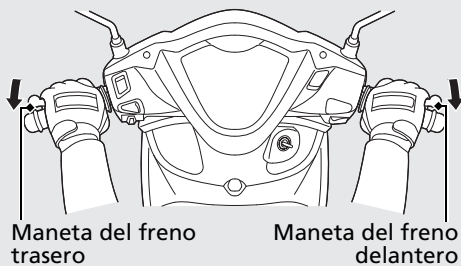
Para decelerar.....cierre el acelerador.

Abrir (Acelerar) Cerrar (Desacelerar)



Frenado

Cierre el acelerador y accione a la vez los frenos delantero y trasero.



Repostaje

Tipo de combustible: Solo gasolina sin plomo

Índice de octanaje: Su scooter ha sido diseñado para usar combustible con un índice de octanaje (RON) de 91 o superior.

Capacidad del depósito: 5,5 litros

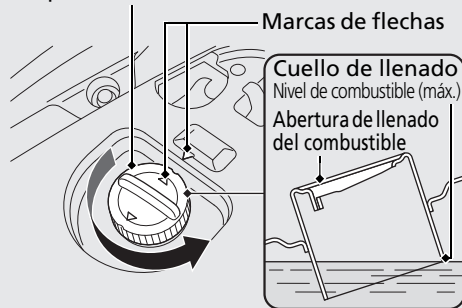
Repostaje y directrices sobre el combustible ➔ P. 14

Apertura del tapón de llenado del combustible

- 1 Abra el asiento. ➔ P. 32
- 2 Gire el tapón de llenado del combustible hacia la izquierda hasta que haga tope y retire el tapón.

Tapón de llenado del combustible

Marcas de flechas



No llenar con combustible por encima del cuello de llenado.

Cierre del tapón de llenado del combustible

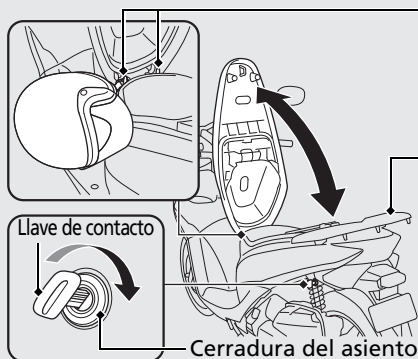
- ① Instale y apriete el tapón de llenado del combustible con firmeza, para ello gírelo hacia la derecha.
 - ▶ Asegúrese de que las marcas de las flechas del tapón de llenado y del depósito quedan alineadas.
- ② Cierre el asiento.

ADVERTENCIA

La gasolina es muy inflamable y explosiva. Manejando el combustible se podrá quemar o lesionar gravemente.

- Pare el motor y mantenga apartados el calor, las chispas y las llamas.
- Manipule el combustible sólo en exteriores.
- Limpie inmediatamente el combustible derramado.

Equipo de almacenaje



Portacascos

Los portacascos están situados debajo del asiento.

► Utilice los portacascos solamente mientras esté aparcado.

Portabultos trasero

No exceda nunca el límite del peso máximo.

Peso máximo: 3,0 kg

⚠ ADVERTENCIA

Si conduce con un casco sujeto en el portacascos, el casco podría interferir con la rueda trasera o con la suspensión y provocar un accidente en el que podría tener lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Utilice el portacascos solamente mientras esté aparcado. No conduzca con un casco en el portacascos.

Abrir el asiento

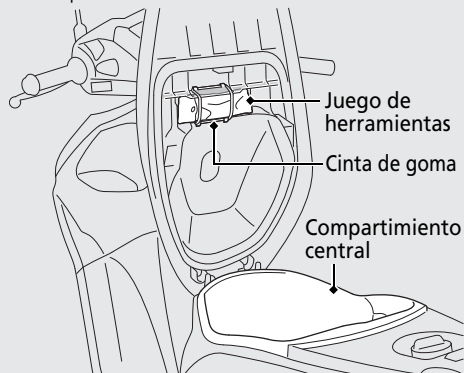
Inserte la llave de contacto en la cerradura del asiento y gírela hacia la derecha para desbloquear el asiento.

Cerrar el asiento

Cierre y presione en la parte trasera del asiento hasta que quede bloqueado. Asegúrese que el asiento queda bloqueado con firmeza, para ello tire hacia arriba ligeramente del mismo.

Juego de herramientas

El juego de herramientas se encuentra en el lado opuesto del asiento.



Compartimiento central

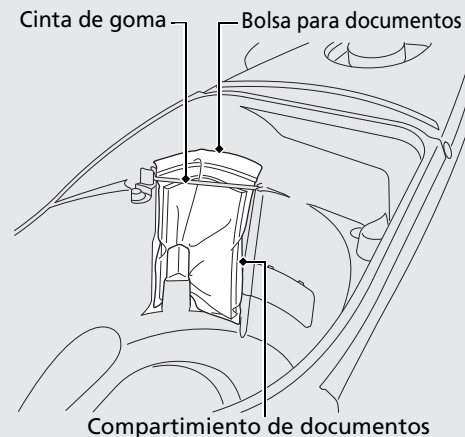
No exceda nunca el límite del peso máximo.

Peso máximo: 10 kg

► No almacene ningún artículo inflamable o que se pueda deteriorar con el calor.

Bolsa para documentos

La bolsa para documentos se encuentra en el compartimento de documentos, en el compartimiento central.

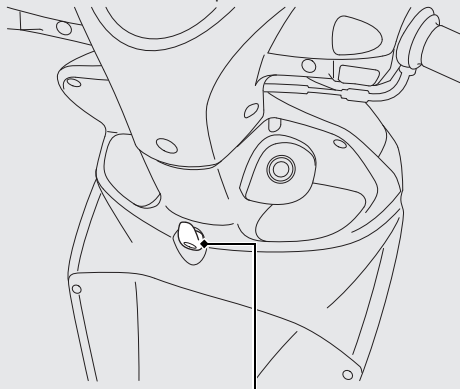


Equipo de almacenaje (Continuación)

Gancho para bolsas

El gancho para bolsas se encuentra debajo del manillar.

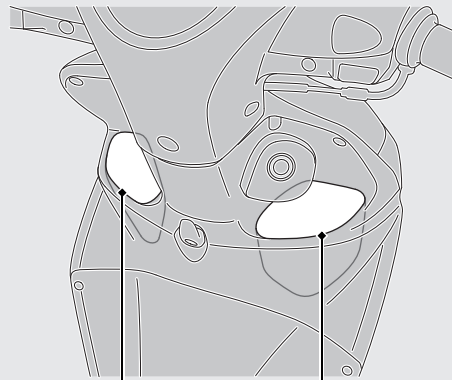
- No cuelgue bolsas grandes que puedan sobresalir del scooter y/o que estorben a los movimientos de los pies.



Gancho para bolsas

Bastidor interno

El bastidor interno se encuentra debajo del manillar.



Bastidor interno

La carga máxima colocada en el gancho para bolsas y en el bastidor interno no deberá superar los **1,5 kg**.

Mantenimiento

Lea atentamente "Importancia del mantenimiento" y "Fundamentos del mantenimiento" antes de llevar a cabo toda tarea de mantenimiento. Consulte "Especificaciones" para conocer los datos de servicio.

Importancia del mantenimiento	P. 36	Aceite del motor	P. 58
Programa de mantenimiento	P. 37	Frenos	P. 62
Fundamentos del mantenimiento	P. 40	Caballote lateral	P. 67
Juego de herramientas	P. 50	Acelerador	P. 68
Extracción e instalación de los componentes del		Otros ajustes	P. 69
 carenado	P. 51	Reglaje del faro delantero.....	P. 69
Cubierta central delantera.....	P. 51		
Clip.....	P. 52		
Batería	P. 53		
Respiradero del cárter motor	P. 54		
Bujía	P. 55		

Importancia del mantenimiento

Importancia del mantenimiento

Llevar un buen mantenimiento del scooter es absolutamente esencial para su seguridad y para proteger su inversión, obtener las máximas prestaciones, evitar averías y reducir la contaminación. El mantenimiento es responsabilidad del propietario. Asegúrese de inspeccionar el scooter antes de cada conducción y realice las comprobaciones periódicas especificadas en el Programa de mantenimiento.  P. 37

ADVERTENCIA

Si no dispensa un mantenimiento apropiado al scooter o si no corrige un problema antes de conducir puede tener un accidente en el que puede sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Siga siempre las recomendaciones de inspección y mantenimiento y los programas de este manual del propietario.

Seguridad del mantenimiento

Lea siempre todas las instrucciones de mantenimiento antes de iniciar la tarea y asegúrese de que dispone de las herramientas y piezas adecuadas y que tiene las capacidades técnicas requeridas. Nos resulta imposible alertarle de todos los riesgos concebibles que puedan surgir al realizar el mantenimiento. Solamente usted podrá decidir si deberá o no realizar una tarea.

Siga estas indicaciones al realizar el mantenimiento.

- Detenga el motor y retire la llave.
- Estacione el scooter en una superficie firme y nivelada con el caballete lateral, caballete central o un soporte de mantenimiento que le permita apoyar el vehículo.
- Deje que se enfríe el motor, el silenciador, los frenos y otros elementos calientes antes de realizar el servicio, de lo contrario podría quemarse.
- Ponga en marcha el motor sólo cuando se le indique y hágalo en una zona bien ventilada.

Programa de mantenimiento

El Programa de mantenimiento especifica los requisitos de mantenimiento necesarios para garantizar un rendimiento seguro y fiable así como un control apropiado de las emisiones.

El trabajo de mantenimiento debe realizarse de acuerdo con las normas y especificaciones de Honda y siempre por técnicos cualificados y debidamente formados. Su concesionario cumple todos estos requisitos. Mantenga un registro preciso del mantenimiento para asegurarse que el scooter recibe el mantenimiento apropiado. Asegúrese de la persona que realice el mantenimiento cumplimente este registro.

Cualquier mantenimiento programado se considera un coste operativo normal del propietario y le será cobrado por el concesionario. Conserve todos los justificantes. Si vende el scooter, estos justificantes deben transferirse junto con el mismo a su nuevo propietario.

Honda recomienda que su concesionario realice una prueba en carretera tras cada mantenimiento periódico.

Mantenimiento

continuación 37

Programa de mantenimiento

Elementos		Comprobación previa a la conducción P. 40	Periodicidad*1				Comprobación anual	Sustitución normal	Consulte la página	
			× 1.000 km	1	4	8				12
			× 1.000 mi	0,6	2,5	5				7,5
Línea de combustible				I	I	I	I		–	
Nivel del combustible		I							30	
Funcionamiento del acelerador		I		I	I	I	I		68	
Filtro de aire*2			Cada 16.000 km R						–	
Respiradero del cárter motor*3				C	C	C	C		54	
Bujía				I	R	I			55	
Holgura de las válvulas			I	I	I	I			–	
Aceite del motor		I	R	R	R	R	R		58	
Pantalla del filtro tamiz de aceite del motor					C				59	
Velocidad de ralentí del motor			I	I	I	I	I		–	
Correa de transmisión			Cada 8.000 km I Cada 24.000 km R						–	
Aceite del grupo final*4								2 Años	–	

Nivel de mantenimiento

 : Intermedio. Recomendamos que el servicio lo realice su concesionario, a menos que cuente con las herramientas necesarias y que tenga las capacidades técnicas requeridas. Los procedimientos están incluidos en un Manual de Taller Honda oficial.

 : Técnico. En interés de seguridad, haga que el servicio de su scooter se realice en su concesionario.

Leyenda de mantenimiento

I : Inspeccionar (limpiar, ajustar, lubricar, o reemplazar si fuera necesario)

R : Reemplazar

C : Limpiar

Programa de mantenimiento

Elementos	Comprobación previa a la conducción P. 40	Periodicidad**1				Comprobación anual	Sustitución normal	Consulte la página
		x 1.000 km	1	4	8			
		x 1.000 mi	0,6	2,5	5	7,5		
Líquido de frenos*4	I			I	I	I	2 Años	62
Desgaste de las pastillas/zapatillas del freno	I			I	I	I		63, 66
Sistema de frenos	I		I	I	I	I		40
Interruptor de la luz del freno				I	I	I		–
Reglaje del faro delantero				I	I	I		69
Luces/bocina	I							–
Desgaste de las zapatas del embrague	X				I			–
Caballote lateral	I			I	I	I		67
Suspensión				I	I	I		–
Tuercas, pernos y elementos de sujeción	W		I		I	I		–
Ruedas/Neumáticos	X	I		I	I	I		46
Cojinetes de la pipa de la dirección	X		I			I		–

Notas:

- *1 : Cuando las lecturas del cuentakilómetros total sean mayores, repita el trabajo de mantenimiento al cumplirse los intervalos aquí indicados.
- *2 : Efectúe las labores de servicio con más frecuencia cuando se circule por zonas húmedas o polvorientas.
- *3 : Realice el servicio con mayor frecuencia al conducir con lluvia o a máxima apertura del acelerador.
- *4 : El trabajo de sustitución exige conocimientos de mecánica.

Fundamentos del mantenimiento

Inspección previa a la circulación

Para garantizar su seguridad, es responsabilidad del usuario realizar una inspección previa a la conducción y asegurarse que se resuelve cualquier problema que pudiera encontrarse. La inspección previa a la conducción es imprescindible, no sólo por razones de seguridad, sino porque cualquier avería, aunque sólo sea un neumático pinchado, puede ocasionar grandes inconveniencias.

Compruebe los siguientes elementos antes de conducir el scooter:

- Nivel de combustible: llene el depósito cuando sea necesario. ➤ P. 30
- Acelerador: compruebe si se abre suavemente y si se cierra por completo en cualquier posición que se ponga el manillar. ➤ P. 68
- Nivel de aceite del motor: añada aceite de motor si fuese necesario. Compruebe si hay fugas. ➤ P. 58

- Frenos: compruebe el funcionamiento; Delantero: compruebe el nivel del líquido de freno y el desgaste de las pastillas. ➤ P. 62, 63
- CBS: compruebe el nivel del líquido de freno. ➤ P. 62
- Trasero: compruebe el desgaste y el juego libre de las zapatas y ajústelas si fuese necesario. ➤ P. 64, 66
- Luces y bocina: compruebe que las luces, los indicadores y la bocina funcionan correctamente.
- Sistema de corte del encendido: compruebe si el sistema funciona correctamente. ➤ P. 26, 67
- Ruedas y neumáticos: compruebe el estado y la presión de inflado y ajústela si es necesario. ➤ P. 46

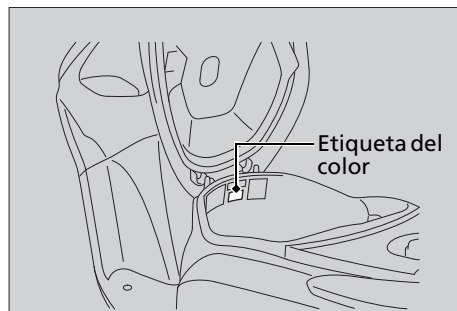
Fundamentos del mantenimiento

Sustitución de las piezas

Utilice siempre Piezas originales Honda o sus equivalentes para garantizar la fiabilidad y seguridad del vehículo.

Cuando realice pedidos de componentes con color, especifique el nombre del modelo, el color y el código de color mencionado en la etiqueta del color. La etiqueta del color se encuentra colocada en compartimiento central, debajo del asiento.

■ P. 32



Mantenimiento

ADVERTENCIA

La instalación de piezas ajenas a Honda puede hacer que su scooter resulte inseguro y provoque un accidente en el que puede resultar gravemente herido, o incluso perder la vida.

Utilice siempre Piezas originales Honda o equivalentes que hayan sido diseñadas y homologadas para su scooter.

Fundamentos del mantenimiento

Batería

Este scooter tiene un tipo de batería que está exenta de mantenimiento. No tiene que comprobar el nivel del electrolito de la batería ni añadir agua destilada. Limpie los terminales de la batería si se ensucian o se corroen.

No retire las juntas de los tapones de la batería. No tiene que retirar el tapón al cargar la batería.

AVISO

Su batería es de las del tipo que no necesitan mantenimiento y podrá dañarse de forma permanente si se quita la ristra de tapones.



Este símbolo en la batería significa que este producto no debe tratarse como un residuo doméstico.

AVISO

La eliminación inadecuada de la batería puede ser perjudicial para el medio ambiente y la salud pública. Para su eliminación, siga siempre la normativa local.

⚠ ADVERTENCIA

Durante el uso normal, la batería desprende gas de hidrógeno explosivo.

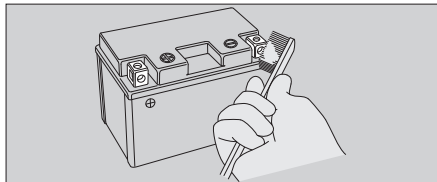
Una chispa o llama puede hacer que la batería explote con fuerza suficiente como para causarle la muerte o lesiones graves.

Utilice ropa protectora y una mascarilla, o bien haga que un mecánico cualificado realice el mantenimiento de la batería.

■ Limpieza de los terminales de la batería

1. Quite la batería. ➡ P. 53
2. Si los terminales comienzan a oxidarse y están recubiertos de una sustancia blanca, lávela con agua caliente y límpiela.

3. Si los terminales están muy oxidados, limpie y pule los terminales con un cepillo de alambre o papel de lija. Utilice gafas de seguridad.



4. Tras la limpieza, vuelva a instalar la batería.

La batería dispone de una vida útil limitada. Consulte con su concesionario el momento de sustituir la batería. Sustituya siempre la batería por otra batería sin mantenimiento del mismo tipo.

AVISO

La instalación de accesorios eléctricos de marcas ajenas a Honda pueden sobrecargar el sistema eléctrico, descargar la batería y posiblemente dañar el sistema.

Fundamentos del mantenimiento

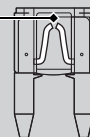
Fusibles

Los fusibles protegen los circuitos eléctricos de su scooter. Si algún elemento de su scooter deja de funcionar, compruebe y sustituya cualquier fusible que esté fundido. ➤ P. 80

Inspección y sustitución de fusibles

Apague el interruptor de encendido para retirar e inspeccionar los fusibles. Si un fusible está fundido, sustitúyalo por un fusible de las mismas características. Para conocer las características de los fusibles, consulte "Especificaciones". ➤ P. 93

Fusible fundido



AVISO

Si reemplaza un fusible por otro de mayor amperaje, aumentarán las posibilidades de ocasionarse daños en el sistema eléctrico.

Fundamentos del mantenimiento

Si un fusible falla repetidas veces, es posible que exista un problema eléctrico. Haga inspeccionar el scooter en su concesionario.

Mantenimiento

Aceite del motor

El consumo de aceite del motor y el deterioro del aceite varían en función de las condiciones de conducción y del tiempo transcurrido. Compruebe el nivel del aceite del motor con regularidad y rellene si fuera necesario. El aceite sucio o viejo debe cambiarse lo antes posible.

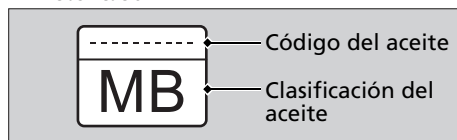
Selección del aceite del motor

Para conocer el aceite del motor recomendado, consulte "Especificaciones." ➤ P. 92

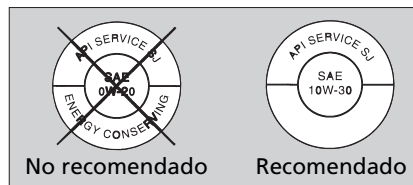
Si utiliza aceites de marcas diferentes a Honda, compruebe la etiqueta para asegurarse de que el aceite satisface todas las normas siguientes:

- Norma JASO T 903*1: MB
- Norma SAE*2: 10W-30
- Clasificación API*3: SG o superior

- *1. La norma JASO T 903 es una referencia para aceites de motor para motores de motocicletas de 4 tiempos. Existen dos clases: MA y MB. Por ejemplo, la etiqueta siguiente muestra la clasificación MB.



- *2. La norma SAE clasifica los aceites por su viscosidad.
- *3. La clasificación API especifica la calidad y rendimiento de los aceites de motor. Utilice aceites de grado SG o superior, marcados como "Energy Conserving" en el símbolo de servicio API circular.



Fundamentos del mantenimiento

Líquido de frenos

No añada ni reemplace líquido de frenos a menos que sea un caso de emergencia. Emplee sólo líquido de frenos nuevo de un recipiente sellado. Si añade líquido, haga que revisen en su concesionario lo antes posible el sistema de frenos.

AVISO

El líquido de frenos puede dañar las superficies de plástico y las pintadas.

Limpie inmediatamente cualquier derrame y lave a conciencia la zona afectada.

Líquido de frenos recomendado:

Líquido de frenos Honda DOT 3 o DOT 4 o equivalente

Respiradero del cárter motor

Haga un servicio más frecuente cuando conduzca bajo la lluvia, con el acelerador a tope, o después de lavar o volcarse el escúter. Hágale el servicio si los depósitos acumulados pueden verse en la sección transparente del tubo de drenaje.

Fundamentos del mantenimiento

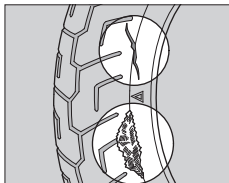
Neumáticos (inspección/sustitución)

Comprobación de la presión de los neumáticos

Inspeccione visualmente los neumáticos y utilice un manómetro para medir la presión al menos una vez al mes o siempre que piense que los neumáticos están algo deshinchados. Compruebe siempre la presión de los neumáticos cuando estén fríos.

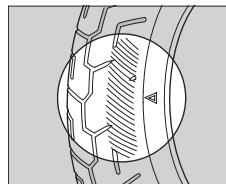
Inspección de daños

Compruebe la existencia de cortes, rajas o grietas que expongan la tela o los cordajes, o posibles clavos u otros objetos extraños incrustados en el flanco del neumático o en su banda de rodadura. Inspeccione también posibles bultos o protuberancias en las paredes laterales de los neumáticos.



Comprobación de desgaste anómalo

Inspeccione los neumáticos en busca de signos de desgaste anómalo en la superficie de contacto.

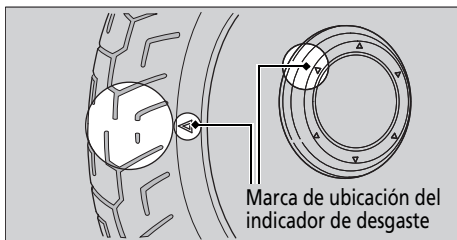


Fundamentos del mantenimiento

Inspección de la profundidad de la banda de rodadura

Inspeccione los indicadores de desgaste de la banda de rodadura. Si pueden verse, reemplace inmediatamente los neumáticos.

Para una conducción segura, debería reemplazar los neumáticos cuando se alcance la profundidad mínima de la banda de rodadura.



⚠ ADVERTENCIA

Conducir con neumáticos excesivamente gastados o incorrectamente inflados podrá dar lugar a un accidente en el que podrá sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con el inflado y el mantenimiento de los neumáticos.

Mantenimiento

Fundamentos del mantenimiento

Reemplace los neumáticos en su concesionario. Para conocer los neumáticos recomendados, la presión de los mismos y la profundidad mínima de la banda de rodadura, consulte “Especificaciones”. ■ P. 92

Siga estas indicaciones siempre que reemplace los neumáticos.

- Utilice los neumáticos recomendados o equivalentes del mismo tamaño, construcción, índice de velocidad y capacidad de carga.
- Una vez instalado el neumático, equilibre la rueda con contrapesos originales Honda o equivalentes.
- No coloque una cámara de aire dentro de un neumático sin cámara en su scooter. La acumulación excesiva de calor puede hacer que la cámara explote.
- Para su scooter emplee solamente neumáticos sin cámara. Las llantas están diseñadas para neumáticos sin cámara, y durante la aceleración rápida o el frenado, los neumáticos de tipo con cámara pueden deslizarse sobre la llanta y hacer que el neumático se desinflen rápidamente.

⚠ ADVERTENCIA

La instalación de neumáticos inadecuados en su scooter puede afectar a la conducción y a la estabilidad del mismo, lo que podría dar lugar a un accidente que le causara lesiones graves o incluso la muerte.

Emplee siempre los neumáticos del tamaño y tipo recomendado en este manual del propietario.

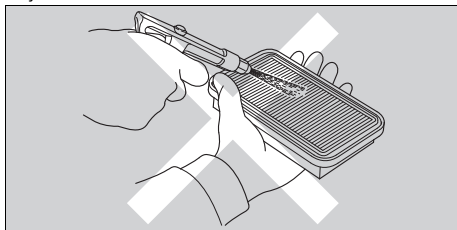
Filtro de aire

Este scooter está equipado con un elemento de filtro de aire de tipo viscoso.

La limpieza mediante soplador con aire o cualquier otro sistema puede degradar el rendimiento del elemento viscoso y provocar la entrada de polvo.

No lleve a cabo el mantenimiento.

Déjelo en manos del concesionario.



Fundamentos del mantenimiento

Juego de herramientas

El juego de herramientas se encuentra en el lado opuesto del asiento. ➤ P. 33

Con estas herramientas incluidas en el juego puede realizar algunas reparaciones y ajustes menores, así como reemplazar piezas.

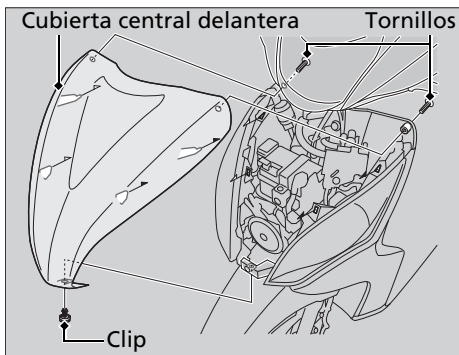
- Llave fija de 8 × 12 mm
- Llave fija de 10 × 14 mm
- Destornillador Phillips número 2
- Mango del destornillador

Mantenimiento

Extracción e instalación de los componentes del carenado

Cubierta central delantera

Es necesario extraer la la cubierta central delantera para realizar el mantenimiento de la batería y de los fusibles y para extraer el conjunto de los intermitentes delanteros.



Extracción

1. Extraiga los tornillos y el clip. ■ P. 52
2. Extraiga la cubierta central delantera.

Instalación

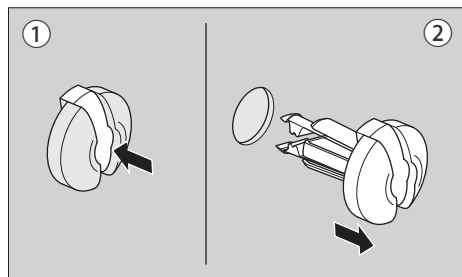
Instale las piezas en el orden inverso al de extracción.

Extracción e instalación de los componentes del carenado ► Clip

Clip

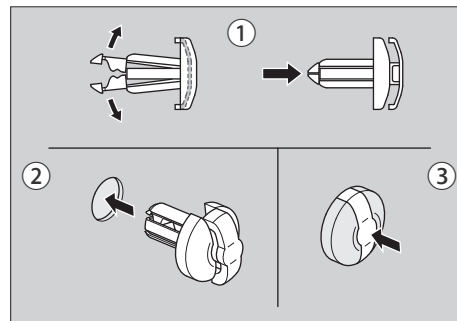
Es necesario extraer el clip para extraer la cubierta central delantera y el conjunto de los intermitentes delanteros.

Extracción



1. Presione el pasador central para liberar el bloqueo.
2. Extraiga el clip del orificio.

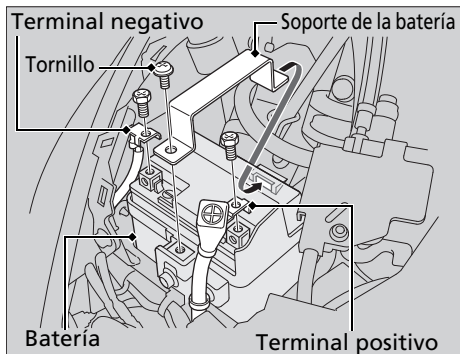
Instalación



1. Abra un poco los trinquetes de retención y luego empújelos para sacarlos.
2. Inserte el retenedor en el orificio.
3. Presione sobre el pasador central para bloquear el clip.

Extracción e instalación de los componentes del carenado ► Batería

Batería



Extracción

Asegúrese de que el interruptor de encendido esté desconectado.

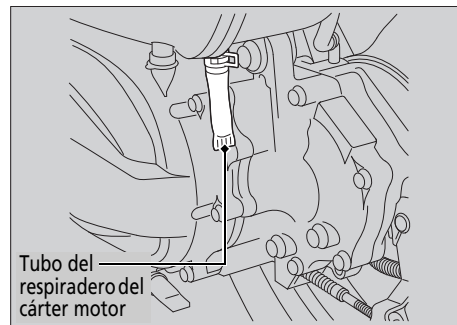
1. Extraiga la cubierta central delantera.
 ► P. 51
2. Extraiga el soporte de la batería, para ello extraiga el tornillo.
3. Desconecte el terminal negativo $\ominus$ de la batería.
4. Desconecte el terminal positivo $\oplus$ de la batería.
5. Retire la batería con cuidado de no dejar caer las tuercas del terminal.

Instalación

Instale las piezas en el orden inverso al de extracción. Conecte siempre el terminal positivo $\oplus$ en primer lugar. Asegúrese que los tornillos y las tuercas están apretados. Para saber como manipular adecuadamente la batería, consulte "Fundamentos del mantenimiento". ► P. 42
La batería se agota ► P. 74

Respiradero del cárter motor

1. Ponga un recipiente debajo del tubo del respiradero del cárter motor para el drenaje.
2. Extraiga el tubo del respiradero del cárter motor y drene los depósitos.
3. Vuelva a instalar el tubo del respiradero del cárter motor.



Bujía

Comprobación de la bujía

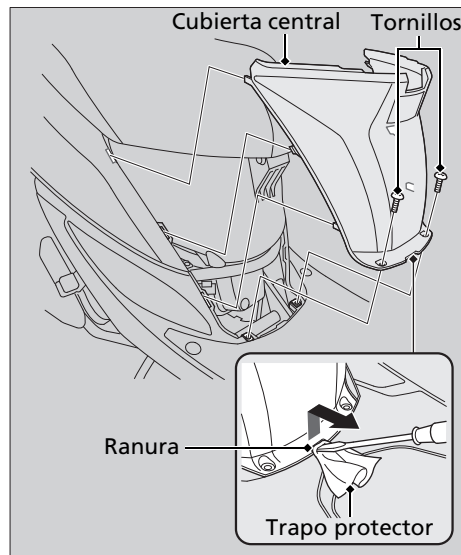
Para conocer la bujía recomendada, consulte "Especificaciones". ■ P. 92

Emplee sólo el tipo de bujía recomendado del margen térmico recomendado.

AVISO

El empleo de bujías de un margen térmico inadecuado puede causar daños en el motor.

1. Extraiga los tornillos.
2. Extraiga la cubierta central insertando un destornillador plano cubierto con un trapo protector en la ranura de la parte inferior de la cubierta central.

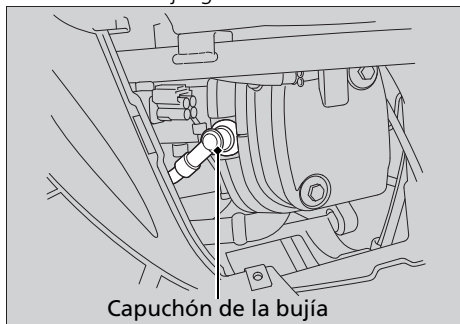


Mantenimiento

continuación 55

Bujía ► Comprobación de la bujía

3. Desconecte el capuchón de la bujía.
4. Limpie la suciedad que haya en torno a la base de la bujía.
5. Extraiga la bujía empleando la llave de bujías incluida en el juego de herramientas.

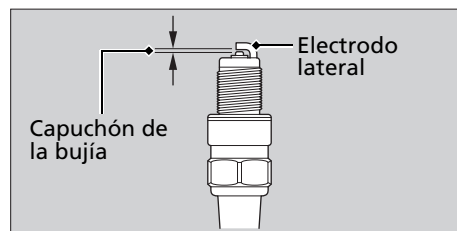


6. Inspeccione los electrodos y la porcelana central para ver si están sucios, corroídos o tienen acumulaciones de carbonilla.
 - Si la corrosión o acumulaciones de carbonilla fuesen grandes, cambie la bujía.

- Limpie la bujía mojada o sucia con un limpiador de bujías o, si esto no fuese suficiente, utilice un cepillo de alambre.
7. Compruebe la holgura entre los electrodos de la bujía empleando galga.
 - Si es necesario efectuar un ajuste, doble con cuidado el electrodo lateral.

La separación debe ser:

0,80 a 0,90 mm



8. Asegúrese que la arandela de la bujía esté en buenas condiciones.

Bujía ► Comprobación de la bujía

9. Estando instalada la arandela, enrosque la bujía con la mano para evitar dañar la rosca.
10. Apriete la bujía:
 - Si la bujía usada está en buen estado: 1/8 de vuelta después de haberse asentado
 - Si instala una bujía nueva, apriétela en dos pasos para evitar que se afloje:
 - a) Primero, apriete la bujía:
NGK: 1/2 de vuelta después de haberse asentado.
DENSO: 3/4 de vuelta después de haberse asentado.
 - b) Luego, afloje la bujía.
 - c) Después, apriete de nuevo la bujía: 1/8 de vuelta después de haberse asentado.

AVISO

Las bujías incorrectamente apretadas pueden causar daños en el motor. Si la bujía está demasiado floja, puede dañarse un pistón. Si la bujía está demasiado apretada, pueden dañarse las rosas.

11. Vuelva a instalar la tapa de la bujía. Tenga cuidado para evitar que algún cable o alambre quede pellizcado.

12. Instale las piezas en el orden inverso al de extracción.

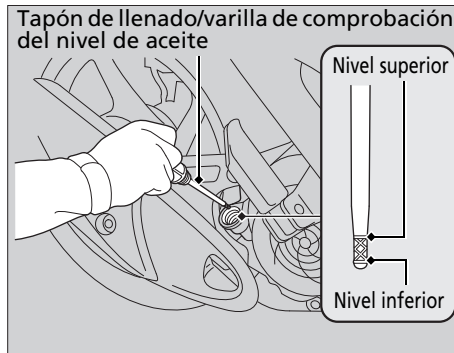
Aceite del motor

Comprobación del aceite del motor

Mantenimiento

1. Estacione sobre el caballete central en una superficie firme y nivelada.
2. Si el motor está frío, déjelo al ralentí durante 3 a 5 minutos.
3. Desconecte el interruptor de encendido, detenga el motor y espere entre 2 y 3 minutos.
4. Extraiga el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite y límpiela.
5. Inserte el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite hasta que se asiente, pero no la enrosque. Compruebe que el nivel del aceite queda entre las marcas de nivel superior e inferior en el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite.

6. Coloque en posición el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite.



Aceite del motor ► Adición de aceite del motor

Adición de aceite del motor

Si el aceite del motor queda por debajo o cerca de la marca de nivel inferior, añada el aceite del motor recomendado. ► P. 92

1. Añada el aceite recomendado hasta que alcance la marca de nivel superior.
 - Coloque el scooter sobre su caballete central en una superficie firme y nivelada al comprobar el nivel del aceite.
 - No llene por encima de la marca de nivel superior.
 - Asegúrese de que no penetran cuerpos extraños en la abertura de llenado del aceite.
 - Limpie de inmediato cualquier posible derrame.
2. Vuelva a colocar en posición el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite.

AVISO

Una cantidad excesiva de aceite o trabajar con una cantidad insuficiente del mismo puede producir daños al motor. No mezcle diferentes marcas ni grados de aceite. Podría afectar a la lubricación.

Para conocer el aceite recomendado y las indicaciones de selección del aceite, consulte "Fundamentos del mantenimiento". ► P. 44

Cambio del aceite del motor y el filtro, limpieza del filtro tamiz de aceite

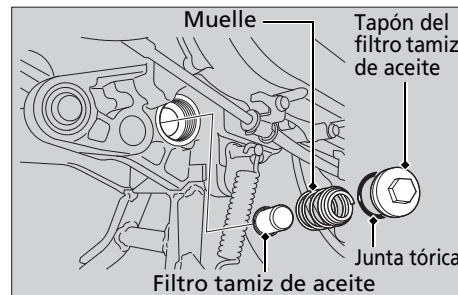
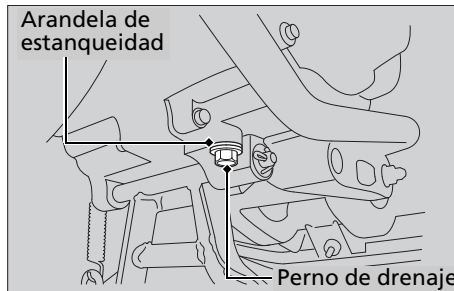
El cambio del aceite y la limpieza del filtro tamiz de aceite requiere herramientas especiales. Recomendamos que el servicio del scooter se realice en su concesionario.

1. Estacione sobre el caballete central en una superficie firme y nivelada.
2. Si el motor está frío, déjelo al ralentí durante 3 a 5 minutos.

Aceite del motor ► Cambio del aceite del motor y el filtro, limpieza del filtro tamiz de aceite

3. Desconecte el interruptor de encendido, detenga el motor y espere entre 2 y 3 minutos.
4. Coloque un recipiente de drenaje bajo el perno de drenaje.
5. Extraiga el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite, el perno de drenaje y la arandela de estanqueidad para drenar el aceite.
6. Extraiga el tapón del filtro tamiz de aceite, la junta tórica, el muelle y el filtro tamiz de aceite y deje que salga el aceite restante.
► Deseche el aceite en un centro de reciclado homologado.
7. Limpie el tamiz del filtro de aceite.
8. Compruebe que la rejilla del filtro tamiz de aceite, la goma de sellado y la junta tórica estén en buen estado.
9. Instale el filtro tamiz y el muelle y, a continuación, apriete el tapón del filtro tamiz.

Par de apriete: 20 N·m (2,0 kgf·m)



Aceite del motor ► Cambio del aceite del motor y el filtro, limpieza del filtro tamiz de aceite

10. Instale una arandela de estanqueidad nueva en el perno de drenaje.

11. Instale el perno de drenaje y apriételo.

Par de apriete: 24 N·m (2,4 kgf·m)

12. Llene el cárter motor con el aceite recomendado (► P. 44) y coloque el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite.

Aceite necesario

**Al cambiar el aceite y
limpiar el filtro tamiz:**

0,8 litros

Al cambiar solo el aceite:

0,7 litros

13. Compruebe el nivel de aceite. ► P. 58

14. Compruebe que no haya fugas de aceite.

Frenos

Comprobación del líquido de frenos

1. Coloque el scooter en posición vertical sobre una superficie firme y nivelada.
2. Compruebe que el depósito del líquido del freno está en posición horizontal y que el nivel del líquido es:

Freno delantero por encima de la marca de nivel LOWER (Inferior).

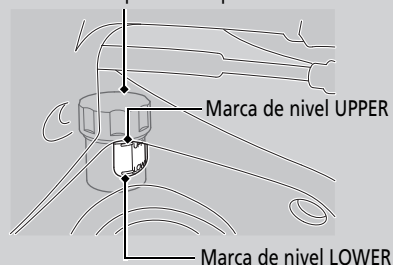
Freno CBS entre las marcas de nivel LOWER (Inferior) y UPPER (Superior).

Si el nivel del líquido de frenos en cualquiera de los depósitos queda por debajo de la marca de nivel inferior o el juego libre en la maneta del freno llega a ser excesivo, inspeccione el desgaste de las pastillas del freno. Si éstas no se encuentran desgastadas, es probable que exista una fuga. Haga inspeccionar el scooter en su concesionario.

Freno delantero Depósito del líquido del freno delantero



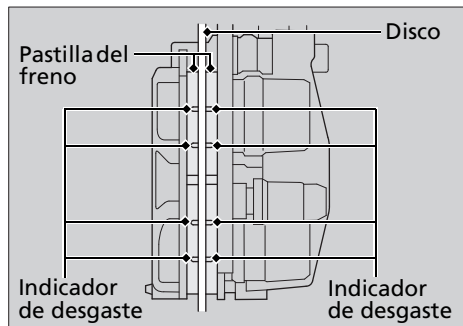
Freno CBS Depósito del líquido de los frenos CBS



Inspección de las pastillas de freno

Compruebe el estado de los indicadores de desgaste de las ranuras de las pastillas de freno.

Las pastillas deben reemplazarse si una de las pastillas está gastada hasta el fondo de la ranura.



Frenos ► Inspección de las pastillas de freno

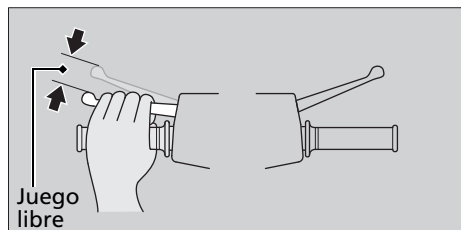
1. Inspeccione las pastillas de freno desde la parte delantera de la pinza de freno. Si fuera necesario haga que reemplacen las pastillas del freno en su concesionario. Reemplace siempre las pastillas izquierda y derecha del freno simultáneamente.

Frenos ► Inspección del juego libre de la maneta del freno trasero

Inspección del juego libre de la maneta del freno trasero

1. Apoye el scooter en su caballete central.
2. Mida la distancia de la maneta del freno trasero hasta que comience a actuar.

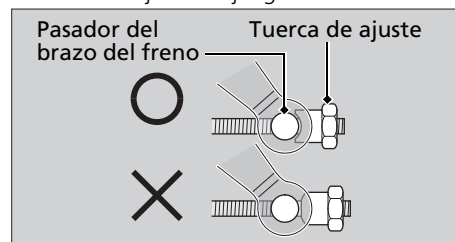
Juego libre en la punta de la maneta de freno: de 10 a 20 mm



Ajuste del juego libre de la maneta del freno trasero

Ajuste el juego libre de la palanca del freno con la rueda delantera orientada en el sentido de avance en línea recta.

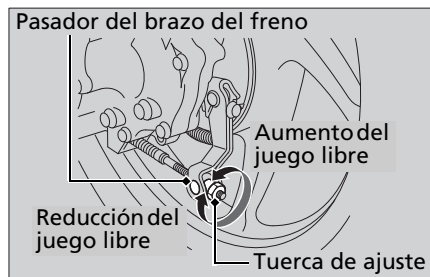
Asegúrese de que el corte de la tuerca de ajuste esté asentado en el pasador del brazo del freno al ajustar el juego libre.



Si no pudiese lograr los ajustes apropiados siguiendo este método, póngase en contacto con su concesionario.

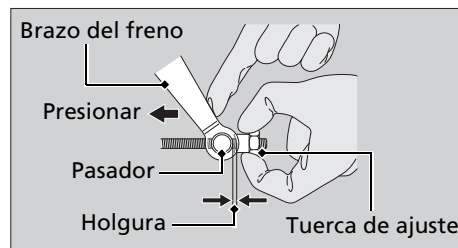
Frenos ► Ajuste del juego libre de la maneta del freno trasero

1. Realice el ajuste girando la tuerca de ajuste del freno trasero media vuelta cada vez.



2. Accione el freno varias veces y compruebe si la rueda gira libremente al soltar la palanca del freno.

3. Empuje el brazo del freno para confirmar que hay cierta holgura entre la tuerca de ajuste del freno trasero y el pasador del brazo del freno.



Después del ajuste, confirme el juego libre de la maneta del freno.

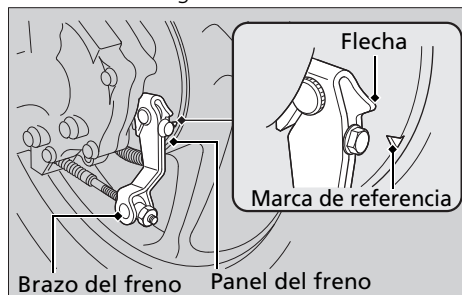
AVISO

No gire el ajustador más allá de su límite natural.

Frenos ► Inspección del desgaste de las zapatas del freno

Inspección del desgaste de las zapatas del freno

El freno trasero está equipado con un indicador de desgaste del freno.

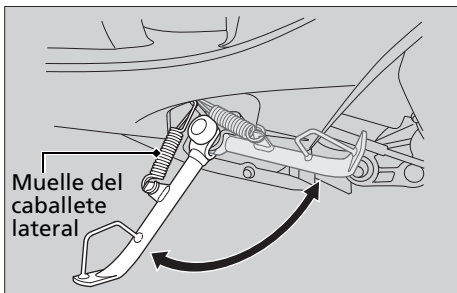


Cuando se aplican los frenos, la flecha unida al brazo de los frenos se mueve hacia la marca de referencia del panel del freno. Si la flecha se alinea con la marca de referencia al accionar los frenos a fondo, las zapatas de los frenos deben reemplazarse.

Vaya a su concesionario para este servicio.

Cuando sea necesario brindar servicio a los frenos, consulte a su concesionario. Emplee sólo partes genuinas Honda o sus equivalentes.

Caballote lateral



1. Estacione sobre el caballote central en una superficie firme y nivelada.
2. Compruebe que el caballote lateral funciona debidamente. Si el caballote lateral resulta difícil de colocar o chirría, limpie la zona de giro y lubrique el perno de giro con grasa limpia.
3. Compruebe posibles daños o falta de tensión del muelle.
4. Siéntese en el scooter y levante el caballote lateral.
5. Arranque el motor.
6. Baje por completo el caballote lateral. El motor deberá pararse cuando baje el caballote lateral. Si no lo hace, haga que se inspeccione el scooter en su concesionario.

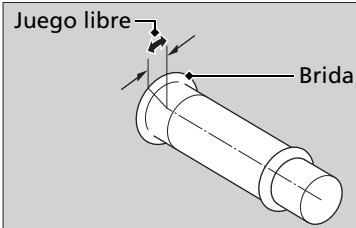
Acelerador

Comprobación del acelerador

Con el motor apagado, compruebe que el acelerador gira con suavidad desde la posición de cierre total a abertura completa en todas las posiciones de la dirección y que el juego libre del acelerador es el correcto. Si el acelerador no se mueve con suavidad, no se cierra automáticamente o si el cable está dañado, haga que inspeccione dicho cable en su concesionario.

Juego libre en la brida del puño del acelerador:

de 2 a 6 mm



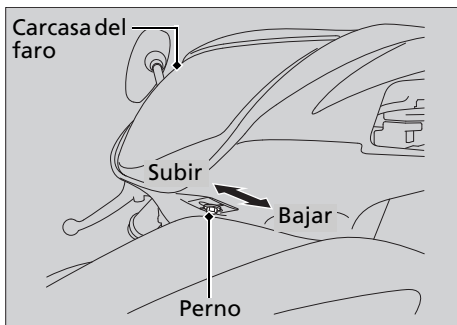
Otros ajustes

Ajuste del reglaje del faro delantero

Puede ajustar el reglaje vertical del faro delantero para obtener la alineación apropiada. Para mover la carcasa del faro, afloje el perno.

Apriete el perno tras el ajuste.

Tenga en cuenta las leyes y regulaciones locales.



Localización de averías

El motor no arrancará	P. 71
Indicadores de advertencia encendidos ...	P. 72
Testigo de avería de la PGM-FI (Inyección programada de combustible) (MIL).....	P. 72
Pinchazo del neumático	P. 73
Problema eléctrico.....	P. 74
La batería se agota	P. 74
Bombilla fundida	P. 74
Fusible fundido.....	P. 80

El motor no arrancará

El motor de arranque funciona pero el motor no arranca

Compruebe los puntos siguientes:

- Compruebe la secuencia de arranque correcta del motor ➤ P. 26
- Compruebe que tiene gasolina en el depósito de combustible
- Compruebe si el Testigo de avería de la PGM-FI (MIL) está encendido
 - ▶ Si el indicador está encendido, póngase en contacto con su concesionario lo antes posible.

El motor de arranque no funciona

Compruebe los puntos siguientes:

- Asegúrese que el caballete lateral está levantado.
 - Compruebe si existe algún fusible fundido ➤ P. 80
 - Compruebe si está suelta la conexión de la batería o existe corrosión en sus terminales ➤ P. 42
 - Compruebe el estado de la batería ➤ P. 74
- Si el problema continúa, haga que inspeccionen el scooter en su concesionario.

Localización de averías

Indicadores de advertencia encendidos

Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI (Inyección programada de combustible)

Si el indicador se enciende mientras conduce, puede tener un problema grave con el sistema PGM-FI. Reduzca la velocidad y haga inspeccionar el scooter en su concesionario lo antes posible.

Localización de averías

Pinchazo del neumático

La reparación de un pinchazo o la extracción de una rueda requiere de herramientas especiales y experiencia técnica. Le recomendamos que este tipo de servicio se realice en su concesionario.

Tras una reparación de emergencia, haga siempre que inspeccionen/reemplacen el neumático en su concesionario.

Reparación de emergencia con un kit de reparación de neumáticos

Si el neumático tiene un pinchazo de poca importancia, puede realizar una reparación de emergencia con un kit de reparación de neumático sin cámara.

Siga las instrucciones facilitadas en el kit de reparación de neumáticos.

Conducir el scooter con un neumático reparado temporalmente es muy arriesgado. No exceda los 50 km/h. Haga que reemplacen cuanto antes el neumático en su concesionario.

⚠ ADVERTENCIA

Conducir el scooter con un neumático reparado temporalmente puede ser arriesgado. Si la reparación temporal falla, puede tener un accidente y resultar gravemente herido o incluso perder la vida.

Si debe conducir con un neumático reparado temporalmente, hágalo despacio y con cuidado de no superar los 50 km/h hasta que reemplace el neumático.

Localización de averías

Problema eléctrico

La batería se agota

Cargue la batería con un cargador para baterías de motocicletas.
Desmonte la batería del scooter mientras la carga.

No utilice un cargador de baterías de automóvil ya que estos pueden sobrecalentar la batería de un scooter y provocar daños permanentes.

Si la batería no se recupera tras la recarga, consulte a su concesionario.

AVISO

No se recomienda realizar un arranque con cable puente con una batería de automóvil, ya que esto puede dañar el sistema eléctrico del scooter.

Bombilla fundida

Siga el procedimiento descrito a continuación para sustituir una bombilla fundida.

Gire el interruptor de encendido a la posición OFF o LOCK.

Deje que se enfríe la bombilla antes de sustituirla.

No emplee bombillas que no sean las especificadas.

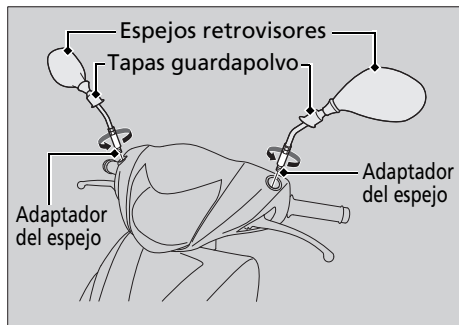
Compruebe el funcionamiento correcto de la bombilla antes de conducir el scooter.

Para conocer la potencia correcta de la bombilla, consulte "Especificaciones".

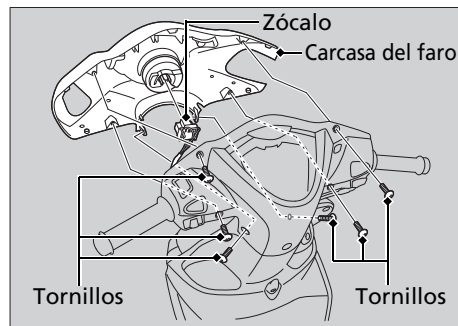
➡ P. 93

Problema eléctrico ► Bombilla fundida

■ Bombilla del faro



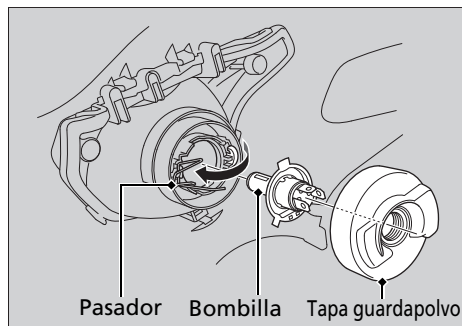
1. Saque las tapas guardapolvo.
2. Afloje los adaptadores del espejo.
3. Extraiga los espejos retrovisores.



4. Extraiga los tornillos.
5. Extraiga la carcasa del faro y, a continuación, tire del zócalo sin girarlo para sacarlo de la bombilla.

Localización de averías

Problema eléctrico ► Bombilla fundida

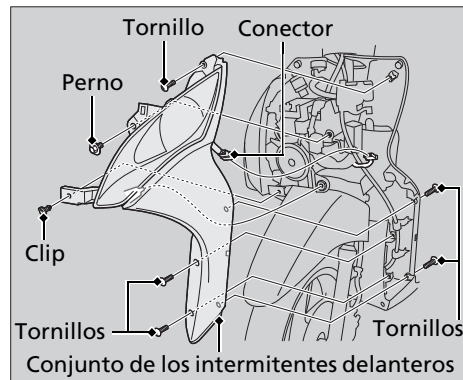


Localización de averías

6. Extraiga la tapa guardapolvo.
7. Presione el pasador hacia abajo y tire de la bombilla sin girar.
8. Instale una bombilla y el resto de elementos nuevos en el orden inverso al de extracción.

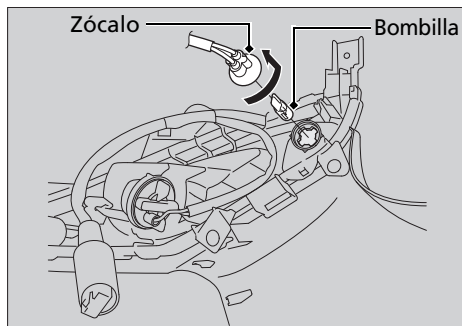
No toque la superficie de vidrio con los dedos. Si toca la bombilla con las manos desnudas, límpiela con un paño humedecido en alcohol.

Bombilla de la luz de posición



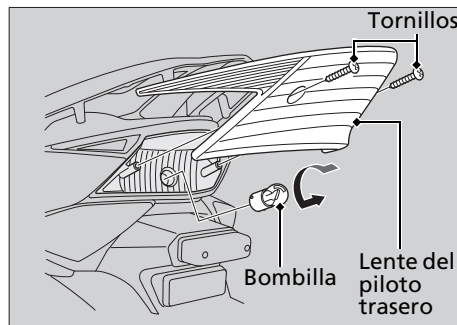
1. Extraiga la cubierta central delantera.
► P. 51
2. Extraiga el conjunto de los intermitentes delanteros extrayendo los tornillos, el perno y el clip (► P. 52) y, a continuación, desconecte el conector.

Problema eléctrico ► Bombilla fundida



3. Gire el zócalo hacia la izquierda y extráigalo.
4. Saque la bombilla sin girarla.
5. Instale una bombilla y el resto de elementos nuevos en el orden inverso al de extracción.

Bombilla de la luz del freno/piloto trasero



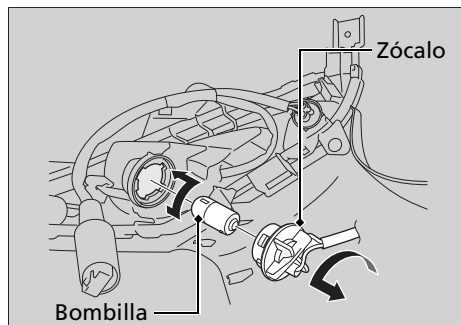
1. Extraiga la lente del piloto trasero extrayendo los tornillos.
2. Presione ligeramente la bombilla hacia adentro y gírela hacia la izquierda.
3. Instale una bombilla y el resto de elementos nuevos en el orden inverso al de extracción.
 - Tras colocar de nuevo la junta de la lente en su sitio, instale la lente del piloto trasero.

Localización de averías

continuación 77

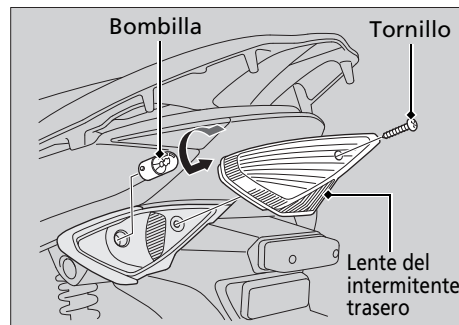
Problema eléctrico ► Bombilla fundida

Bombilla de los intermitentes delanteros



1. Extraiga el conjunto de los intermitentes delanteros. ► P. 76
2. Gire el zócalo hacia la izquierda y extraígalo.
3. Presione ligeramente la bombilla hacia adentro y gírela hacia la izquierda.
4. Instale una bombilla y el resto de elementos nuevos en el orden inverso al de extracción.
► Utilice solamente la bombilla ámbar.

Bombilla de los intermitentes traseros

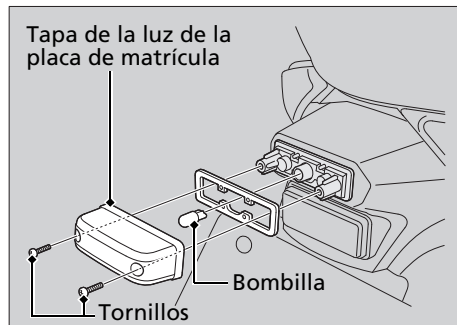


1. Extraiga la lente del intermitente trasero extrayendo el tornillo.
2. Presione ligeramente la bombilla hacia adentro y gírela hacia la izquierda.
3. Instale una bombilla y el resto de elementos nuevos en el orden inverso al de extracción.
► Utilice solamente la bombilla ámbar.

- Tras colocar de nuevo la junta de la lente en su sitio, instale la lente del intermitente trasero.

Problema eléctrico ► Bombilla fundida

■ Bombilla de la luz de la placa de la matrícula



Localización de averías

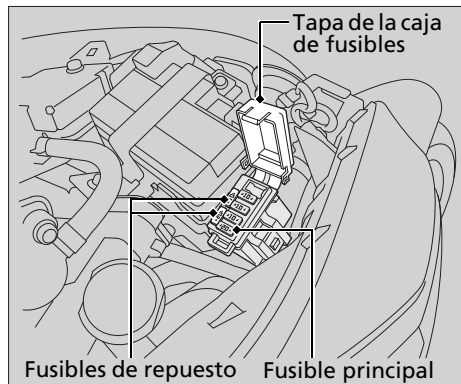
1. Extraiga los tornillos y la tapa de la luz de la placa de matrícula.
2. Extraiga la bombilla sin girarla.
3. Instale una bombilla y el resto de elementos nuevos en el orden inverso al de extracción.

Problema eléctrico ► Fusible fundido

Fusible fundido

Antes de manipular los fusibles, consulte "Inspección y sustitución de fusibles". ► P. 43

■ Fusibles de la caja de fusibles



1. Extraiga la cubierta central delantera.
► P. 51
2. Abra la tapa la caja de fusibles.
3. Extraiga el fusible principal y otros fusibles, uno a uno con el extractor de fusibles y compruebe la existencia de algún fusible fundido. Reemplace siempre un fusible por otro de repuesto de las mismas características.
4. Cierre la tapa de la caja de fusibles.
5. Instale la cubierta central delantera.

AVISO

Si un fusible falla repetidas veces, es posible que exista un problema eléctrico. Haga inspeccionar el scooter en su concesionario.

Información

Llaves	P. 82
Instrumentos, controles y otras características ...	P. 82
Combustibles que contienen alcohol.....	P. 83
Catalizador	P. 84
Cuidados de su scooter.....	P. 85
Almacenaje de su scooter.....	P. 87
Transporte de su scooter	P. 88
Usted y el medio ambiente	P. 89
Números de serie	P. 90

Llaves

Llaves

Llave de contacto

Asegúrese de registrar el número de llave proporcionado con las llaves originales y anótelos en este manual. Guarde la llave de repuesto en un lugar seguro.

Para hacer un duplicado, lleve la llave de repuesto o el número de llave al concesionario.

Si pierde todas las llaves y el número de serie, es probable que el concesionario deba extraer el conjunto del interruptor de encendido para determinar el número de llave.

Un llavero metálico puede dañar el área circundante al interruptor de encendido.

Instrumentos, controles y otras características

Interruptor de encendido

El faro delantero siempre está encendido cuando el interruptor de encendido está conectado. Dejar el interruptor de encendido conectado con el motor parado descargará la batería.

No gire la llave de contacto mientras conduce.

Bolsa para documentos

El manual del propietario, así como la información de registro y del seguro pueden guardarse en la bolsa de plástico para documentos situada debajo del asiento.

Combustibles que contienen alcohol

En algunos países están disponibles algunos combustibles convencionales mezclados con alcohol que ayudan a reducir las emisiones y cumplir con las normativas medioambientales. Si tiene pensado utilizar combustible mezclado, compruebe que es sin plomo y que cumple los requisitos de octanaje mínimos.

Las siguientes mezclas de combustible pueden usarse en este scooter:

- Etanol (alcohol etílico) 10% en volumen (máx.).
- La gasolina que contiene etanol puede comercializarse bajo el nombre de Gasohol.
- Metanol (alcohol metílico) 5% en volumen (máx.) que contenga cosolventes e inhibidores de la corrosión para proteger el sistema de combustible. Nunca utilice una mezcla con más del 5%.

Combustibles que contienen alcohol

El empleo de gasolina con un contenido superior al 10% de etanol (o del 5% de metanol) puede:

- Dañar la pintura del depósito de combustible.
- Dañar los tubos de goma de la línea de combustible.
- Causar corrosión del depósito de combustible.
- Causar una marcha deficiente.

AVISO

El uso de combustibles mezclados que contienen porcentajes superiores a los homologados puede dañar los elementos metálicos, de goma y plásticos del sistema de combustible.

Si advierte algún síntoma de funcionamiento no deseado o problemas de rendimiento, intente usar una marca diferente de combustible.

Catalizador

Catalizador

Este scooter está equipado con un catalizador de tres vías. El catalizador contiene metales preciosos que sirven como catalizadores en las reacciones químicas a altas temperatura que convierten los hidrocarburos (HC), el monóxido de carbono (CO), y los óxidos de nitrógeno (NOx) de los gases del escape en compuestos seguros.

Un catalizador defectuoso contribuye a la contaminación del aire y puede afectar negativamente al rendimiento del motor. La unidad de repuesto debe ser una pieza original de Honda o su equivalente.

Siga estos consejos para proteger el catalizador del scooter.

- Emplee siempre gasolina sin plomo. La gasolina con plomo dañará los catalizadores.
- Mantenga el motor en buen estado de funcionamiento.
- Si observa que el motor de su scooter produce fallos de encendido, petardeos, se cala o no funciona correctamente, deténgase, apague el motor y haga que revisen la máquina.

Cuidados de su scooter

Cuidados de su scooter

Una limpieza y pulido frecuente resultan importantes para garantizar una larga vida útil de su Honda. Un scooter limpio hace más fácil detectar posibles problemas.

En particular, el agua de mar y la sal utilizados para evitar la acumulación de hielo en las carreteras favorecen la formación de corrosión. Lave siempre el scooter a conciencia después de circular por carreteras de costa o tratadas.

Lavado

Deje que se enfríe el motor, el silenciador, los frenos y otros elementos calientes antes del lavado.

1. Enjuague bien el scooter con una manguera para eliminar la suciedad suelta.
2. Si fuera necesario, utilice una esponja o paño suave con limpiador suave para eliminar la suciedad de la carretera.
 - ▶ Limpie las lentes del faro delantero, los paneles y otros elementos de plástico con

cuidado de no arañarlos. Evite la aplicación directa del agua sobre el filtro de aire, el silenciador y los elementos eléctricos.

3. Enjuague el scooter con abundante agua y séquelo con un paño limpio y suave.
4. Después de secarse el scooter, lubrique las piezas móviles.
 - ▶ Asegúrese que no se derrama lubricante sobre los frenos o los neumáticos. Un disco o pastillas de frenos contaminados con aceite sufrirán una reducción enorme de su capacidad de frenado, lo que puede provocar un accidente.
5. Aplique una capa de cera para evitar la corrosión.
 - ▶ Evite los productos que contengan detergentes agresivos o disolventes químicos. Estos productos pueden dañar las piezas metálicas, así como la pintura y los plásticos de su scooter. Mantenga la cera alejada de los neumáticos y de los frenos.
 - ▶ Si su scooter cuenta con piezas con la pintura mate, no aplique cera a estas superficies.

Cuidados de su scooter

Precauciones durante la limpieza

Durante la limpieza siga estas indicaciones:

- No utilice máquinas de lavado a alta presión:
 - ▶ Los limpiadores de agua a alta presión pueden dañar las piezas móviles y las eléctricas, haciéndolas inservibles.
- No dirija el agua directamente al silenciador:
 - ▶ El agua en el silenciador puede impedir el arranque y provocar la oxidación del propio silenciador.
- Seque los frenos:
 - ▶ El agua afecta negativamente a la efectividad de frenado. Tras el lavado, accione los frenos intermitentemente a baja velocidad para ayudar a secarlos.
- No dirija el agua debajo del asiento:
 - ▶ El agua en el compartimento debajo del asiento puede dañar los documentos y otras pertenencias.
- No dirija el agua al filtro de aire:
 - ▶ El agua en el filtro de aire puede impedir que arranque el motor.
- No dirija el agua debajo del faro delantero:

- ▶ Cualquier condensación dentro del faro delantero debería disiparse una vez que el motor lleve en marcha algunos minutos.

Componentes de aluminio

El aluminio se corroe cuando entra en contacto con la suciedad, barro, o con la sal de la carretera. Limpie las piezas de aluminio con regularidad y siga estas indicaciones para evitar arañazos:

- No utilice cepillos duros, lana de acero o limpiadores que contengan componentes abrasivos.
- Evite rozarse o pegarse demasiado a los bordillos.

Paneles

Siga estas indicaciones para evitar arañazos y manchas:

- Lave con cuidado con una esponja suave y abundante agua.
- Para eliminar las manchas persistentes, utilice jabón diluido y enjuague con abundante agua.

Almacenaje de su scooter

- Evite el contacto de la gasolina, el líquido de frenos o el detergente con los instrumentos, los paneles o el faro delantero.

Tubo de escape y silenciador

Si el tubo de escape y el silenciador están pintados, no utilice un compuesto de limpieza para cocinas abrasivo de uso comercial. Utilice un detergente neutro para limpiar la superficie pintada en el tubo de escape y el silenciador. Si no está seguro de si el tubo de escape y el silenciador están pintados, póngase en contacto con su concesionario.

Almacenaje de su scooter

Si guarda el scooter en exterior, quizás debería considerar el uso de una funda completa.

Si no va a conducir el scooter durante un periodo prolongado de tiempo, siga estas indicaciones:

- Lave el scooter y encere todas las superficies pintadas (excepto las superficies pintadas mate). Aplique aceite antióxido a las piezas cromadas.
- Apoye el scooter en el caballete central y coloque un taco de forma que ambos neumáticos queden separados del suelo.
- Después de llover, desmonte el carenado y deje que se seque el scooter.
- Retire la batería (P. 53) para evitar que se descargue.
Cargue la batería en una zona a la sombra y bien ventilada.
► Si deja la batería instalada, desconecte el terminal negativo $\ominus$ para evitar que se descargue.

Información

continuación 87

Transporte de su scooter

Tras recuperar el scooter de su almacenaje, inspeccione todos los elementos de mantenimiento incluidos en el Programa de mantenimiento.

Información

Transporte de su scooter

Si necesita transportar el scooter, debería hacerlo en un remolque para motocicletas o en un camión o remolque de plataforma que disponga de rampa de carga o plataforma de elevación, además de cintas de sujeción adecuadas. Jamás intente remolcar el scooter con una rueda o las ruedas en el suelo.

AVISO

Remolcar el scooter puede provocarle graves daños a la transmisión.

Usted y el medio ambiente

Usted y el medio ambiente

Ser el propietario y conducir un scooter puede ser una experiencia espléndida, pero tiene su cuota de responsabilidad en la protección del medioambiente.

Elija limpiadores suaves

Emplee detergentes biodegradables cuando lave el scooter. Evite los limpiadores de aerosol que contengan clorofluorocarbonos (CFC) que pueden causar daños en la capa de ozono protectora de la atmósfera.

Recicle los residuos

Ponga el aceite y demás residuos tóxicos en recipientes homologados y llévelos a un centro de reciclaje.

Llame a su ayuntamiento o al servicio de medioambiente para que le digan dónde está el centro de reciclaje de su localidad, y para saber

cómo eliminar los residuos que no pueden reciclarse. No deje el aceite de motor usado en la basura doméstica, ni la vierta por las cañerías ni en el suelo. El aceite, la gasolina y los solventes de limpieza usados contienen sustancias venenosas que pueden causar daños a los trabajadores de la basura y contaminar el agua que bebemos, los lagos, los ríos y el mar.

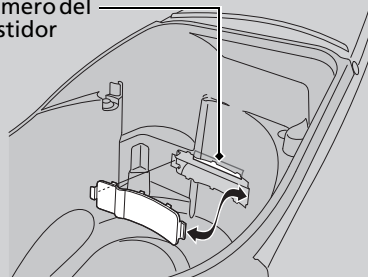
Números de serie

Números de serie

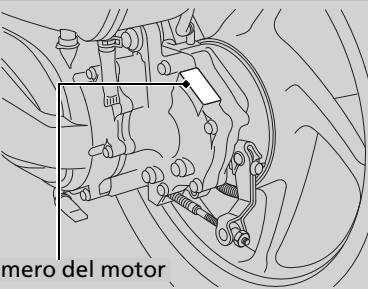
Los números de serie del bastidor y del motor identifican de forma exclusiva su scooter y son necesarios para registrarlo. También pueden ser necesarios al solicitar piezas de repuesto. El número del bastidor está estampado en la parte trasera del bastidor, en el interior del compartimiento central. El número del motor está estampado en el lado izquierdo del cárter. Debería anotar estos números y conservarlos en un lugar seguro.

Información

Número del bastidor



Número del motor



Especificaciones

■ Componentes principales

Modelo	JF31	
Longitud total	1.895 mm	
Anchura total	670 mm	
Altura total	1.115 mm	
Distancia entre ejes	1.285 mm	
Distancia libre al suelo mínima	145 mm	
Ángulo de avance	27° 00´	
Rodadura	70 mm	
Peso neto del vehículo	102 kg	
Peso máximo*1	165 kg	
	15 kg	
Capacidad máxima de equipaje*2	Compartimiento central	10 kg
	Gancho para bolsas y bastidor interior	1,5 kg
	Portabultos trasero	3,0 kg
Capacidad de pasajeros	Piloto y 1 pasajero	
Radio de giro mínimo	2,0 m	

*1 Incluido el piloto, pasajero, todo el equipaje y los accesorios

*2 Incluye el peso del equipaje y de los accesorios añadidos.

Cilindrada	108 cm ³
Diámetro x carrera	50,0 x 55,0 mm
Relación de compresión	9,5:1
Combustible	Gasolina sin plomo Recomendada: RON 91 o superior
Capacidad del depósito	5,5 litros
Batería	YTX7L-BS 12V-6Ah (10 HR) / 6,3Ah (20 HR)
Reducción primaria	V-Matic (2,520:1-0,820:1)
Reducción final	10,625

Especificaciones

■ Datos de servicio

Tamaño del neumático	Delantero	80/90-16M/C 43P
	Trasero	90/90-14M/C 46P
Tipo de neumático	Capas sesgadas, sin cámara	
Neumáticos recomendados	Delantero	CHENG SHIN C-922F
	Trasero	CHENG SHIN C-922R
Presión de los neumáticos		[Solo piloto]
	Delantero	200 kPa (2,00 kgf/cm ²)
		[Piloto y 1 pasajero]
		200 kPa (2,00 kgf/cm ²)
	Trasero	[Solo piloto]
		225 kPa (2,25 kgf/cm ²)
Profundidad mínima de la banda de rodadura	Delantero	0,8 mm
	Trasero	0,8 mm
Bujía	(estándar)	CPR8EA-9 (NGK) o U24EPR9 (DENSO)
	(Para largos recorridos a alta velocidad)	CPR9EA-9 (NGK) o U27EPR9 (DENSO)
Separación de electrodos de la bujía	de 0,80 a 0,90 mm	
Velocidad de ralentí	1.700 ± 100 rpm	

Aceite de motor recomendado	Aceite de motocicleta de 4 tiempos Honda Clasificación de servicio API, SG o superior, excluidos los aceites marcados como "Energy Conserving", SAE 10W-30, JASO T 903 estándar MB	
	Después del drenaje	0,7 litros
Capacidad de aceite del motor	Después del drenaje y de limpiar el filtro tamiz	0,8 litros
	Después del desmontaje	0,8 litros
Capacidad de aceite de la transmisión	Después del drenaje	0,14 litros
	Después del desmontaje	0,16 litros
Líquido de frenos recomendado	Líquido de frenos Honda DOT 3 o DOT 4	

Especificaciones

■ Bombillas

Faro delantero	12V-35/35W
Luz del freno/piloto trasero	12V-21/5W
Luces intermitentes delanteras	12V-10W x 2
Luces intermitentes traseras	12V-10W x 2
Luces de posición	12V-5W x 2
Luz de placa de matrícula	12V-5W

■ Fusibles

Fusible principal	20A
Otros fusibles	10A

■ Especificaciones de par de apriete

Perno de drenaje de aceite del motor	24 N·m (2,4 kgf·m)
Tapón del filtro tamiz de aceite	20 N·m (2,0 kgf·m)

ÍNDICE

A

Accesorios	15
Accesorios de protección	11
Aceite	
Motor.....	44, 58
Acelerador	68
Almacenaje	
Equipo.....	32
Manual del propietario	33, 82
Almacenaje de su scooter	87
Arranque del motor	26
Arranque del scooter	28
Asiento.....	32

B

Batería.....	42, 53
Bloqueo de la dirección	25
Bombilla	
Faro.....	75
Intermitentes delanteros	78
Intermitentes traseros	78
Luz de la placa de la matrícula	79
Luz de posición.....	76
Luz del freno/piloto trasero	77
Botón de arranque.....	24
Botón de la bocina	24

C

Caballete lateral	67
Catalizador	84
Combustible	
Capacidad del depósito.....	30
Indicador	22
Recomendado.....	30
Restante	22
Combustibles que contienen alcohol	83
Compartimiento	
Juego de herramientas.....	33, 50
Manual del propietario.....	33, 82
Cuentakilómetros total	22
Cuidados de su scooter.....	85

D

Directrices sobre la carga	16
----------------------------------	----

E

Especificaciones	91
Estacionamiento	13
Etiqueta del color	41
Etiquetas	6
Extracción	
Clip.....	52
Cubierta central delantera.....	51

F	
Frenado	12
Frenos	
Desgaste de las pastillas	63
Desgaste de las zapatas	66
Juego libre de la maneta del freno	64
Líquido	45, 62
Fusibles	43, 80
G	
Gasohol	83
Gasolina	14, 30, 91
I	
Indicador de advertencia encendido	72
Indicador de los intermitentes	23
Indicador de luz de carretera	23
Indicadores	23
Instrumentos	22
Interruptor de encendido	25, 82
Interruptor de la intensidad de la luz de los faros	24
Interruptores	24
J	
Juego de herramientas	33, 50

K	
Kit de reparaciones	73
L	
Lavado del scooter	85
Límite de peso	16
Límite de peso máximo	16, 91
Límites de carga	16
Llave de contacto	82
Localización de averías	70
M	
Manejo básico	18
Mantenimiento	
Fundamentos	40
Importancia	36
Programa	37
Seguridad	36
Medioambiente	89
Modificaciones	15
Motor	
Aceite	44, 58
Arranque	26
Número	90
Pantalla del filtro tamiz de aceite	59
Motor ahogado	27

N

Neumáticos

Pinchazo.....	73
Presión de aire.....	92
Presión del aire.....	46
Reemplazo.....	46, 73

Número del bastidor.....	90
--------------------------	----

Números de serie.....	90
-----------------------	----

P

Pictogramas.....	6
Portacascos.....	32
Precauciones de conducción.....	12
Precauciones de seguridad.....	11
Problema eléctrico.....	74

R

Recomendaciones

Aceite.....	44
Combustible.....	30
Reglaje del faro delantero.....	69
Repostaje.....	30

S

Sistema de corte del encendido

Caballote lateral.....	67
------------------------	----

Sistema de corte del encendido en el

caballote lateral.....	26, 67
------------------------	--------

Situación de las piezas.....	20
------------------------------	----

T

Testigo de avería (MIL) de la

PGM-FI (Inyección programada de combustible).....	23, 72
Transporte de su scooter.....	88

V

Velocímetro.....	22
------------------	----